

Kolmapäev, 13. märts 2013

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Taraori Basmati (HBC-19)

Type-3 (Dehradun)

P7_TA(2013)0086

Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondist (EAFRD) antavad maaelu arengu toetused (Otsus institutsioonidevaheliste läbirääkimiste alustamise kohta)

Euroopa Parlamendi 13. märtsi 2013. aasta otsus institutsioonidevaheliste läbirääkimiste alustamise ja mandaadi kohta seoses ettepanekuga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondist (EAFRD) antavate maaelu arengu toetuste kohta (COM(2011)0627/3 – C7-0340/2011 – COM(2012)0553 – C7-0313/2012 – 2011/0282(COD) – 2013/2530(RSP))

(2016/C 036/41)

Euroopa Parlament,

— võttes arvesse põllumajanduse ja maaelu arengu komisjoni ettepanekut,

— võttes arvesse kodukorra artikli 70 lõiget 2 ja artiklit 70a,

arvestades, et seadusandlikus ettepanekus esitatud rahastamispakett on vaid seadusandjale tehtud soovitus ning seda ei saa määrata kindlaks enne, kui jõutakse kokkuleppele ettepanekus võtta vastu määrus, millega määratakse kindlaks mitmeaastane finantsraamistik aastateks 2014–2020;

otsustab alustada institutsioonidevahelisi läbirääkimisi järgmise mandaadi alusel:

MANDAAT

Muudatusettepanek 1

Ettepanek võtta vastu määrus

Volitus 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle **artikleid** 42 ja 43,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle **artiklit** 42 ja **artikli** 43 **lõiget** 2,

Selgitus

Muudatusettepanek on tehtud täpsuse huvides. Sama õiguslikku alust tuleks kasutada kõikide reformipaketi õigusaktide puhul.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Muudatusettepanek 2
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 8

Komisjoni ettepanek

- (8) Maaelu arengu programmide viivitamatu käivitamise ja tõhusa rakendamise tagamiseks peaks EAFRD toetus põhinema laitmatute haldusraamistiku tingimuste olemasolul. Liikmesriigid peaksid seepärast hindama vastavust teatavatele eeltingimustele. Iga liikmesriik peaks ette valmistama kas riikliku maaelu arengu programmi kogu oma territooriumi kohta või piirkondlike programmide kogumi. Igas programmis tuleks kindlaks määrata strateegia liidu maaelu arengu prioriteetidega seotud eesmärkide saavutamiseks ning meetmete valimiseks. Programmitöö peaks vastama liidu maaelu arengu prioriteetidele, olema kohandatud riiklikele vajadustele ja täiendama liidu muid poliitikasuundi, eelkõige põllumajandusturgude poliitikat, ühtekuuluvuspoliitikat ja ühist kalanduspoliitikat. Piirkondlike programmide kogumi valinud liikmesriigid peaksid olema võimelised valmistama ette ka **ilma eraldi eelarveeraldiseta** riikliku raamistiku, et hõlbustada piirkondade vahelist kooskõlastamist siseriiklike ülesannete lahendamisel.

Muudatusettepanek

- (8) Maaelu arengu programmide viivitamatu käivitamise ja tõhusa rakendamise tagamiseks peaks EAFRD toetus põhinema laitmatute haldusraamistiku tingimuste olemasolul. Liikmesriigid peaksid seepärast hindama vastavust teatavatele eeltingimustele. Iga liikmesriik peaks ette valmistama kas riikliku maaelu arengu programmi kogu oma territooriumi kohta või piirkondlike programmide kogumi. Igas programmis tuleks kindlaks määrata strateegia liidu maaelu arengu prioriteetidega seotud eesmärkide saavutamiseks ning meetmete valimiseks. Programmitöö peaks vastama liidu maaelu arengu prioriteetidele, olema kohandatud riiklikele vajadustele ja täiendama liidu muid poliitikasuundi, eelkõige põllumajandusturgude poliitikat, ühtekuuluvuspoliitikat ja ühist kalanduspoliitikat. Piirkondlike programmide kogumi valinud liikmesriigid peaksid olema võimelised valmistama ette ka **riikliku programmi erimeetmete rakendamiseks riiklikul tasandil või** riikliku raamistiku, et hõlbustada piirkondade vahelist kooskõlastamist siseriiklike ülesannete lahendamisel.

Muudatusettepanek 3
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 12

Komisjoni ettepanek

- (12) Tuleb kehtestada teatavad eeskirjad, milles käsitletakse programmitööd ja maaelu arengu programmide läbivaatamist. Läbivaatamiseks tuleks ette näha **lihtsam** menetlus, mis ei mõjuta programmide strateegiat või liidu vastavat rahastamisosalust.

Muudatusettepanek

- (12) Tuleb kehtestada teatavad eeskirjad, milles käsitletakse programmitööd ja maaelu arengu programmide läbivaatamist. Läbivaatamiseks tuleks ette näha **lihtsustatud** menetlus, mis ei mõjuta programmide strateegiat või liidu vastavat rahastamisosalust.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Muudatusettepanek 4
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 13

Komisjoni ettepanek

- (13) Programmi muutmise puhul järgitava korra õiguskindluse ja selguse tagamiseks tuleks anda komisjonile õigus võtta aluslepingu artiklis 290 sätestatud korras vastu delegeeritud õigusakte, et kehtestada kriteeriumid, mille kohaselt **peetakse** programmi kvantifitseeritud eesmärkide **muudatusi sellisteks olulisteks muudatusteks, et see tingib vajaduse muuta programmi rakendusaktidega, mis võetakse vastu käesoleva määruse artikli 91 kohaselt.**

Selgitus

Programmi muutmine ei ole üksnes tehniline otsus.

Muudatusettepanek

- (13) Programmi muutmise puhul järgitava korra õiguskindluse ja selguse tagamiseks tuleks anda komisjonile õigus võtta aluslepingu artiklis 290 sätestatud korras vastu delegeeritud õigusakte, et kehtestada kriteeriumid, mille kohaselt **määratakse kindlaks** programmi kvantifitseeritud **eesmärkide olulised muudatused.**

Kolmapäev, 13. märts 2013

Muudatusettepanek 5
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek

- (16) Põllumajandusettevõtete nõustamisteenustega aidatakse põllumajandustootjaid, metsa valdajaid ja maapiirkondade VKEsid säästava majandamise ja nende ettevõtete või äriühingute üldise tulemuslikkuse tõhustamisel. Seepärast tuleks soodustada selliste teenuste loomist ja nende kasutamist põllumajandustootjate, metsa valdajate ja maapiirkondade VKEde poolt. Pakutava nõustamise kvaliteedi ja tõhususe parandamiseks tuleks sätestada nõustajate kvalifikatsiooni miinimumnõuded ja regulaarne koolitus. Euroopa Parlamendi ja nõukogu [kuupäev] määruses (EL) nr HR/2012 sätestatud põllumajandusettevõtete nõustamisteenustega tuleks aidata põllumajandustootjatel hinnata nende põllumajanduslike majapidamiste tulemuslikkust ja kindlaks määrata vajalikud parandused seoses kohustuslike majandamisnõuete, heade põllumajandus- ja keskkonnatingimuste ning kliimasäästlike ja keskkonnahoidlike põllumajandustavadega, nagu on sätestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu [kuupäev] määruses (EL) nr DP/2012, kliimamuutuste leevendamise ja kohandamise nõuete või meetmetega, vee kaitse, loomahaigustest teatamise ja innovatsiooniga, mis vastab vähemalt määruse (EL) nr HR/2012 I lisas sätestatule. Vajaduse korral peaks nõustamine hõlmama ka **tööohutuspõhised**. Nõustamine võib hõlmata ka ettevõtte või äriühingu majandus-, põllumajandus- ja keskkonnategevuse tulemuslikkusega **seotud küsimusi**. Põllumajandusettevõtte juhtimis- ja asendusteenustega aidatakse põllumajandusettevõtjaid tõhustada ja lihtsustada nende ettevõtte juhtimist.

Muudatusettepanek

- (16) Põllumajandusettevõtete nõustamisteenustega aidatakse põllumajandustootjaid, metsa valdajaid ja maapiirkondade VKEsid säästava majandamise ja nende ettevõtete või äriühingute üldise tulemuslikkuse tõhustamisel. Seepärast tuleks soodustada selliste teenuste loomist ja nende kasutamist põllumajandustootjate, metsa valdajate ja maapiirkondade VKEde poolt. Pakutava nõustamise kvaliteedi ja tõhususe parandamiseks tuleks sätestada nõustajate kvalifikatsiooni miinimumnõuded ja regulaarne koolitus. Euroopa Parlamendi ja nõukogu [kuupäev] määruses (EL) nr HR/2013 sätestatud põllumajandusettevõtete nõustamisteenustega tuleks aidata põllumajandustootjatel hinnata nende põllumajanduslike majapidamiste tulemuslikkust ja kindlaks määrata vajalikud parandused seoses kohustuslike majandamisnõuete, heade põllumajandus- ja keskkonnatingimuste ning kliimasäästlike ja keskkonnahoidlike põllumajandustavadega, nagu on sätestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu [kuupäev] määruses (EL) nr DP/2013, kliimamuutuste leevendamise ja kohandamise nõuete või meetmetega, vee kaitse, loomahaigustest teatamise ja innovatsiooniga, mis vastab vähemalt määruse (EL) nr HR/2013 I lisas sätestatule. Vajaduse korral peaks nõustamine hõlmama ka **tööohutuse- või põllumajandusettevõtete ohutuse nõudeid**. Nõustamine võib hõlmata ka **noorte põllumajandustootjate tegevuse alustamise toetamise, põllumajandusliku majapidamise majandustegevuse jätkusuutliku arengu, kohaliku töötlemise ja turustamise küsimusi seoses** ettevõtte või äriühingu majandus-, põllumajandus- ja keskkonnategevuse tulemuslikkusega. Põllumajandusettevõtte juhtimis- ja asendusteenustega aidatakse põllumajandusettevõtjaid tõhustada ja lihtsustada nende ettevõtte juhtimist.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Muudatusettepanek 6
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 19

Komisjoni ettepanek

- (19) Põllumajanduslike majapidamiste ja maapiirkonna ettevõtete majandus- ja keskkonnategevuse tulemuslikkuse ning põllumajandussaaduste turustamise tõhustamiseks ja põllumajanduse arenguks vajaliku infrastruktuuri tagamiseks ning keskkonnanäesmärkide saavutamiseks vajalike mittetasuvate investeeringute toetamiseks tuleks ette näha toetus sellistesse eesmärkidesse *panustavatesse* materiaalseste investeeringute jaoks. 2007–2013 programmitöö perioodil olid sekkumise eri valdkonnad hõlmatud erinevate meetmetega. Lihtsustamise huvides, aga ka selleks, et võimaldada toetusesaajatel kavandada ja teostada suurendatud lisandväärtusega integreeritud projekte, peaks üksikmeede hõlmama materiaalseste investeeringute kõiki liike. ***Liikmesriigid peaksid määratlema lävendi selliste põllumajanduslike majapidamiste jaoks, mis on toetuskõlblikud sellisteks investeeringuteks, millega toetatakse põllumajandusliku majapidamise elujõulisust, tuginedes seejuures tugevate ja nõrkade külgede, võimaluste ja ohtude („SWOT”) analüüsile, et toetust paremini suunata.***

Muudatusettepanek

- (19) Põllumajanduslike majapidamiste ja maapiirkonna ettevõtete majandus- ja keskkonnategevuse tulemuslikkuse ning põllumajandussaaduste turustamise tõhustamiseks ja põllumajanduse arenguks vajaliku infrastruktuuri tagamiseks ning keskkonnanäesmärkide saavutamiseks vajalike mittetasuvate investeeringute toetamiseks tuleks ette näha toetus sellistesse eesmärkidesse *panustavate* materiaalseste investeeringute jaoks. *Aastate* 2007–2013 programmitöö perioodil olid sekkumise eri valdkonnad hõlmatud erinevate meetmetega. Lihtsustamise huvides, aga ka selleks, et võimaldada toetusesaajatel kavandada ja teostada suurendatud lisandväärtusega integreeritud projekte, peaks üksikmeede hõlmama materiaalseste investeeringute kõiki liike.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Muudatusettepanek 7

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 21

Komisjoni ettepanek

- (21) Maapiirkondade arengu ja konkurentsivõime tagamiseks on vaja luua ja kujundada uut tüüpi majandustegevus uute põllumajandusettevõtete ja äriettevõtete loomise ning mittepõllumajanduslikesse tegevustesse tehtavate investeeringute kaudu. Põllumajandusettevõtete ja ettevõtete arengu meetme abil peaks hõlbustuma noorte põllumajandustootjate tegevuse alustamine ja nende ettevõtete struktuuriline kohandamine pärast tegevuse alustamist, põllumajandustootjate tegevusvaldkonna mitmekesistamine mittepõllumajandusliku tegevusega ning muude kui põllumajanduslike VKEde asutamine ja areng maapiirkondades. Innustada tuleks ka selliste väikeste põllumajandusettevõtete arengut, mis on eeldatavalt majanduslikult elujõulised. Selle meetme kohaste uute majandustegevuste elujõulisuse tagamiseks tuleks toetuse saamise tingimuseks seada äriplaani esitamine. Ettevõtte asutamise toetus peaks hõlmama üksnes ettevõtte tegevuse algusperioodi ning mitte muutuma tegevusabiks. Kui liikmesriigid valivad võimaluse anda toetust osamaksetena, tuleks seda lubada maksimaalselt viie aasta jooksul. Lisaks põllumajandussektori restruktureerimise edendamisele tuleks anda **iga-aastast** toetust põllumajandustootjatele, kes **osalevad määruse (EL) nr DP/2012 V jaotisega kehtestatud väikepõllumajandustootjate kavas ning** kohustuvad oma ettevõtte ning vastavad toetusõigused jäädavalt üle andma teisele põllumajandustootjale, **kes ei osale kõnealuses kavas.**

Muudatusettepanek

- (21) Maapiirkondade arengu ja konkurentsivõime tagamiseks on vaja luua ja kujundada uut tüüpi majandustegevus uute põllumajandusettevõtete, **uute tegevusalade, uute põllumajanduse ja metsandusega seotud** äriettevõtete loomise ning **uute** mittepõllumajanduslikesse tegevustesse, **sotsiaalsesse põllumajandusse ja turismitegevusse** tehtavate investeeringute kaudu. Põllumajandusettevõtete ja ettevõtete arengu meetme abil peaks hõlbustuma noorte põllumajandustootjate tegevuse alustamine ja nende ettevõtete struktuuriline kohandamine pärast tegevuse alustamist **ning edenema naiste ettevõtlustegevus, sealhulgas** põllumajandustootjate tegevusvaldkonna mitmekesistamine mittepõllumajandusliku tegevusega ning muude kui põllumajanduslike VKEde asutamine ja areng maapiirkondades. Innustada tuleks ka selliste väikeste põllumajanduse ja metsandusega tegelevate ettevõtete arengut, mis on eeldatavalt majanduslikult elujõulised. Selle meetme kohaste uute majandustegevuste elujõulisuse tagamiseks tuleks toetuse saamise tingimuseks seada äriplaani esitamine. Ettevõtte asutamise toetus peaks hõlmama üksnes ettevõtte tegevuse algusperioodi ning mitte muutuma tegevusabiks. Kui liikmesriigid valivad võimaluse anda toetust osamaksetena, tuleks seda lubada maksimaalselt viie aasta jooksul. Lisaks põllumajandussektori restruktureerimise edendamisele tuleks anda toetust põllumajandustootjatele, kes kohustuvad oma ettevõtte ning vastavad toetusõigused jäädavalt üle andma teisele põllumajandustootjale. **Kõnealuse meetme atraktiivsemaks muutmiseks tuleks toetus anda ühekordse maksena.**

Kolmapäev, 13. märts 2013

Muudatusettepanek 8
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 22

Komisjoni ettepanek

- (22) VKEd on liidu **maapiirkonna majanduse** alustala. Põllumajandusettevõtete ja mittepõllumajanduslike ettevõtete arengu eesmärk peaks olema tööhõive soodustamine ja kvaliteet töökohtade loomine maapiirkondades, juba *olemasolevat* töökohtade säilitamine, tööhõive hooajaliste kõikumiste vähendamine, mittepõllumajanduslike sektorite arendamine väljaspool põllumajandust ja toiduainetetööstust, soodustades samal ajal ettevõtete integratsiooni ja kohalikke sektoritevahelisi seoseid. Tuleks soodustada projekte, millega üheaegselt integreeritakse põllumajandust, jätkusuutliku ja vastutustundliku turismi põhimõtte alusel toimuvat maaturismi, loodus- ja kultuuripärandit ning investeeringuid taastuenergiasse.

Muudatusettepanek

- (22) VKEd on liidu **jätkusuutliku maamajanduse** alustala. Põllumajandusettevõtete ja mittepõllumajanduslike ettevõtete arengu eesmärk peaks olema tööhõive soodustamine ja kvaliteet töökohtade loomine maapiirkondades **eelkõige noorte jaoks, samuti** juba *olemasolevate* töökohtade säilitamine, tööhõive hooajaliste kõikumiste vähendamine, mittepõllumajanduslike sektorite arendamine väljaspool põllumajandust ja toiduainetetööstust, soodustades samal ajal ettevõtete integratsiooni ja kohalikke sektoritevahelisi seoseid **kooskõlas jätkusuutliku regionaalarenguga**. Tuleks soodustada projekte, millega üheaegselt integreeritakse põllumajandust, jätkusuutliku ja vastutustundliku turismi põhimõtte alusel toimuvat maaturismi, loodus- ja kultuuripärandit ning investeeringuid taastuenergiasse. **Maapiirkondade jätkusuutlikku arengut tuleks tugevdada linnade ja maapiirkondade vaheliste sidemete ning piirkondadevahelise koostöö edendamise abil.**

Muudatusettepanek 9
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 27

Komisjoni ettepanek

- (27) Tootjarühmad aitavad põllumajandustootjaid solidaarselt, et tulla toime nende ees seisvate katsumustega, mis on tingitud kasvanud konkurentsist ning järgnevate turgude ühendamisest nii nende toodete turustamise kui ka kohalike turgude suhtes. Seepärast tuleks soodustada tootjarühmade loomist. Piiratud rahaliste vahendite paremaks kasutamiseks peaks toetuse andmine piirduma üksnes VKEdeks kvalifitseeruvate tootjarühmadega. Selleks et tootjarühm saaks elujõuliseks üksuseks, peaks tootjarühma liikmesriigipoolse tunnustamise tingimuseks seadma äriplaani esitamise. Selleks et vältida toetuse andmist tegevusabina ning säilitada selle motiveeriv roll, peaks maksimaalne toetuse maksmise aeg piirduma viie aastaga.

Muudatusettepanek

- (27) Tootjarühmad aitavad põllumajandustootjaid solidaarselt, et tulla toime nende ees seisvate katsumustega, mis on tingitud kasvanud konkurentsist ning järgnevate turgude ühendamisest nii nende toodete turustamise kui ka kohalike turgude suhtes. Seepärast tuleks soodustada tootjarühmade loomist **ja arengut**. Piiratud rahaliste vahendite paremaks kasutamiseks peaks toetuse andmine piirduma üksnes VKEdeks kvalifitseeruvate tootjarühmadega. Selleks et tootjarühm saaks elujõuliseks üksuseks, peaks tootjarühma liikmesriigipoolse tunnustamise tingimuseks seadma äriplaani esitamise. Selleks et vältida toetuse andmist tegevusabina ning säilitada selle motiveeriv roll, peaks maksimaalne toetuse maksmise aeg piirduma viie aastaga.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Muudatusettepanek 10
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 28

Komisjoni ettepanek

- (28) Põllumajanduse keskkonna- ja kliimatoetused peaksid olema jätkuvalt olulised maapiirkondade säästva arengu toetamisel ja ühiskonna suurenevale keskkonnateenuste nõudlusele vastamisel. Põllumajanduslik keskkonnatoetus peaks innustama põllumajandustootjaid **ja muid maa valdajaid** teenindama ühiskonda tervikuna, võttes kasutusele põllumajandusliku tootmise tavad, mis aitavad kaasa kliimamuutuste leevendamisele ja nendega kohanemisele ning on ühitatavad keskkonna, maastiku ja selle tunnusoonte, loodusvarade, mulla ja geneetilise mitmekesisuse kaitse ja parandamisega, või jätkates nende tavade kohaldamist. Sellega seoses tuleks erilist tähelepanu pöörata põllumajanduse geneetiliste ressursside säilitamisele ja kõrge loodusliku väärtusega põllumajandustootmise vajadustele. Toetused peaksid hõlmama lisakulusid ja võetud kohustuste tõttu saamata jäänud tulu ning peaksid katma üksnes selliseid kohustusi, mis on rangemad vastavatest kohustuslikest standarditest ja nõuetest vastavalt „saastaja maksab” põhimõttele. Paljudel juhtudel mitmekordistub keskkonna- ja kliimaalane kasu põllumajandustootjate rühma ühiselt võetud kohustuste koostoime tulemusel. Ühismeetmetega kaasnevad siiski tehingukulud, mis tuleks vastavalt hüvitada. Selle tagamiseks, et põllumajandustootjad ja muud maa valdajad saaksid nõuetekohaselt rakendada võetud kohustusi, peaksid liikmesriigid püüdma neile anda vajalikke oskusi ja teadmisi. Liikmesriigid peaksid säilitama 2007–2013 programmitöö perioodil saavutatud tulemuste taseme ning kasutama vähemalt 25 % EAFRD kogupanusest iga maaelu arengu programmi kliimamuutuste leevendamise ja nendega kohanemise ning maaharimise toimingute jaoks, kohaldades meetmeid, mis on seotud põllumajanduse keskkonna ja kliimaga ning mahepõllumajandusega, samuti ka looduslikust või muust eripärast tingitud piirangutega alade toetusteks.

Muudatusettepanek

- (28) Põllumajanduse keskkonna- ja kliimatoetused peaksid olema jätkuvalt olulised maapiirkondade säästva arengu toetamisel ja ühiskonna suurenevale keskkonnateenuste nõudlusele vastamisel. Põllumajanduslik keskkonnatoetus peaks **elkõige** innustama põllumajandustootjaid teenindama ühiskonda tervikuna, võttes kasutusele põllumajandusliku tootmise tavad, mis aitavad kaasa kliimamuutuste leevendamisele ja nendega kohanemisele ning on ühitatavad keskkonna, maastiku ja selle tunnusoonte, loodusvarade, mulla ja geneetilise mitmekesisuse kaitse ja parandamisega, või jätkates nende tavade kohaldamist. Sellega seoses tuleks erilist tähelepanu pöörata põllumajanduse geneetiliste ressursside säilitamisele ja kõrge loodusliku väärtusega põllumajandustootmise vajadustele. Toetused peaksid hõlmama lisakulusid ja võetud kohustuste tõttu saamata jäänud tulu. **Otsetoetustega seotud keskkonnasäästlikkuse kohustuste täitmisel tuleb võtta arvesse tunnustatud põllumajanduse keskkonnameetmete tulemuslikkust.** Paljudel juhtudel mitmekordistub keskkonna- ja kliimaalane kasu põllumajandustootjate rühma ühiselt võetud kohustuste koostoime tulemusel. Ühismeetmetega kaasnevad siiski tehingukulud, mis tuleks vastavalt hüvitada. Selle tagamiseks, et põllumajandustootjad saaksid nõuetekohaselt rakendada võetud kohustusi, peaksid liikmesriigid püüdma neile anda vajalikke oskusi ja teadmisi. Liikmesriigid peaksid säilitama 2007–2013 programmitöö perioodil saavutatud tulemuste taseme. **Ka peaksid nad olema kohustatud** kasutama vähemalt 25 % EAFRD kogupanusest iga maaelu arengu programmi kliimamuutuste leevendamise ja nendega kohanemise ning maaharimise toimingute jaoks, kasutades keskkonna- ja kliimasõbralikule ning mahepõllumajandusele antavaid toetusi. **Kõnealune meede peaks olema esmajärjekorras kättesaadav põllumajandusettevõtete juhtidele.**

Kolmapäev, 13. märts 2013

Muudatusettepanek 11
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 30

Komisjoni ettepanek

- (30) Mahepõllumajandusele ülemineku või selle säilitamise toetustega innustatakse põllumajandustootjaid vastavates kavades osalema, et sel viisil täita ühiskonna suurenenud nõudlust keskkonnateadlike põllumajandustavade ja loomade heaolu kõrgete nõuete järele. Selleks et suurendada meetmest tulenevat kasu bioloogilise mitmekesisuse jaoks, tuleks soodustada põllumajandustootjate kollektiivlepinguid või koostööd **tootjate vahel**, et hõlmata ulatuslikumaid piirnevaid alasid. Selleks et vältida suure hulga põllumajandustootjate tagasipöördumist *tavapäraste* põllumajandusliku tootmise juurde, tuleks toetada nii ülemineku kui ka säilitamise meetmeid. Toetused peaksid hõlmama lisakulusid ja võetud kohustuste tõttu saamata jäänud tulu ning need peaksid katma üksnes selliseid kohustusi, mis on rangemad vastavatest kohustuslikest standarditest ja nõuetest.

Muudatusettepanek

- (30) Mahepõllumajandusele ülemineku või selle säilitamise toetustega innustatakse põllumajandustootjaid vastavates kavades osalema, et sel viisil täita ühiskonna suurenenud nõudlust keskkonnateadlike põllumajandustavade ja loomade heaolu kõrgete nõuete järele. Selleks et suurendada meetmest tulenevat kasu bioloogilise mitmekesisuse jaoks, tuleks soodustada põllumajandustootjate **või muude maa valdajate omavahelisi** kollektiivlepinguid või koostööd, et hõlmata ulatuslikumaid piirnevaid alasid. Selleks et vältida suure hulga põllumajandustootjate tagasipöördumist *tavapäraste* põllumajandusliku tootmise juurde, tuleks toetada nii ülemineku kui ka säilitamise meetmeid. Toetused peaksid hõlmama lisakulusid ja võetud kohustuste tõttu saamata jäänud tulu ning need peaksid katma üksnes selliseid kohustusi, mis on rangemad vastavatest kohustuslikest standarditest ja nõuetest.

Selgitus

Vt artikli 30 kohta esitatud samasisulist muudatusettepanekut.

Muudatusettepanek 12
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 33

Komisjoni ettepanek

- (33) Selleks et tagada liidu rahaliste vahendite tõhus kasutamine ning põllumajandustootjate võrdne kohtlemine kogu liidus, tuleks mägialad, looduslikust või muust eripärast tingitud piirangutega alad kindlaks määrata vastavalt objektiivsetele kriteeriumidele. Looduslikust eripärast tingitud piirangutega alade puhul peaksid need olema biofüüsikalised kriteeriumid, mis põhinevad usaldusväärsetel teaduslikel andmetel. **Tuleks vastu võtta üleminekukord, et lihtsustada toetuste järkjärgulist kaotamist piirkondades, mida kõnealuste kriteeriumide kohaldamise tulemusel ei käsitata enam looduslikust eripärast tingitud piirangutega aladena.**

Muudatusettepanek

- (33) Selleks et tagada liidu rahaliste vahendite tõhus kasutamine ning põllumajandustootjate võrdne kohtlemine kogu liidus, tuleks mägialad ja looduslikust või muust eripärast tingitud piirangutega alad kindlaks määrata vastavalt objektiivsetele kriteeriumidele. Looduslikust eripärast tingitud piirangutega alade puhul peaksid need olema biofüüsikalised kriteeriumid, mis põhinevad usaldusväärsetel teaduslikel andmetel. **Komisjon peaks 31. detsembriks 2014 esitama seadusandliku ettepaneku piirkondade tulevasele piiritlemisel kohaldatavate kohustuslike biofüüsikaliste kriteeriumide ja vastavate künniste kehtestamise kohta ning vajaduse korral tasandamise eeskirjad ja üleminekukorra.**

Kolmapäev, 13. märts 2013

Muudatusettepanek 13
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 37

Komisjoni ettepanek

- (37) Kliimamuutuse ja suurema hinnakõikumise tõttu seisavad põllumajandustootjad tänapäeval silmitsi ulatuslike majanduslike ja keskkonnaalaste ohtudega. Selles kontekstis on tõhus riskijuhtimine muutunud põllumajandustootjate jaoks üha olulisemaks. Riskijuhtimise meede tuleks kehtestada selleks, et aidata põllumajandustootjaid kõige levinumate riskidega toime tulla. Seepärast peaks see meede aitama põllumajandustootjatel tasuda saagi, loomade ja taimede kindlustusmakseid **ning** luua ühisfonde ning **selliste fondide poolt** põllumajandustootjatele **makstavat hüvitist** looma- või taimehaiguse **puhangust või keskkonnajuhtumist** tingitud **kahjukannatamise eest**. Selle meetmega peaks olema hõlmatud ka sissetuleku stabiliseerimise vahend ühisfondina, et toetada põllumajandustootjaid, kelle sissetulek on järsult vähenenud. Selle tagamiseks, et põllumajandustootjaid koheldakse võrdselt kogu liidus, konkurentsi ei moonutata ning järgitakse liidu rahvusvahelisi kohustusi, tuleks selle meetme kohase toetuse andmiseks sätestada eritingimused. EAFRD eelarveliste vahendite tõhusa ja tulemusliku kasutamise tagamiseks tuleks anda komisjonile õigus võtta aluslepingu artiklis 290 sätestatud korras vastu delegeeritud õigusakte seoses ühisfondidele antavate kommertsalaenude minimaalse ja maksimaalse kestusega.

Muudatusettepanek

- (37) Kliimamuutuse ja suurema hinnakõikumise tõttu seisavad põllumajandustootjad tänapäeval silmitsi ulatuslike majanduslike ja keskkonnaalaste ohtudega. Selles kontekstis on tõhus riskijuhtimine muutunud põllumajandustootjate jaoks üha olulisemaks. Riskijuhtimise meede tuleks kehtestada selleks, et aidata põllumajandustootjaid kõige levinumate riskidega toime tulla. Seepärast peaks see meede aitama põllumajandustootjatel **või nende rühmadel** tasuda saagi, loomade ja taimede kindlustusmakseid, luua ühisfonde ning **hüvitada sellistest fondidest** põllumajandustootjatele looma- või taimehaiguse **puhangutest, kahjuritest, keskkonnajuhtumitest või halvadest ilmastikutingimustest** tingitud **kahjusid**. Selle meetmega peaks olema hõlmatud ka sissetuleku stabiliseerimise vahend ühisfondina **või kindlustuslepinguna**, et toetada põllumajandustootjaid, kelle sissetulek on järsult vähenenud. Selle tagamiseks, et põllumajandustootjaid koheldakse võrdselt kogu liidus, konkurentsi ei moonutata ning järgitakse liidu rahvusvahelisi kohustusi, tuleks selle meetme kohase toetuse andmiseks sätestada eritingimused. EAFRD eelarveliste vahendite tõhusa ja tulemusliku kasutamise tagamiseks tuleks anda komisjonile õigus võtta aluslepingu artiklis 290 sätestatud korras vastu delegeeritud õigusakte seoses ühisfondidele antavate kommertsalaenude minimaalse ja maksimaalse kestusega.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Muudatusettepanek 14
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 38

Komisjoni ettepanek

- (38) LEADERi lähenemisviis kohalikule arengule on mitmete aastate jooksul tõestanud oma kasulikkust maaelu arengu edendamisel, võttes täiel määral arvesse maapiirkondade arengu sisemisi mitmeid sektoreid *hõlmavate* vajadusi „alt ülespoole” suunatud lähenemisega. Seepärast tuleks LEADERit tulevikus jätkata ning selle kohaldamine peaks olema kohustuslik kõigi maaelu arengu programmide jaoks.

Muudatusettepanek

- (38) LEADERi lähenemisviis kohalikule arengule on mitmete aastate jooksul tõestanud oma kasulikkust maaelu arengu edendamisel, võttes täiel määral arvesse maapiirkondade arengu sisemisi mitmeid sektoreid *hõlmavaid* vajadusi „alt ülespoole” suunatud lähenemisega. Seepärast tuleks LEADERit tulevikus jätkata ning selle kohaldamine peaks olema kohustuslik kõigi maaelu arengu programmide jaoks. **Koostoimeid tuleks täiendavalt uurida, õhutades koostööd arenguriikide kohaliku arenguprotsessi osalistega ning austades täiel määral traditsioonilise teadmuse tunnustamist, nagu on sätestatud ÜRO põlisrahvaste õiguste deklaratsioonis ja ÜRO bioloogilise mitmekesisuse konventsioonis, eesmärgiga edendada säästvaid põllumajandustavasid, mis on kooskõlas keskkonna, mulla ja geneetilise mitmekesisuse kaitse ja parandamisega.**

Selgitus

Traditsioonilised ja kohalikud teadmised ning kogukonnast lähtuv innovatsioon kujutavad endast ulatuslikku akumuleerunud praktilist teadmust ja teadmuse loomise suutlikkust, mis on vajalik, kui soovitakse saavutada säästvus- ja arengueesmäärke. Koostoime uurimine koostöös kohalike arenguprotsessi osalistega peaks olema kooskõlas vastavalt kas ÜRO põlisrahvaste õiguste deklaratsioonis või ÜRO bioloogilise mitmekesisuse konventsioonis sätestatud põhimõtetega põlis- ja kohalike kogukondade traditsiooniliste teadmiste ja tavade kohta.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Muudatusettepanek 15
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 40

Komisjoni ettepanek

- (40) EAFRD toetus LEADERi kohalikuks arenguks peaks hõlmama kõiki kohaliku arengu strateegia ja kohalike tegevusrühmade töö ettevalmistamise ja rakendamise aspekte ning selliste territooriumide ja rühmade vahelise koostöö aspekte, kes teostavad „alt ülespoole” suunatud lähenemist ja kohalikel vajadustel põhinevat arengut. „LEADERi stardikomplekti” tuleks rahastada ka selleks, et võimaldada sellistel maapiirkondade partneritel, kes seni ei ole LEADERit kohaldanud, katsetada ja ette valmistada kohaliku arengustrateegia kavandamist ja teostamist. EAFRD eelarveliste vahendite tõhusa ja tulemusliku kasutamise tagamiseks tuleks anda komisjonile õigus võtta aluslepingu artiklis 290 sätestatud korras vastu delegeeritud õigusakte, et üksikasjalikult kindlaks määrata kohalike tegevusrühmade toetuskõlblikud elavdamiskulud.

Muudatusettepanek

- (40) EAFRD toetus LEADERi kohalikuks arenguks peaks hõlmama kõiki kohaliku arengu strateegia ja kohalike tegevusrühmade töö ettevalmistamise ja rakendamise aspekte, **mille puhul on otsustusprotsess kogukonnapõhine ja toimub partnerluses muude asjakohaste osalistega**, ning selliste territooriumide ja rühmade vahelise koostöö aspekte, kes teostavad „alt ülespoole” suunatud lähenemist ja kohalikel vajadustel põhinevat arengut. „LEADERi stardikomplekti” tuleks rahastada ka selleks, et võimaldada sellistel maapiirkondade partneritel, kes seni ei ole LEADERit kohaldanud, katsetada ja ette valmistada kohaliku arengustrateegia kavandamist ja teostamist. EAFRD eelarveliste vahendite tõhusa ja tulemusliku kasutamise **ja LEADERi lähenemisviisi** tagamiseks tuleks anda komisjonile õigus võtta aluslepingu artiklis 290 sätestatud korras vastu delegeeritud õigusakte, et üksikasjalikult kindlaks määrata kohalike tegevusrühmade toetuskõlblikud elavdamiskulud **ja kehtestada eeskirjad, millega tagatakse, et liikmesriigid rakendavad täielikult kogukonnapõhist lähenemisviisi**.

Muudatusettepanek 16
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 50

Komisjoni ettepanek

- (50) EAFRD tegevus peaks kajastama liidu tunnustust selle eest, et kohalike arengumeetodite ja rahvusvahelise ulatuse kontseptsioon teineteist tugevdavad, eriti siis, kui rakendatakse uuenduslikku mõtteviisi. EAFRD võiks seda teha piiratud hulgal eeskujuks olevatele projektidele auhindade jagamisega. Kõnealused auhinnad peaksid täiendama maaelu arengu poliitika raames kasutada olevaid muid rahastamisallikaid, tunnustades iga vastavat juhtivat projekti hoolimata sellest, kas kõnealust projekti rahastatakse ka maaelu arengu programmi kohaselt.

Muudatusettepanek

välja jäetud

Kolmapäev, 13. märts 2013

Muudatusettepanek 17
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 51

Komisjoni ettepanek

- (51) Maaelu arengu programmides peaksid olema ette nähtud uuenduslikud meetmed, millega põllumajanduse tootlikkuse ja säästvusega tegeleva EIP toetusel soodustatakse ressursitõhusat, tootlikku ja vähese CO₂-heitega põllumajandussektorit. EIP peaks soodustama uuenduslike lahenduste *praktikasse* kiiremat ja ulatuslikumat ülevõtmist. EIP peaks looma lisandväärtust, tugevdades innovatsiooniga seotud vahendite rakendamist ja tõhusust ning soodustades sünergiaid nende vahel. EIP peaks *täitma* puudujäägid teadustöö ja praktilise põllumajanduse parema ühendamise *vahel*.

Muudatusettepanek

- (51) Maaelu arengu programmides peaksid olema ette nähtud uuenduslikud meetmed, millega põllumajanduse tootlikkuse ja säästvusega tegeleva EIP toetusel soodustatakse ressursitõhusat, tootlikku ja vähese CO₂-heitega põllumajandussektorit. EIP peaks soodustama uuenduslike lahenduste kiiremat ja ulatuslikumat *praktikasse* ülevõtmist. EIP peaks looma lisandväärtust, tugevdades innovatsiooniga seotud vahendite rakendamist ja tõhusust ning soodustades sünergiaid nende vahel. EIP peaks **dialoogi hõlbustamiseks** *likvideerima* puudujäägid teadustöö ja praktilise põllumajanduse parema ühendamise *abil*.

Muudatusettepanek 18
Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 52

Komisjoni ettepanek

- (52) Põllumajanduse tootlikkuse ja säästvuse jaoks rakendatava Euroopa innovatsioonipartnerluse raames peaksid töörühmad rakendama uuenduslikke projekte, ühendades põllumajandustootjaid, teadustöötajaid, nõustajaid, ettevõtjaid ja teisi põllumajandussektoris innovatsiooniga seotud osalisi. Selle tagamiseks, et selliste projektide tulemustest saaks kasu kogu sektor, tuleks **neid levitada**.

Muudatusettepanek

- (52) Põllumajanduse tootlikkuse ja säästvuse jaoks rakendatava Euroopa innovatsioonipartnerluse raames peaksid töörühmad rakendama uuenduslikke projekte, ühendades põllumajandustootjaid, teadustöötajaid, nõustajaid, ettevõtjaid ja teisi põllumajandussektoris innovatsiooniga seotud osalisi. Selle tagamiseks, et selliste projektide tulemustest saaks kasu kogu sektor, tuleks **soodustada nende levitamist ning levitamistegevust tuleks rahastada mitmesugustest allikatest, sealhulgas tehnilise abi vahenditest. Ergutada** tuleks **koostööd arenguriikides sarnaste eesmärkide suunas püüdlivate innovatsioonivõrgustikega, eeskätt nendega, mis toetavad destruktiivsete osalusuringuid ja teadmiste levitamist parimate säästva põllumajanduse tavade, sealhulgas eraldi naistele mõeldud kavade kohta.**

Kolmapäev, 13. märts 2013

Muudatusettepanek 19**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 2 – lõige 1 – punkt d**

Komisjoni ettepanek

- (d) „toiming” – asjaomase maaelu arengu programmi jaoks sätestatud kriteeriumide alusel valitav ja ühe või enama toetusesaaja poolt rakendatav projekt, projektide kogum, leping või kord või muu meede, mis võimaldab liidu ühe või mitme maaelu arengu prioriteedi saavutamist;

Muudatusettepanek

- (d) „toiming” – asjaomase maaelu arengu programmi jaoks sätestatud kriteeriumide alusel valitav ja ühe või enama toetusesaaja poolt rakendatav projekt, projektide kogum, leping või kord või muu meede, mis võimaldab liidu ühe või mitme maaelu arengu prioriteedi saavutamist, **kaasa arvatud võimalus kasutada kombineeritult mitmesugustest ühise strateegilise raamistiku (ÜSR) fondidest saadavaid toetusi, sealhulgas toetusi määruse (EL) nr .../2013 [ÜSR] artikli 87 lõikes 1 osutatud Euroopa Regionaalarengu Fondi ja Euroopa Sotsiaalfondi kaasrahastatavate programmide ühe prioriteetse suuna raames;**

Muudatusettepanek 20**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 2 – lõige 1 – punkt f**

Komisjoni ettepanek

- (f) „järelvalve- ja hindamissüsteem” – komisjoni ja liikmesriikide poolt välja töötatud üldine lähenemisviis, millega määratakse kindlaks piiratud hulk ühiseid näitajaid, mis on seotud lähteolukorraga ning programmide rahastamise, tootluse, **tulemuste ja mõjuga;**

Muudatusettepanek

- (f) „järelvalve- ja hindamissüsteem” – komisjoni ja liikmesriikide poolt välja töötatud üldine lähenemisviis, millega määratakse kindlaks piiratud hulk ühiseid näitajaid, mis on seotud lähteolukorraga ning programmide rahastamise, tootluse **ja tulemustega; süsteem ei peaks olema ainult mõõtmispõhine ja vajaduse korral ning asjakohaseid meetodeid kasutades võib selle lähenemisviisi asendada kvaliteedipõhise lähenemisviisiga programmi tootlusele;**

Muudatusettepanek 21**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 2 – lõige 1 – punkt j a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- (j a) „üleminekupiirkonnad” – piirkonnad, mille sisemajanduse koguprodukt (SKP) elaniku kohta moodustab 75%–90% EL 27 keskmisest;

Selgitus

Üleminekupiirkondi tuleb arvesse võtta, kooskõlas muudatusettepanekuga fondi toetust käsitleva artikli 65 kohta.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Muudatusettepanek 22

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 2 – lõige 1 – punkt 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(l) „tehingukulu” – kohustusega seotud kulu, **mis aga ei tulene otseselt** kohustuse **rakendamisest**;

(l) „tehingukulu” – kohustusega seotud kulu, **mille on kaudselt tekitanud** kohustuse **rakendamine**; **selle võib arvutada standardkulude alusel**;

Muudatusettepanek 23

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 2 – lõige 1 – punkt 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(l a) „tootmissüsteem” – **ühtse tervikuna majandatavad maa ja tootmissisendid**;

Muudatusettepanek 143

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 2 – lõige 1 – punkt m a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

m a) „agrometsandus” – **tootmissüsteem, milles puid ja kultuur- ning karjamaataimi kasvatatakse koos samal maa-alal või sama maa äärealal**;

Muudatusettepanek 24

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 2 – lõige 1 – punkt o

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(o) „ebasoodsad ilmastikutingimused” – loodusõnnetusega võrreldavad ilmastikutingimused nagu külm, torm, rahe, jää, tugev vihm või ränk pöud;

(o) „ebasoodsad ilmastikutingimused” – loodusõnnetusega võrreldavad ilmastikutingimused nagu külm, torm, **keeristorm**, rahe, jää, tugev vihm või ränk pöud;

Kolmapäev, 13. märts 2013

Muudatusettepanek 25**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 2 – lõige 1 – punkt r***Komisjoni ettepanek*

- (r) „loodusõnnetus” – biotoilist või abiootilist laadi looduslik sündmus, millega kaasnevad olulised häired põllumajanduslikes tootmissüsteemides ja metsandusstruktuurides, põhjustades olulist kahju põllumajandus- **ja** metsandussektorile;

Muudatusettepanek

- (r) „loodusõnnetus” – biotoilist või abiootilist laadi looduslik sündmus, millega kaasnevad olulised häired põllumajanduslikes tootmissüsteemides ja metsandusstruktuurides, põhjustades olulist kahju põllumajandus- **või** metsandussektorile;

Muudatusettepanek 26**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 2 – lõige 1 – punkt s***Komisjoni ettepanek*

- (s) „katastroof” – inimtegevusest põhjustatud ootamatu biotoilist või abiootilist laadi sündmus, millega kaasnevad olulised häired põllumajanduslikes tootmissüsteemides ja metsandusstruktuurides, põhjustades olulist kahju põllumajandus- **ja** metsandussektorile;

Muudatusettepanek

- (s) „katastroof” – inimtegevusest põhjustatud ootamatu biotoilist või abiootilist laadi sündmus, millega kaasnevad olulised häired põllumajanduslikes tootmissüsteemides ja metsandusstruktuurides, põhjustades olulist kahju põllumajandus- **või** metsandussektorile;

Muudatusettepanek 27**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 2 – lõige 1 – punkt t***Komisjoni ettepanek*

- (t) „lühike tarneahel” – tarneahel, mis hõlmab piiratud arvu ettevõtjaid, kes kohustuvad tegema koostööd, arendama kohalikku majandust ning tihedaid geograafilisi ja sotsiaalseid suhteid tootjate ja tarbijate vahel;

Muudatusettepanek

- (t) „lühike tarneahel” – tarneahel, mis hõlmab piiratud arvu **otsemüüjiga tegelevaid, kohalikel turgudel või kogukonna toetatud põllumajanduses tegutsevaid** ettevõtjaid, kes kohustuvad tegema koostööd, arendama **kohaliku arengu strateegiast lähtudes** kohalikku majandust ning tihedaid geograafilisi ja sotsiaalseid suhteid tootjate, **töötajate** ja tarbijate vahel;

Selgitus

Selleks et edendada terviklikku lähenemisviisi lühikese tarneahela arendamiseks ja reageerida otse maakogukonna vajadustele, tuleks lühikese tarneahela määratluses eraldi viidata sellistele turustamiskanalitele nagu otsemüük, kohalikud turud ja kogukonna toetatud põllumajandus, mille kaudu põllumajandusettevõtjad ja -tootjad saavad kõrge kvaliteediga toiduaineid turustada.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Muudatusettepanek 28**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 2 – lõige 1 – punkt u**

Komisjoni ettepanek

(u) „noor põllumajandustootja” – avalduse esitamise ajal **kuni** 40 aasta vanune, vastavate ametialaste oskuste ja pädevustega põllumajandustootja, kes **asub esimest korda tegutsema** põllumajandusliku majapidamise **juhina**;

Muudatusettepanek

(u) „noor põllumajandustootja” – avalduse esitamise ajal 40 aasta vanune **või noorem**, vastavate ametialaste oskuste ja pädevustega põllumajandustootja, kes **on** põllumajandusliku majapidamise **juht**;

Muudatusettepanek 29**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 2 – lõige 1 – punkt x a (uus)**

Komisjoni ettepanek

(x a) „põllumajandustootja” – **aktiivne põllumajandustootja määruse (EL) nr DP/2013 artikli 4 lõike 1 punkti a ja artikli 9 tähenduses**;

Muudatusettepanek

Muudatusettepanek 30**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 2 – lõige 1 – punkt x b (uus)**

Komisjoni ettepanek

(x b) „kogukonna juhitud kohalik areng” – **detsentraliseeritud alt ülespoole suunatud valitsemine ja partnerlus kohalikul ja allpiirkondlikul tasandil, millega õhutatakse maapiirkondade osapooli kavandama ja ellu viima mitmeid sektoreid hõlmavaid piirkonnapõhiseid kohaliku arengu strateegiaid ning edendatakse kogukonna isevastutust, suutlikkuse suurendamist ja innovatsiooni**;

Muudatusettepanek

Muudatusettepanek 31**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 2 – lõige 1 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

1 a. Määruse (EL) nr DP/2013 artiklis 4 esitatud mõisteid kasutatakse ka käesolevas määruses.

Muudatusettepanek

Kolmapäev, 13. märts 2013

Muudatusettepanek 32**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 2 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

2. Seoses **lõike 1 punktis u sätestatud noore põllumajandustootja määratlusega** antakse komisjonile õigus võtta artiklis 90 sätestatud korras vastu delegeeritud õigusakte, milles käsitletakse tingimusi, mille kohaselt võib juriidilist isikut käsitada noore **põllumajandustootjana**, sealhulgas kutseoskuste omandamisega seotud üleminekuperioodi kehtestamine.

Muudatusettepanek

2. Seoses **noorte põllumajandustootjate ja väikeste põllumajandusettevõtete**ga antakse komisjonile õigus võtta artiklis 90 sätestatud korras vastu delegeeritud õigusakte, milles käsitletakse tingimusi, mille kohaselt võib juriidilist isikut käsitada noore **põllumajandustootja või väikese põllumajandustootjana**, sealhulgas kutseoskuste omandamisega seotud üleminekuperioodi kehtestamist. **Seejuures tuleb arvesse võtta iga liikmesriigi eripära.**

Muudatusettepanek 33**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 3**

Komisjoni ettepanek

EAFRD toetab Euroopa 2020. aasta strateegiat, edendades kogu liidus maaelu arengut viisil, mis täiendab muid ühise põllumajanduspoliitika (edaspidi „ÜPP”) vahendeid, ühtekuuluvuspoliitikat ja ühist kalanduspoliitikat. Sellega aidatakse kaasa territoriaalselt ja keskkonnaalasel tasakaalustatuma, kliimasäästlikuma ja kliimamuutustele vastupanuvõimelisema **ning uuenduslikuma** liidu **põllumajandussektori** kujunemisele.

Muudatusettepanek

EAFRD toetab **Euroopa maaelu arengu strateegia raames** Euroopa 2020. aasta strateegiat, edendades kogu liidus maaelu säästvat arengut viisil, mis täiendab muid ühise põllumajanduspoliitika (edaspidi „ÜPP”) vahendeid **ning täiendab** ühtekuuluvuspoliitikat ja ühist kalanduspoliitikat **ja on nendega kooskõlas**. Sellega aidatakse kaasa territoriaalselt ja keskkonnaalasel tasakaalustatuma, kliimasäästlikuma ja kliimamuutustele vastupanuvõimelisema, **konkurentsivõimelise, tootliku ja uuendusliku** liidu **põllumajandus- ja metsandussektori ja elujõuliste maapiirkondade** kujunemisele.

Selgitus

Kuna artiklites 4 ja 5 toodud EAFRD eesmärgid puudutavad maapiirkondi hõlmavaid meetmeid ka väljaspool põllumajandussektorit, tuleks EAFRD eesmärk sõnastada laiemalt.

Muudatusettepanek 34**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 4**

Komisjoni ettepanek

ÜPP üldraamistikus aitab maaelu arengu toetamine saavutada järgmisi eesmärke:

- (1) põllumajanduse konkurentsivõime;
- (2) loodusvarade **jätksuutlik majandamine** ja **kliimameetmed**;

Muudatusettepanek

ÜPP üldraamistikus aitab maaelu arengu toetamine saavutada järgmisi eesmärke:

- (1) põllumajanduse **ja metsanduse** konkurentsivõime **suurendamine**;
- (2) loodusvarade **jätksuutliku majandamise** ja **kliimameetmete tagamine**;

Kolmapäev, 13. märts 2013

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(3) maapiirkondade tasakaalustatud **territoriaalne areng**.(3) maapiirkondade **majanduse ja maakogukondade** tasakaalustatud **territoriaalse arengu saavutamine töökohtade loomiseks ja säilitamiseks**.

Muudatusettepanek 35

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 5

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Euroopa 2020. aasta aruka, jätkusuutliku ja kaasava majanduskasvu strateegiat toetavaid maaelu arengu eesmärke püütakse saavutada liidu maaelu arengu kuue järgmise prioriteediga, mis ühises strateegilises raamistikus muudetakse asjaomasteks teemaatilisteks eesmärkideks:

(1) teadmussirde ja innovatsiooni parandamine põllumajandus- ja metsandussektoris ning maapiirkondades, keskendudes järgmistele valdkondadele:

(a) innovatsiooni toetamine **ja** teadmistebaasi **parandamine** maapiirkondades;

(b) põllumajanduse ja metsanduse ning teadusuuringute ja innovatsiooni vaheliste sidemete tugevdamine;

(c) elukestva õppe ja kutsehariduse parandamine **põllumajandussektoris** ja metsandussektoris;

(2) **kõigi põllumajandusvormide konkurentsivõime ning** põllumajandusettevõtete elujõulisuse edendamine, keskendudes järgmistele valdkondadele:

(a) **oluliste struktuuriliste probleemidega põllumajandusettevõtete ümberkorraldamise hõlbustamine; eelkõige peetakse silmas selliseid ettevõtteid, kelle turul osalemise tase on madal, kes on suunatud konkreetsete sektorite turule ning kes vajaksid põllumajandusliku tegevuse mitmekesistamist;**

(b) **põlvkondadevahetuse** lihtsustamine **põllumajandussektoris**.

Euroopa 2020. aasta aruka, jätkusuutliku ja kaasava majanduskasvu strateegiat toetavaid maaelu arengu eesmärke püütakse saavutada liidu maaelu arengu kuue järgmise prioriteediga, mis ühises strateegilises raamistikus muudetakse asjaomasteks teemaatilisteks eesmärkideks:

(1) teadmussirde ja innovatsiooni parandamine põllumajandus- ja metsandussektoris ning maapiirkondades, keskendudes järgmistele valdkondadele:

(a) innovatsiooni **ja uute koostööviiside** toetamine **ning** teadmistebaasi **arendamine** maapiirkondades;

(b) põllumajanduse ja metsanduse ning teadusuuringute ja innovatsiooni vaheliste sidemete tugevdamine;

(c) elukestva õppe ja kutsehariduse, **sealhulgas põllumajandusettevõtete ohutuse alase teadlikkuse** parandamine **põllumajandus-** ja metsandussektoris;

(2) põllumajandusettevõtete elujõulisuse **ja kõigi põllumajanduse, metsamajanduse ja toiduainetööstuse vormide konkurentsivõime** edendamine, keskendudes järgmistele valdkondadele:

(a) **uuenduslikku põllumajandustehnoloogiasse investeerimise ergutamise ning sellise tehnoloogia kasutuselevõtmise ja leviku lihtsustamine;**

(b) **põllumajandussektoris** **uute, kõrge kvalifikatsiooniga inimeste tuleku** lihtsustamine, **sealhulgas põlvkondade vahetuse kaudu;**

(b a) **kõigi põllumajandusettevõtete majandustulemuste parandamine ning turuosaluse, turusuunitluse ja mitmekesistamise parandamine;**

(b b) **põllumajandusettevõtete ümberkorraldamise ja ajakohastamise hõlbustamine;**

Kolmapäev, 13. märts 2013

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(3) toiduahela korraldamise ja riskijuhtimise edendamine põllumajanduses, keskendudes järgmistele valdkondadele:

(a) toormetootjate parem integreerimine toiduahelasse toidukvaliteedi kavade, kohalike turgude edendamise ja lühikeste tarneahelate ning tootjarühmade ja tootmisharudevaheliste organisatsioonide kaudu;

(b) põllumajandusettevõtte riskijuhtimise toetamine;

(4) põllumajandusest ja metsandusest **sõltuvate** ökosüsteemide ennistamine, säilitamine ja parandamine, keskendudes järgmistele valdkondadele:

(a) Euroopa maastike elurikkuse ja seisundi ennistamine ja säilitamine, sealhulgas Natura 2000 aladel ja kõrge loodusliku väärtusega aladel;

(b) veemajanduse parandamine;

(c) mullaharimise parandamine.

(5) loodusvarade tõhusama kasutamise edendamine ja üleminek vähem CO₂-heiteid tootvale ja kliimamuutuste suhtes vastupidavale majandusele põllumajanduses ning toiduainete- ja metsandussektoris, keskendudes järgmistele valdkondadele:

(a) põllumajandusettevõtete veekasutuse tõhustamine;

(b) põllumajandusettevõtete ja toiduainetetööstuse energiakasutuse tõhustamine;

(c) taastuvate energiaallikate, kõrvalsaaduste, jäätmete, jääkide ja muude toiduks mittekasutatavate toorainete pakkumise ja kasutamise hõlbustamine biomajanduse edendamise eesmärgil;

(d) põllumajandustegevusest tingitud **N₂O** ja **metaani** heitkoguste vähendamine;

(e) põllumajanduses ja metsanduses CO₂ sidumise edendamine;

(b c) **tootliku põllumajanduse säilitamine ebasoodsamates, äärepoolseimates ja mägipiirkondades;**

(b d) **põllumajandusliku toiduainetetööstuse konkurentsivõime tõstmine, sealhulgas tõhususe ja põllumajandustoodete lisandväärtuse suurendamisega;**

(3) toiduahela korraldamise ja riskijuhtimise edendamine põllumajanduses, keskendudes järgmistele valdkondadele:

(a) toormetootjate parem integreerimine toiduahelasse toidukvaliteedi kavade, kohalike turgude edendamise ja lühikeste tarneahelate ning tootjarühmade ja tootmisharudevaheliste organisatsioonide kaudu;

(b) põllumajandusettevõtte **riskiennetuse ja** riskijuhtimise toetamine;

(4) põllumajandusest ja metsandusest **mõjutatud** ökosüsteemide ennistamine, säilitamine ja parandamine, keskendudes järgmistele valdkondadele:

(a) Euroopa maastike elurikkuse ja seisundi ennistamine ja säilitamine, sealhulgas Natura 2000 aladel ja kõrge loodusliku väärtusega aladel;

(a a) **loomade heaolu parandamine;**

(b) veemajanduse parandamine;

(c) mullaharimise parandamine;

(5) loodusvarade tõhusama kasutamise edendamine ja üleminek vähem CO₂-heiteid tootvale ja kliimamuutuste suhtes vastupidavale majandusele põllumajanduses ning toiduainete- ja metsandussektoris, keskendudes järgmistele valdkondadele:

(a) põllumajandusettevõtete veekasutuse tõhustamine;

(b) põllumajandusettevõtete ja toiduainetetööstuse energiakasutuse tõhustamine;

(c) taastuvate energiaallikate, kõrvalsaaduste, jäätmete, jääkide ja muude toiduks mittekasutatavate toorainete pakkumise ja kasutamise hõlbustamine biomajanduse edendamise eesmärgil;

(d) põllumajandustegevusest tingitud **kasvuhoonegaaside ja ammoniaagi** heitkoguste vähendamine **ning õhukvaliteedi parandamine;**

(e) põllumajanduses ja metsanduses CO₂ **säilitamise ja** sidumise edendamine;

(e a) **uute teaduspõhiste toodete ning rakendusmeetodite ja menetluste kasutamise hõlbustamine põllumajandusliku toiduainetetööstuse väärtusahelas, et parandada elurikkuse haldamist ja ressursitõhusust;**

Kolmapäev, 13. märts 2013*Komisjoni ettepanek**Muudatusettepanek*

(6) sotsiaalse kaasamise, vaesuse vähendamise ja maapiirkondade majandusliku arengu edendamine, keskendudes järgmistele valdkondadele:

(a) tegevusvaldkondade mitmekesistamise, uute väikeettevõtete ja töökohtade loomise hõlbustamine;

(b) maapiirkondade kohaliku arengu soodustamine;

(c) info- ja kommunikatsioonitehnoloogia saadavuse, kasutamise ja kvaliteedi parandamine maapiirkondades.

Kõigi prioriteetidega edendatakse innovatsiooni, keskkonna- ja kliimamuutuste leevendamist ning nende muutustega kohanemist käsitlevaid valdkondadevahelisi eesmärke.

(6) sotsiaalse kaasamise, vaesuse vähendamise ja maapiirkondade majandusliku arengu edendamine, keskendudes järgmistele valdkondadele:

(a) tegevusvaldkondade mitmekesistamise, uute väikeettevõtete ja töökohtade loomise hõlbustamine;

(b) maapiirkondade kohaliku arengu soodustamine;

(c) info- ja kommunikatsioonitehnoloogia saadavuse, kasutamise ja kvaliteedi parandamine maapiirkondades.

Kõigi prioriteetidega edendatakse innovatsiooni, keskkonna- ja kliimamuutuste leevendamist ning nende muutustega kohanemist käsitlevaid valdkondadevahelisi eesmärke.

Muudatusettepanek 36**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 6 – lõige 1***Komisjoni ettepanek**Muudatusettepanek*

1. Peab olema tagatud kooskõla EAFRD toetuse ja Euroopa Põllumajanduse Tagatisfondi rahastatud meetmete vahel.

1. Peab olema tagatud kooskõla EAFRD toetuse ja Euroopa Põllumajanduse Tagatisfondi **või muude liidu rahastamisvahendite** rahastatud meetmete vahel.

Muudatusettepanek 173**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 6 a (uus)***Komisjoni ettepanek**Muudatusettepanek***Artikkel 6 a****Poliitikavaldkondade arengusidusus**

Reformiga tagatakse, et Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 208 kohaselt võetakse ÜPPs arvesse arengukoostöö eesmärke, kaasa arvatud ÜROs ja muudes rahvusvahelistes organisatsioonides heaks kiidetud eesmärgid. Käesoleva määruse kohaselt võetud meetmed ei ohusta arenguriikide, eelkõige vähim arenenud riikide toidutootmisvõimet ja pikaajalist toiduga kindlustatust ning aitavad täita ELi kohustusi kliimamuutuse leevendamisel. Säästva põllumajanduse edendamisel peaks EL lähtuma rahvusvahelise arengule suunatud põllumajandusteaduste ja tehnoloogia hindamise institutsiooni (IAASTD) järeldustest.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Muudatusettepanek 37
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7

Komisjoni ettepanek

1. EAFRD toimib liikmesriikides maaelu arengu programmide kaudu. Nendes programmides rakendatakse strateegiat, mille eesmärk on III jaotises kindlaksmääratud meetmete kogumi abil täita liidu maaelu arengu prioriteetsed ülesanded, mille saavutamiseks taotletakse EAFRD toetust.

2. Liikmesriik võib esitada kas ühtse programmi kogu oma territooriumi kohta või piirkondlike programmide kogumi.

3. Liikmesriigid, kes osalevad piirkondlikes programmides, võivad kinnitamiseks esitada ka riikliku raamistiku, mis sisaldab piirkondlike programmidega ühiseid elemente, millele ei ole ette nähtud eraldi eelarveraldisi.

Muudatusettepanek

1. EAFRD toimib liikmesriikides maaelu arengu programmide kaudu. Nendes programmides rakendatakse strateegiat, mille eesmärk on III jaotises kindlaksmääratud meetmete kogumi abil täita liidu maaelu arengu prioriteetsed ülesanded, mille saavutamiseks taotletakse EAFRD toetust.

2. Liikmesriik võib esitada ühtse programmi kogu oma territooriumi kohta või piirkondlike programmide kogumi **või mõlemad. Riiklikul tasandil rakendatud meetmeid ei rakendata piirkondlike programmide kaudu.**

3. Liikmesriigid, kes osalevad piirkondlikes programmides, võivad kinnitamiseks esitada ka riikliku raamistiku, mis sisaldab piirkondlike programmidega ühiseid elemente, millele ei ole ette nähtud eraldi eelarveraldisi.

Muudatusettepanek 38
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid **võivad** oma maaelu arengu programmidesse lisada temaatilised allprogrammid, mis **toetavad liidu maaelu arengu prioriteete, et rahuldada väljaselgitatud** konkreetseid vajadusi, **eelkõige** seoses:

- (a) noorte põllumajandustootjate puhul;
- (b) artikli 20 lõike 2 kolmandas lõigus osutatud väikeste põllumajandusettevõtetega;
- (c) artikli 33 lõikes 2 osutatud mägi-aladega;
- (d) lühikese tarneahelaga.

Iga temaatilise allprogrammi jaoks eriti oluliste meetmete ja toiminguliikide soovituslik loetelu on esitatud III lisas.

Muudatusettepanek

1. **Maaelu arengu prioriteetide saavutamise toetamiseks võivad** liikmesriigid oma maaelu arengu programmidesse lisada temaatilised allprogrammid, mis **käsitlevad** konkreetseid vajadusi. **Sellised temaatilised allprogrammid võivad olla loodud muu hulgas** seoses:

- (a) noorte põllumajandustootjatega;
- (b) artikli 20 lõike 2 kolmandas lõigus osutatud väikeste põllumajandusettevõtetega;
- (c) artikli 33 lõikes 2 osutatud mägi-aladega;
- (d) lühikese tarneahelaga;

(d a) maapiirkondade naistega.

Iga temaatilise allprogrammi jaoks eriti oluliste meetmete ja toiminguliikide soovituslik loetelu on esitatud III lisas.

Kolmapäev, 13. märts 2013*Komisjoni ettepanek*

2. Teemaatilised allprogrammid võivad käsitleda ka erivajadusi, mis on seotud konkreetse maapiirkonna arengule olulist mõju avaldavate põllumajandussektorite ümberkorraldamisega.

3. Väikeseid põllumajandusettevõtteid ja lühikesi tarneahelaid käsitlevate teemaatiliste allprogrammide raames toetatavate meetmete I lisas sätestatud toetusmäärasid võib suurendada 10 protsendipunkti võrra. Noorte põllumajandustootjate ja mägialade puhul võib toetuse maksimummäära suurendada vastavalt I lisale. Ühendatud toetuse maksimummäär ei või siiski ületada 90 %

Muudatusettepanek

2. Teemaatilised allprogrammid võivad käsitleda ka erivajadusi, mis on seotud konkreetse maapiirkonna arengule olulist mõju avaldavate põllumajandussektorite ümberkorraldamisega, **või muid liikmesriigi väljaselgitatud erivajadusi.**

3. Väikeseid põllumajandusettevõtteid ja lühikesi tarneahelaid käsitlevate teemaatiliste allprogrammide raames toetatavate meetmete I lisas sätestatud toetusmäärasid võib suurendada 10 protsendipunkti võrra. **Muu hulgas** noorte põllumajandustootjate ja mägialade puhul võib toetuse maksimummäära suurendada vastavalt I lisale. Ühendatud toetuse maksimummäär ei või siiski ületada 90 %

Muudatusettepanek 39**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 9 – lõige 1 – punkt c – alapunkt vii***Komisjoni ettepanek*

(vii) on kavandatud algatused, mille kaudu tõsta teadlikkust, ergutada uuenduslikku tegevust ning luua **põllumajanduse tootlikkuse** ja säästvusega tegeleva EIP töörihmi;

Muudatusettepanek

(vii) on kavandatud algatused, mille kaudu tõsta teadlikkust, ergutada uuenduslikku tegevust ning luua **põllumajandustootmise, majandusliku elujõulisuse** ja säästvusega tegeleva EIP töörihmi;

Muudatusettepanek 40**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 9 – lõige 1 – punkt d***Komisjoni ettepanek*

d) eeltingimuste hindamine ning vajaduse korral määruse nr [ÜSR/2012] artikli 17 lõikes 4 osutatud meetmete **ja määruse nr [ÜSR/2012] artikli 19 kohaldamiseks kehtestatud näitajate** hindamine;

Muudatusettepanek

(d) **maaelu arengu suhtes kohaldatavate IV lisas märgitud ja programmi seisukohast oluliste** eeltingimuste hindamine ning vajaduse korral määruse (EL) nr [ÜSR/2013] artikli 17 lõikes 4 osutatud meetmete hindamine;

Selgitus

Maaelu arengu programmide eeltingimused ei tohi puudutada valdkondi, mis jäävad maaelu arengu poliitika pädevusalast välja, vaid hindamine peab piirduma ainult nende tingimustega, mis on programmi sekkumismeetmetega otseselt seotud.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Muudatusettepanek 41**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 9 – lõige 1 – punkt f***Komisjoni ettepanek*

- (f) seoses kohaliku arenguga konkreetne kirjeldus, mis käsitleb koordineerimismehhanisme kohalike arengustrateegiatega, artiklis 36 osutatud koostöömeetme, artiklis 21 osutatud maapiirkondade põhiteenuseid ja külauuendust käsitleva meetme ning artiklis 20 osutatud maapiirkondades põllumajandusettevõtete ja ettevõtluse arendamist käsitleva meetme raames maapiirkondades mittepõllumajandusliku tegevuse toetamise vahel;

Muudatusettepanek

- (f) seoses kohaliku arenguga konkreetne kirjeldus, mis käsitleb koordineerimismehhanisme kohalike arengustrateegiatega, artiklis 36 osutatud koostöömeetme, artiklis 21 osutatud maapiirkondade põhiteenuseid ja külauuendust käsitleva meetme, **mis hõlmab linnade ja maapiirkondade vahelisi sidemeid ning piirkondadevahelist koostööd**, ning artiklis 20 osutatud maapiirkondades põllumajandusettevõtete ja ettevõtluse arendamist käsitleva meetme raames maapiirkondades mittepõllumajandusliku tegevuse toetamise vahel;

Muudatusettepanek 42**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 9 – lõige 1 – punkt g***Komisjoni ettepanek*

- (g) innovatsiooni suhtes kohaldatava lähenemisviisi kirjeldus, võttes arvesse **tootlikkuse** ja loodusvarade säästva majandamise parandamist ning seda, kuidas kõnealune lähenemisviis aitab saavutada artiklis 61 osutatud **põllumajanduse tootlikkuse** ja säästvusega tegeleva EIP eesmärke;

Muudatusettepanek

- (g) innovatsiooni suhtes kohaldatava lähenemisviisi kirjeldus, võttes arvesse **põllumajandusettevõtete tootmise, majandusliku elujõulisuse** ja loodusvarade säästva majandamise parandamist ning seda, kuidas kõnealune lähenemisviis aitab saavutada artiklis 61 osutatud **põllumajandustootmise, majandusliku elujõulisuse** ja säästvusega tegeleva EIP eesmärke;

Muudatusettepanek 43**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 9 – lõige 1 – punkt j***Komisjoni ettepanek*

- (j) indikaatorkava, mis sisaldab programmiga hõlmatud iga liidu maaelu arengu prioriteedi kohta sihtnäitajaid ning valitud meetmeid koos kavandatud väljundite ja kuludega, *mis on liigendatud avaliku ja erasektori kaupa*;

Muudatusettepanek

- (j) indikaatorkava, mis sisaldab programmiga hõlmatud iga liidu maaelu arengu prioriteedi kohta sihtnäitajaid ning valitud meetmeid koos kavandatud **protsessi- ja poliitiliste** väljundite ja kuludega, *eraldi avaliku ja erasektori kohta*;

Selgitus

Selleks et tagada selge seos maaelu arengu poliitika eesmärkide ja nende esinemise vahel programmidokumentides, mis õigustavad konkreetseid eesmärke juhul, kui sekkumine on vajalik, tuleb programmi väljunditega seotud meetmete puhul ka edaspidi keskenduda poliitilistele eesmärkidele.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Muudatusettepanek 44

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 9 – lõige 1 – punkt m

Komisjoni ettepanek

(m) teave selle kohta, kuidas programm täiendab meetmeid, mida rahastatakse muudest ühise põllumajanduspoliitika või ühitekuuluvuspoliitika vahenditest või Euroopa Merendus- ja Kalandusfondist (EMFF);

Muudatusettepanek

(m) teave selle kohta, kuidas programm täiendab meetmeid, mida rahastatakse muudest ühise põllumajanduspoliitika vahenditest, mehhanismide kohta, mis tagavad kooskõlastamise teistest ÜSRi fondidest toetatavate meetmetega, ning määruse (EL) nr [ÜSR/2013] IV jaotises nimetatud rahastamisvahendite kohaldamise kohta;

Muudatusettepanek 45

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 9 – lõige 2 – punkt c

Komisjoni ettepanek

(c) eraldi eriindikaatorkava koos kavandatud väljundite ja kuludega, mis on liigendatud avaliku ja erasektori kaupa.

Muudatusettepanek

(c) eraldi eriindikaatorkava koos kavandatud protsessi- ja poliitiliste väljundite ja kuludega, mis on liigendatud avaliku ja erasektori kaupa.

Selgitus

Selleks et tagada selge seos maaelu arengu poliitika eesmärkide ja nende esinemise vahel programmidokumentides, mis õigustavad konkreetseid eesmärke juhul, kui sekkumine on vajalik, tuleb programmi väljunditega seotud meetmete puhul ka edaspidi keskenduda poliitilistele eesmärkidele.

Muudatusettepanek 46

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 10

Komisjoni ettepanek

Lisaks määruse nr [ÜSR/2012] V lisas kehtestatud eeltingimustele kohaldatakse EAFRD suhtes määruse (EL) nr [ÜSR/2012] IV lisas kehtestatud üldisi eeltingimusi.

Muudatusettepanek

Määruse IV lisas kehtestatud eeltingimusi kohaldatakse EAFRD suhtes, kui need on asjakohased ja kohaldatavad erieesmärkidele, mida järgitakse vastavalt programmi prioriteetidele.

Selgitus

Põllumajanduspiirkonna arengupoliitika ei saa vastutada teiste poliitikavaldkondade nõuete täitmise eest. Just kõnealuse poliitika oluliste prioriteetide jaoks peaksid eeltingimused olema kohustuslikud.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Muudatusettepanek 47**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 11 – lõige 2 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2 a. Komisjon võib maaelu arengu programmi heaks kiita enne liikmesriigiga partnerluslepingu sõlmimist juhul, kui komisjon leiab, et kõik maaelu arengu programmi elemendid vastavad käesoleva määruse sätetele ja partnerluslepingu EAFRDd puudutavatele osadele.

Muudatusettepanek 48**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 12 – lõige 1 – punkt a – alapunkt ii**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(ii) muuta EAFRD rahastamisosaluse määra ühe või mitme meetme puhul;

välja jäetud

Muudatusettepanek 49**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 12 – lõige 1 – punkt a – alapunkt iv**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(iv) kanda vahendeid üle selliste meetmete vahel, mille suhtes kohaldatakse erinevaid EAFRD rahastamisosaluse määrasid.

välja jäetud

Muudatusettepanek 50**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 12 – lõige 1 – punkt a – alapunkt iv a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(iv a) kanda vahendeid üle programmide vahel, et vältida EAFRD vahendite kaotamist.

Selgitus

Selle vältimiseks, et liikmesriik kaotab ühenduse vahendid, tuleb juhul, kui analüüsimisel selgub, et on kasutamata assigneeringute automaatse äravõtmise oht, lubada vahendeid sama liikmesriigi maaelu arengu programmide vahel ümber paigutada.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Muudatusettepanek 51
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 a. Komisjon väljastab lõikes 1 osutatud nõusoleku kahe kuu jooksul pärast taotluse saamist.

Muudatusettepanek 52
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Komisjon võtab rakendusaktidega vastu eeskirjad järgmiste toimingute menetlemise ja ajakava kohta:

Komisjonile antakse kooskõlas artikliga 90 õigus võtta vastu eeskirjad järgmiste toimingute menetlemise ja ajakava kohta:

Selgitus

See ei ole puhtalt tehniline küsimus.

Muudatusettepanek 53
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 13 – lõik 2

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Kõnealused rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artiklis 91 osutatud kontrollimenetlusega.

välja jäetud

Muudatusettepanek 54
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõik 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Põllumajandusettevõtetele suunatud meetmetest võivad kasu saada üksnes määruses (EL) nr DP/2013 määratletud aktiivsed põllumajandustootjad.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Muudatusettepanek 55
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15

Komisjoni ettepanek

1. Kõnealuse meetme kohane toetus hõlmab kutseõpet ja oskuste omandamise meetmeid, tutvustustegevust ja teabemeetmeid. Kutseõppe ja oskuste omandamise meetmed võivad hõlmata koolituskursusi, õpikodasid ning juhendamist.

Toetus võib ka hõlmata lühiajalisi vastastikuseid vahetusi **põllumajandusettevõtte** juhtkonna liikmete tasandil **ja põllumajandusettevõtete** külastamist.

2. Kõnealuse meetme kohasest toetusest saavad kasu põllumajanduses, toiduainetööstuses ja metsandussektoris töötavad isikud, maa valdajad ja muud ettevõtjad, kes tegutsevad maapiirkondades VKEdena.

Toetusesaaja on koolituse või muu teadmussiirde ja teabeteenuse osutaja.

3. Kõnealuse meetme kohane toetus ei hõlma sellist teoreetilist või praktilist õpet, mis moodustab kesk- või kõrghariduse tavaprogrammide või -süsteemide osa.

Teadmussiiret ja teabeteenust osutavatel asutustel peab olema kõnealuse ülesande täitmiseks asjakohane suutlikkus personali kvalifikatsiooni ja korrapärase koolituse näol.

4. Kõnealuse meetme kohased toetuskõlblikud kulud hõlmavad teadmussiirde ja teabeteenuste korraldamise ja osutamise kulusid. Tutvustusprojektide puhul võib toetus hõlmata ka vastavaid investeerimiskulusid. Toetuskõlblikud on ka osalejate sõidu- ja elamiskulud, päevarahad ning ka põllumajandustootjate asendamise seotud kulud.

5. Komisjonile antakse õigus võtta artiklis 90 sätestatud korras vastu delegeeritud õigusakte, milles käsitletakse toetuskõlblike kulude täpsustamist, teadmussiirde teenust osutavate asutuste kvalifikatsiooni miinimumnõudeid ning põllumajandusettevõtete vahetuskavade ja kõnealuste ettevõtete külastamise kestust ja sisu.

Muudatusettepanek

1. Kõnealuse meetme kohane toetus hõlmab kutseõpet ja oskuste omandamise meetmeid, tutvustustegevust ja teabemeetmeid. Kutseõppe ja oskuste omandamise meetmed võivad hõlmata koolituskursusi, õpikodasid ning juhendamist.

Toetus võib ka hõlmata lühiajalisi vastastikuseid vahetusi **põllumajandus- ja metsandusettevõtte** juhtkonna liikmete tasandil **ning põllumajandus- ja metsandusettevõtete** külastamist.

2. Kõnealuse meetme kohasest toetusest saavad kasu põllumajanduses, toiduainetööstuses ja metsandussektoris töötavad isikud, maa valdajad ja muud ettevõtjad, kes tegutsevad maapiirkondades VKEdena. **Kõnealuse meetme kohast toetust andes võib eelisõiguse anda põllumajandus- ja metsandussektoriga seotud VKEdele.**

Toetusesaaja on koolituse või muu teadmussiirde ja teabeteenuse osutaja, **kes võib olla avalik-õiguslik asutus.**

3. Kõnealuse meetme kohane toetus ei hõlma sellist teoreetilist või praktilist õpet, mis moodustab kesk- või kõrghariduse tavaprogrammide või -süsteemide osa.

Teadmussiiret ja teabeteenust osutavatel asutustel peab olema kõnealuse ülesande täitmiseks asjakohane suutlikkus personali kvalifikatsiooni ja korrapärase koolituse näol.

4. Kõnealuse meetme kohased toetuskõlblikud kulud hõlmavad teadmussiirde ja teabeteenuste korraldamise ja osutamise kulusid. Tutvustusprojektide puhul võib toetus hõlmata ka vastavaid investeerimiskulusid. Toetuskõlblikud on ka osalejate sõidu- ja elamiskulud, päevarahad ning ka põllumajandustootjate asendamise seotud kulud.

5. Komisjonile antakse õigus võtta artiklis 90 sätestatud korras vastu delegeeritud õigusakte, milles käsitletakse toetuskõlblike kulude täpsustamist, teadmussiirde teenust osutavate asutuste kvalifikatsiooni miinimumnõudeid ning põllumajandusettevõtete vahetuskavade ja kõnealuste ettevõtete külastamise kestust ja sisu.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Muudatusettepanek 56
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 16

Komisjoni ettepanek

1. Kõnealuse meetme kohast toetust antakse selleks, et:
- (a) aidata maapiirkondade põllumajandustootjatel, metsa valdajatel ning VKEdel saada kasu nõustamisteenustest, et parandada oma ettevõtte või äriühingu majandus- ja keskkonnategevuse tulemuslikkust ning oma majapidamise, ettevõtte ja/või investeeringu kliimasõbralikkust ja vastupanuvõimet kliimamuutusele;
- (b) soodustada põllumajandusettevõtte juhtimis-, asendus- ja nõustamisteenuste, samuti metsandusala nõustamisteenuste loomist, sealhulgas määruse (EL) nr HR/2012 artiklites 12, 13 ja 14 osutatud põllumajandusettevõtete nõustamise süsteemi loomist;
- (c) edendada nõustajate koolitust.
2. Lõike 1 punktides a ja c sätestatud toetusesaaja on nõustamis- või koolitusteenuse osutaja. Lõike 1 punkti b kohast toetust antakse sellisele asutusele või organile, kes valiti välja selleks, et rajada teenindussüsteem, mille kaudu pakutakse haldus-, asendus- ja nõustamisteenuseid põllumajandusettevõtetele või nõustamisteenuseid metsandusettevõtetele.
3. Ametiasutused ja organid, kes on valitud osutama nõustamisteenuseid, peavad kasutama asjakohaseid ressursse, s. t neil peab olema järjepidevalt koolitatud ja kvalifitseeritud personal ning nõustamiskogemus ja **usaldusväärsus** asjaomases valdkonnas. Toetusesaajad valitakse konkursikutsete kaudu. Valikumenetlus peab olema **objektiivne ja** avatud nii avalik-õiguslikele kui ka eraõiguslikele asutustele.

Nõustamisteenuse osutamisel peavad nõustamisasutused järgima määruse (EL) nr HR/2012 artikli 13 lõikes 2 osutatud andmete avalikustamata jätmisega seotud kohustusi.

Muudatusettepanek

1. Kõnealuse meetme kohast toetust antakse selleks, et:
- (a) aidata maapiirkondade põllumajandustootjatel, metsa valdajatel ning VKEdel saada kasu nõustamisteenustest, et parandada oma ettevõtte või äriühingu majandus- ja keskkonnategevuse tulemuslikkust ning oma majapidamise, ettevõtte ja/või investeeringu kliimasõbralikkust ja vastupanuvõimet kliimamuutusele;
- (b) soodustada põllumajandusettevõtte juhtimis-, asendus- ja nõustamisteenuste, samuti metsandusala nõustamisteenuste loomist, sealhulgas määruse (EL) nr HR/2013 artiklites 12, 13 ja 14 osutatud põllumajandusettevõtete nõustamise süsteemi loomist;
- (c) edendada nõustajate koolitust;
- (c a) toetada noorte põllumajandustootjate tegevuse alustamist.**
2. Lõike 1 punktides a, c ja c a sätestatud toetusesaaja on nõustamis- või koolitusteenuse osutaja. Lõike 1 punkti b kohast toetust antakse sellisele asutusele või organile, kes valiti välja selleks, et rajada teenindussüsteem, mille kaudu pakutakse haldus-, asendus- ja nõustamisteenuseid põllumajandusettevõtetele või nõustamisteenuseid metsandusettevõtetele.
3. Ametiasutused ja organid, kes on valitud osutama nõustamisteenuseid, peavad kasutama asjakohaseid ressursse, s. t neil peab olema järjepidevalt koolitatud ja kvalifitseeritud personal ning nõustamiskogemus ja **nad peavad üles näitama sõltumatust ja usaldusväärust** asjaomases valdkonnas. Toetusesaajad valitakse konkursikutsete kaudu. Valikumenetlus peab **lähtuma avalikust õigusest ning** olema avatud nii avalik-õiguslikele kui ka eraõiguslikele asutustele. **See peab olema objektiivne ning jätmata kõrvale kandidaadid, kellel tekib huvide konflikt.**

Nõustamisteenuse osutamisel peavad nõustamisasutused järgima määruse (EL) nr HR/2013 artikli 13 lõikes 2 osutatud andmete avalikustamata jätmisega seotud kohustusi.

3 a. Põllumajandusettevõtete nõustamise süsteem peab vastama määruse (EL) nr HR/2013 artiklis 12 toodud nõuetele. Nõustamisteenuse osutamiseks antakse lisatoetust ainult juhul, kui liikmesriik on loonud määruse (EL) nr HR/2013 artikli 12 kohase põllumajandusettevõtete nõustamise süsteemi.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Komisjoni ettepanek

4. Põllumajandustootjate nõustamine peab olema seotud **vähemalt ühe** liidu maaelu arengu prioriteediga ning käsitlema **vähemalt üht järgmistest aspektidest:**

- (a) määruse (EL) nr HR/**2012** VI jaotise 1. peatükis sätestatud ühte või mitut kohustuslikku majandamisnõuet ja/või hea põllumajandus- ja keskkonnaseisundi nõuet;
- b) vajaduse korral määruse (EL) nr DP/**2012** III jaotise 2. peatükis sätestatud kliimat ja keskkonda säästvaid põllumajandustavasid ning määruse (EL) nr DP/**2012** artikli 4 lõike 1 punktis c osutatud põllumajandusmaa sobilikus seisukorras hoidmist;
- (c) määruse (EL) nr HR/**2012** I lisas sätestatud nõudeid või meetmeid, mis on seotud kliimamuutuste leevendamise ja sellega kohanemise, elurikkuse, vee ja mulla kaitse, loomahaigustest teatamise ning uuendustegevusega;
- (d) liikmesriikide poolt määratletud väikeste põllumajandusettevõtete ning vähemalt määruse (EL) nr DP/**2012** V jaotises osutatud väikepõllumajandustootjate kavas osalevate põllumajandusettevõtete majandustegevuse jätkusuutlikku arengut;
- (e) kui on asjakohane, siis liidu õigusaktidel põhinevaid **tööohutusnõudeid**.

Muudatusettepanek

4. Põllumajandustootjate nõustamine peab olema seotud **kahe või enama** liidu maaelu arengu prioriteediga ning käsitlema **kahte või enamat järgmist aspekti:**

- (a) määruse (EL) nr HR/**2013** VI jaotise 1. peatükis sätestatud ühte või mitut kohustuslikku majandamisnõuet ja/või hea põllumajandus- ja keskkonnaseisundi nõuet;
 - (b) vajaduse korral määruse (EL) nr DP/**2013** III jaotise 2. peatükis sätestatud kliimat ja keskkonda säästvaid põllumajandustavasid ning määruse (EL) nr DP/**2013** artikli 4 lõike 1 punktis c osutatud põllumajandusmaa sobilikus seisukorras hoidmist;
 - (c) määruse (EL) nr HR/**2013** I lisas sätestatud nõudeid või meetmeid, mis on seotud kliimamuutuste leevendamise ja sellega kohanemise, elurikkuse, vee ja mulla kaitse, looma- ja taimehaigustest teatamise ning uuendustegevusega;
 - (d) liikmesriikide poolt määratletud väikeste põllumajandusettevõtete ning vähemalt määruse (EL) nr DP/**2013** V jaotises osutatud väikepõllumajandustootjate kavas osalevate põllumajandusettevõtete majandustegevuse jätkusuutlikku arengut;
 - (e) kui **see** on asjakohane, siis liidu **või siseriiklikel** õigusaktidel põhinevaid **tööohutus- või põllumajandusettevõtete ohutuse nõudeid;**
- (e a) **noorte või uute põllumajandustootjate tegevuse alustamise toetamist, maa ja laenude kättesaadavust põllumajandusettevõtte loomiseks või mõnd nimetatutest;**
 - (e b) **põllumajanduslike majapidamiste majandustegevuse jätkusuutlikku arengut kooskõlas kõigi maaelu arengu programmides soovitatud meetmetega, sealhulgas ettevõtete ajakohastamist, konkurentsivõime tõstmist, valdkondlikku integratsiooni ja mahepõllumajanduse arendamist;**
 - (e c) **konkreetsed nõustamisteenusid, mis toetavad kohalikku töötlemist ja lähiturustamist, sh koolitust ning kohandatud hügieenieeskirjade ja toiduohutusnõuete rakendamist;**
 - (e d) **loomakasvatuse „One health” aspekte.**

Kolmapäev, 13. märts 2013*Komisjoni ettepanek*

Nõustamine võib hõlmata ka põllumajandusliku majapidamise majandus-, põllumajandus- ja keskkonnategevuse tulemuslikkusega seotud küsimusi.

5. Metsa valdajate nõustamine peaks käsitlema vähemalt direktiivides 92/43/EMÜ, 2009/147/EÜ ja 2000/60/EÜ sätestatud asjakohaseid kohustusi. Nõustamine võib hõlmata ka metsandusettevõtte majandus- ja keskkonnategevuse tulemuslikkusega seotud küsimusi.

6. VKEde nõustamine võib hõlmata ettevõtte majandus- ja keskkonnategevuse tulemuslikkusega seotud küsimusi.

7. Õigustatud juhtudel ja vajaduse korral võib osaliselt nõustada rühmiti, võttes samal ajal arvesse nõustamisteenuste üksikkasutajate olukorda.

8. Lõike 1 punktide a ja c kohane toetuse maksimumsumma on sätestatud I lisas. Lõike 1 punkti b kohast toetust makstakse maksimaalselt viie aasta jooksul teenuse loomisest ja see väheneb järk-järgult.

9. Komisjonil on õigus võtta artiklis 90 kehtestatud korras vastu delegeeritud õigusakte, milles käsitletakse nõustamisteenust osutavate asutuste või organite kvalifikatsiooni miinimumnõuete täpsustamist.

Muudatusettepanek

Nõustamine võib hõlmata ka põllumajandusliku majapidamise majandus-, põllumajandus- ja keskkonnategevuse tulemuslikkusega seotud küsimusi.

5. Metsa valdajate nõustamine peaks käsitlema vähemalt direktiivides 92/43/EMÜ, 2009/147/EÜ ja 2000/60/EÜ sätestatud asjakohaseid kohustusi. Nõustamine võib hõlmata ka metsandusettevõtte majandus- ja keskkonnategevuse tulemuslikkusega seotud küsimusi.

6. VKEde nõustamine võib hõlmata ettevõtte majandus- ja keskkonnategevuse tulemuslikkusega seotud küsimusi. **Eelisõiguse võib anda põllumajandus- ja metsandussektoriga seotud mikroettevõtjatele ning VKEdele.**

7. Õigustatud juhtudel ja vajaduse korral võib osaliselt nõustada rühmiti, võttes samal ajal arvesse nõustamisteenuste üksikkasutajate olukorda.

8. Lõike 1 punktide a ja c kohane toetuse maksimumsumma on sätestatud I lisas. Lõike 1 punkti b kohast toetust makstakse maksimaalselt viie aasta jooksul teenuse loomisest ja see väheneb järk-järgult.

9. Komisjonil on õigus võtta artiklis 90 kehtestatud korras vastu delegeeritud õigusakte, milles käsitletakse nõustamisteenust osutavate asutuste või organite kvalifikatsiooni miinimumnõuete täpsustamist.

Muudatusettepanek 57**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 17***Komisjoni ettepanek*

1. Käesoleva meetme kohane teotus hõlmab põllumajandus- tootjate liitumist järgmiste kavade ja süsteemidega:

(a) liidu õigusaktidega kehtestatud põllumajandustoodete, puuvilla ja toiduainete kvaliteedikavad;

(b) liikmesriikide poolt tunnustatud põllumajandustoodete, puuvilla ja toiduainete kvaliteedikavad, mis vastavad järgmistele kriteeriumidele:

(i) kõnealuse kava raames toodetud lõpptoote eripära tuleneb selgetest kohustustest, millega tagatakse:

— toote eripärased tunnused või

— eripärased kasvatus- või tootmismeetodid või

— lõpptoote kvaliteet, mis on inimeste, loomade või taimede tervise, loomade heaolu või keskkonnakaitse seisukohast oluliselt parem kui see, mida nõutakse kaubandusstandarditega;

Muudatusettepanek

1. Käesoleva meetme kohane toetus hõlmab põllumajandus- tootjate **ning tootjarühmade ja tootjaorganisatsioonide** liitumist järgmiste kavade ja süsteemidega:

(a) liidu õigusaktidega kehtestatud põllumajandustoodete, puuvilla ja toiduainete kvaliteedikavad;

(b) liikmesriikide poolt tunnustatud põllumajandustoodete, puuvilla ja toiduainete kvaliteedikavad, mis vastavad järgmistele kriteeriumidele:

(i) kõnealuse kava raames toodetud lõpptoote eripära tuleneb selgetest kohustustest, millega tagatakse:

— toote eripärased tunnused või

— eripärased kasvatus- või tootmismeetodid või

— lõpptoote kvaliteet, mis on inimeste, loomade või taimede tervise, loomade heaolu või keskkonnakaitse seisukohast oluliselt parem kui see, mida nõutakse kaubandusstandarditega **või**

Kolmapäev, 13. märts 2013

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

— lühikesed ja kohalikud toiduainete tarneahelad;

- (ii) kava on avatud kõigile tootjatele;
- (iii) kava sisaldab siduvaid tootespetsifikatsioone ja nende spetsifikatsioonidele vastavust kontrollib avaliku sektori asutus või sõltumatu inspekteerimisorgan;
- (iv) kava on läbipaistev ja tagab toodete täieliku jälgitavuse
- või
- (c) põllumajandustoodete vabatahtliku sertifitseerimise süsteemid, mille kohta liikmesriigid kinnitavad, et need vastavad põllumajandustoodete ja toiduainete vabatahtliku sertifitseerimise süsteemide haldamist käsitlevate liidu parimate tavade suunistele.

2. Toetust antakse iga-aastase stimuleeriva maksena, mille suurus määratakse kindlaks vastavalt toetatavates kavades osalemisest tulenevate püsikulude tasemele ja toetuse maksimumaegne kestus on viis aastat.

Käesoleva lõigu kohaldamisel tähendavad püsikulud kulused, mis on kantud seoses toetust saava kvaliteedikavaga liitumise ja nimetatud kavas osalemise iga-aastaste osamaksetega, sealhulgas vajaduse korral kulutused kontrollidele, mida on vaja kava spetsifikatsioonidele vastavuse tõendamiseks.

3. Toetuse maksimumsumma on sätestatud I lisas.

- (ii) kava on avatud kõigile tootjatele;
- (iii) kava sisaldab siduvaid tootespetsifikatsioone ja nende spetsifikatsioonidele vastavust kontrollib avaliku sektori asutus või sõltumatu inspekteerimisorgan;
- (iv) kava on läbipaistev ja tagab toodete täieliku jälgitavuse
- või
- (c) põllumajandustoodete **ja -ettevõtete** vabatahtliku sertifitseerimise süsteemid, mille kohta liikmesriigid kinnitavad, et need vastavad põllumajandustoodete ja toiduainete vabatahtliku sertifitseerimise süsteemide haldamist käsitlevate liidu parimate tavade suunistele.

1 a. Toetus võib hõlmata ka lõike 1 punktides a ja b osutatud kvaliteedikavade alla kuuluvate toodete teavitamis- ja müügiesitamis- ja muudatuste kuluseid, mida kannavad põllumajandustootjad, tootjarühmad või -organisatsioonid.

2. Toetust antakse iga-aastase stimuleeriva maksena, mille suurus määratakse kindlaks vastavalt toetatavates kavades osalemisest tulenevate püsikulude tasemele ja toetuse maksimumaegne kestus on viis aastat.

Erandina lõikest 1 võib toetust anda ka toetusesaajatele, kes osalesid sarnases kavas programmitöö perioodil 2007–2013, tingimusel et välditakse topeltmaksid ja toetusesaamise maksimumaegne kogukestus on viis aastat. Toetust makstakse aasta kaupa kavas osalemist tõendavate dokumentide esitamisel. Tootja esitab siiski ainult ühe taotluse viieaastase perioodi kohta.

Käesoleva lõigu kohaldamisel tähendavad püsikulud kulused, mis on kantud seoses toetust saava kvaliteedikavaga liitumise ja nimetatud kavas osalemise iga-aastaste osamaksetega, sealhulgas vajaduse korral kulutused kontrollidele, mida on vaja kava spetsifikatsioonidele vastavuse tõendamiseks.

3. Toetuse maksimumsumma on sätestatud I lisas. **Kui toetatakse tootjarühmi vastavalt lõikele 1 a, võivad liikmesriigid kehtestada erinevad maksimumsummad.**

Kolmapäev, 13. märts 2013

Komisjoni ettepanek

4. Komisjonile antakse õigus võtta artiklis 90 sätestatud korras vastu delegeeritud õigusakte, milles käsitletakse lõike 1 punkti a reguleerimisalasse kuuluvaid konkreetseid liidu kvaliteedikavasid.

Muudatusettepanek

4. Komisjonile antakse õigus võtta artiklis 90 sätestatud korras vastu delegeeritud õigusakte, milles käsitletakse lõike 1 punkti a reguleerimisalasse kuuluvaid konkreetseid liidu kvaliteedikavasid.

Muudatusettepanek 58

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 18

Komisjoni ettepanek

1. Käesoleva meetme kohane toetus hõlmab materiaalsesse ja/või immateriaalsesse varadesse tehtavaid investeeringuid, mis:

(a) parandavad põllumajandusliku majapidamise üldist tulemuslikkust;

(b) on seotud ELi toimimise lepingu I lisaga hõlmatud põllumajandustoodete või puuvilla töötlemise, turustamise ja/või tootearendusega. Tootmisprotsessi väljund võib olla kõnealuse lisaga hõlmamata toode;

(c) on seotud põllumajanduse arendamise ja kohandamise infrastruktuuriga, sealhulgas põllumajandus- ja metsamaale juurdepääsu, maakorralduse ja -paranduse, **energiaga** varustamise ja veeressursside majandamisega seotud tegevused; või

(d) on mittetootlikud investeeringud, mis on seotud põllumajanduslike ja metsanduslike keskkonnakohustuste, liikide ja elupaikade elurikkuse kaitsestaatuse või Natura 2000 ala ning muude programmis kindlaksmääratud kõrge loodusliku väärtusega alade üldkasutusväärtuse suurendamisega.

2. Lõike 1 punkti a kohast toetust antakse põllumajanduslikele majapidamistele. **Põllumajandusettevõtte ümberkorraldamisse tehtavate investeeringute puhul on toetuskõlblikud üksnes sellised põllumajandusettevõtted, mis ei ületa teatavat suurust; liikmesriigid määravad selle suuruse kindlaks programmis, võttes aluseks liidu maaelu arengu prioriteedi „Iga liiki põllumajanduse konkurentsivõime ja põllumajandusettevõtte elujõulisuse suurendamine” suhtes teostatud SWOT-analüüsi.**

Muudatusettepanek

1. Käesoleva meetme kohane toetus hõlmab materiaalsesse ja/või immateriaalsesse varadesse tehtavaid investeeringuid, mis:

(a) parandavad põllumajandusliku majapidamise üldist tulemuslikkust **ja säästvust, sealhulgas ressursitõhusust ja kasvuhoonegaaside tasakaalu;**

(b) on seotud ELi toimimise lepingu I lisaga hõlmatud põllumajandustoodete või puuvilla, **sealhulgas artiklis 17 nimetatud kvaliteediskeemidega hõlmatud toodete** töötlemise, turustamise, **säilitamise ja** tootearendusega; tootmisprotsessi väljund võib olla kõnealuse lisaga hõlmamata toode; **toetust võib anda väiketapamajade rajamiseks või arendamiseks;**

(c) on seotud põllumajanduse arendamise, **ajakohastamise või** kohandamise infrastruktuuriga, sealhulgas põllumajandus- ja metsamaale juurdepääsu, maakorralduse ja -paranduse, **energia ja veega** varustamise ja **nende säästmisega ning maa ja** veeressursside **ühise** majandamisega seotud tegevustega; või

(d) on mittetootlikud investeeringud, mis on seotud põllumajanduslike ja metsanduslike keskkonnakohustuste, liikide ja elupaikade elurikkuse kaitsestaatuse **ning jahiressursside ja geneetiliste ressursside säästliku majandamisega** või Natura 2000 ala ning muude programmis kindlaksmääratud kõrge loodusliku väärtusega alade üldkasutusväärtuse suurendamisega.

2. Lõike 1 punkti a kohast toetust antakse põllumajanduslikele majapidamistele **või tootjarühmadele või -organisatsioonidele.**

Kolmapäev, 13. märts 2013

Komisjoni ettepanek

3. Käesoleva meetme kohase toetuse maksimummäärad on sätestatud I lisas. Kõnealust määra võib suurendada noorte põllumajandusettevõtjate, kollektiivinvesteeringute ja rohkem kui ühe meetme kohast toetust hõlmavate integreeritud projektide puhul, **samuti** selliste investeeringute puhul, mis tehakse artikli 33 lõikes 3 osutatud looduslikust eripärasest tingitud oluliste piirangutega aladesse ning põllumajanduse tootlikkuse ja säästvusega tegeleva EIP raames toetatud tegevuste puhul vastavalt I lisas sätestatud toetusmääradele. Ühendatud toetuse maksimummäär ei või siiski ületada 90 %.

4. Lõiget 3 ei kohaldata lõike 1 punktis d osutatud mitte-tootlike investeeringute suhtes.

Muudatusettepanek

3. Käesoleva meetme kohase toetuse maksimummäärad on sätestatud I lisas. Kõnealust määra võib suurendada noorte põllumajandusettevõtjate **ja selliste väikepõllumeeste koostööprojektide puhul, mille eesmärk on tõsta nende ettevõtete jätkusuutlikku tootlikkust ja innustada neid otsima alternatiivseid tuluallikaid, näiteks toodete töötlemisest; põllumajandustootjate või põllumajandustootjate rühmade puhul, kes investeerivad agroökoloogilistesse tootmissüsteemidesse;** kollektiivinvesteeringute ja rohkem kui ühe meetme kohast toetust hõlmavate integreeritud projektide puhul; selliste investeeringute puhul, mis tehakse artikli 33 lõikes 3 osutatud looduslikust eripärasest tingitud oluliste piirangutega aladesse; ning põllumajanduse tootlikkuse ja säästvusega tegeleva EIP raames toetatud tegevuste puhul vastavalt I lisas sätestatud toetusmääradele. Ühendatud toetuse maksimummäär ei või siiski ületada 90 %.

4. Lõiget 3 ei kohaldata lõike 1 punktis d osutatud mitte-tootlike investeeringute suhtes.

4 a. Põllumajandustootjatele võib anda toetust investeeringute tegemiseks pärast käesoleva määruse jõustumist vastu võetud liidu uute keskkonnakaitse, rahvatervise, looma- ja taimetervise, loomade heaolu ja tööohutuse normide täitmiseks.

Muudatusettepanek 59

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 19 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) investeeringud ennetusmeetmetesse, mille eesmärk on vähendada võimalike loodusõnnetuste ja katastroofide tagajärgi;

Muudatusettepanek

(a) investeeringud ennetusmeetmetesse, mille eesmärk on vähendada võimalike loodusõnnetuste, **ebasoodsate keskkonnatingimuste** ja katastroofide tagajärgi;

Muudatusettepanek 60

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 19 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) investeeringud, mille eesmärk on teha korda loodusõnnetuses ja katastroofides kahjustunud põllumajandusmaa ning taastada tootmise potentsiaal.

Muudatusettepanek

(b) investeeringud, mille eesmärk on teha korda loodusõnnetuses, **ebasoodsates keskkonnatingimustes ja** katastroofides kahjustunud põllumajandusmaa ning taastada tootmise potentsiaal.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Muudatusettepanek 61
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 20

Komisjoni ettepanek

1. Käesoleva meetme kohane toetus hõlmab järgmist:
- (a) äritegevuse alustamise toetamine:
- (i) noorte põllumajandustootjate puhul;
- (ii) **maapiirkondades** mittepõllumajandusliku tegevuse puhul;
- (iii) väikeste põllumajandusettevõtete arendamise puhul;
- (b) investeeringud mittepõllumajanduslikesse tegevustesse;
- (c) **iga-aastane** toetus määruse (EL) nr DP/2012 V jaotisega kehtestatud väikepõllumajandustootjate kavas (edaspidi „väikepõllumajandustootjate kava“) osalevatele põllumajandustootjatele, kes oma ettevõtte annavad jäädavalt üle teisele põllumajandustootjale.

2. Lõike 1 punkti a alapunkti i kohast toetust antakse noortele põllumajandustootjatele.

Lõike 1 punkti a alapunkti ii kohast toetust antakse põllumajandustootjatele või põllumajandustootja majapidamise liikmetele, kes mitmekesistavad oma tegevusvaldkonda mittepõllumajanduslike tegevustega, samuti antakse seda mittepõllumajandusliku tegevusega hõlmatud mikro- ja väikeettevõtjatele maapiirkondades.

Lõike 1 punkti a alapunkti iii kohast toetust antakse liikmesriikide poolt kindlaksmääratud väikestele põllumajandusettevõtetele.

Lõike 1 punkti b kohast toetust antakse maapiirkondades mittepõllumajandusliku tegevusega hõlmatud mikro- ja väikeettevõtetele ning põllumajandustootjatele või põllumajandustootja majapidamise liikmetele.

Lõike 1 punkti c kohast toetust antakse põllumajandustootjatele, kes on toetusetaotluse esitamise ajal osalenud väikepõllumajandustootjate kavas vähemalt ühe aasta ning kes kohustuvad oma ettevõtte ning vastavad toetusõigused jäädavalt teisele põllumajandustootjale üle andma. Toetust **antakse** alates üleandmise tähtpäevast kuni 31. detsembrini 2020.

Muudatusettepanek

1. Käesoleva meetme kohane toetus hõlmab järgmist:
- (a) äritegevuse alustamise toetamine:
- (i) noorte põllumajandustootjate puhul;
- (ii) mittepõllumajandusliku tegevuse **ja põllumajandusettevõtete osutamise** puhul **maapiirkondades**;
- (iii) väikeste põllumajandusettevõtete arendamise puhul;
- (b) investeeringud mittepõllumajanduslikesse tegevustesse;
- (c) **ühikordne** toetus määruse (EL) nr DP/2013 V jaotisega kehtestatud väikepõllumajandustootjate kavas (edaspidi „väikepõllumajandustootjate kava“) osalevatele põllumajandustootjatele, kes oma ettevõtte annavad jäädavalt üle teisele põllumajandustootjale;

(c a) maksed põllumajandustootjatele, kes annavad oma ettevõtte jäädavalt üle teisele põllumajandustootjale eesmärgiga luua elujõulisi majandusüksusi.

2. Lõike 1 punkti a alapunkti i kohast toetust antakse noortele põllumajandustootjatele.

Lõike 1 punkti a alapunkti ii kohast toetust antakse põllumajandustootjatele või põllumajandustootja majapidamise liikmetele, kes mitmekesistavad oma tegevusvaldkonda mittepõllumajanduslike tegevustega, samuti antakse seda mittepõllumajandusliku tegevusega hõlmatud mikro- ja väikeettevõtjatele maapiirkondades, **sealhulgas turismisektoris töötavatele ettevõtjatele.**

Lõike 1 punkti a alapunkti iii kohast toetust antakse liikmesriikide poolt kindlaksmääratud väikestele põllumajandusettevõtetele.

Lõike 1 punkti b kohast toetust antakse maapiirkondades mittepõllumajandusliku tegevusega hõlmatud mikro- ja väikeettevõtetele ning põllumajandustootjatele või põllumajandustootja majapidamise liikmetele.

Lõike 1 punkti c kohast toetust antakse põllumajandustootjatele, kes on toetusetaotluse esitamise ajal osalenud väikepõllumajandustootjate kavas vähemalt ühe aasta ning kes kohustuvad oma ettevõtte ning vastavad toetusõigused jäädavalt teisele põllumajandustootjale üle andma. Toetust **arvestatakse** alates üleandmise tähtpäevast kuni 31. detsembrini 2020.

Lõike 1 punkti c a kohast toetust antakse põllumajandustootjatele tingimusel, et nad

(a) on põllumajandusega tegelenud vähemalt 10 aastat,

Kolmapäev, 13. märts 2013

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3. Põllumajandustootja majapidamise liikmeks võib pidada mis tahes füüsilist või juriidilist isikut või füüsiliste või juriidiliste isikute rühma, olenemata sellest, missugune õiguslik seisund sellele rühmale ja rühma liikmetele on siseriikliku õigusega antud, välja arvatud põllumajandusettevõtte töötajad. Põllumajandustootja majapidamise liikmena käsitatav juriidiline isik või isikute rühm peab toetuse taotlemise ajal tegelema põllumajanduslikus majapidamises põllumajandusega.

4. Lõike 1 punkti a kohane toetus sõltub äriplaani esitamisest. Äriplaani rakendamine peab algama kuue kuu jooksul alates toetuse andmist käsitleva otsuse kuupäevast.

Liikmesriigid määravad kindlaks ülemise ja alumise lävendi, mille alusel võimaldatakse põllumajandusettevõtjatele juurdepääsu vastavalt kas lõike 1 punkti a alapunkti i või lõike 1 punkti a alapunkti iii kohasele toetusele. Lõike 1 punkti a alapunkti i kohase toetuse alumine lävend peab olema tunduvalt kõrgem kui lõike 1 punkti a alapunkti iii kohane ülemine lävend. Toetust võivad siiski saada üksnes ettevõtjad, kes kuuluvad mikro- ja väikeettevõtjate määratluse alla.

5. Lõike 1 punkti a kohast toetust antakse kindlasummalise toetuse vormis, mida võib maksta vähemalt kahes osas maksimaalselt viie aasta jooksul. Osade summa võib järk-järgult väheneda. Lõike 1 punkti a alapunktide i ja ii kohase toetuse viimase osa maksmine sõltub äriplaani nõuetekohasest rakendamisest.

6. Lõike 1 punkti a kohase toetuse maksimumsumma on sätestatud I lisas. Liikmesriigid määravad kindlaks lõike 1 punkti a alapunktide i ja ii kohase toetuse summa, võttes arvesse ka programmitöö piirkonna sotsiaalmajanduslikku olukorda.

(b) kohustuvad kogu oma ettevõtte ning vastavad toetusõigused jäädavalt teisele põllumajandustootjale üle andma ja

(c) peatavad lõplikult kogu tulundusliku põllumajandustegevuse.

Liikmesriigid kehtestavad elujõulisuse lisakriteeriumid majandusüksustele, millele võidakse vastavalt lõike 1 punktile c a toetust määrata.

2 a. Kui toetust antakse lõike 1 punkti a alapunkti ii või lõike 1 punkti b alusel, võib eelisõiguse anda põllumajanduse ja metsandusega seotud mittepõllumajanduslikule tegevusele, samuti kogukonna algatatud kohalike partnerlustega seotud tegevusele.

3. Põllumajandustootja majapidamise liikmeks võib pidada mis tahes füüsilist või juriidilist isikut või füüsiliste või juriidiliste isikute rühma, olenemata sellest, missugune õiguslik seisund sellele rühmale ja rühma liikmetele on siseriikliku õigusega antud, välja arvatud põllumajandusettevõtte töötajad. Põllumajandustootja majapidamise liikmena käsitatav juriidiline isik või isikute rühm peab toetuse taotlemise ajal tegelema põllumajanduslikus majapidamises põllumajandusega.

4. Lõike 1 punkti a kohane toetus sõltub äriplaani esitamisest. Äriplaani rakendamine peab algama kuue kuu jooksul alates toetuse andmist käsitleva otsuse kuupäevast.

Liikmesriigid määravad kindlaks ülemise ja alumise lävendi, mille alusel võimaldatakse põllumajandusettevõtjatele juurdepääsu vastavalt kas lõike 1 punkti a alapunkti i või lõike 1 punkti a alapunkti iii kohasele toetusele. Lõike 1 punkti a alapunkti i kohase toetuse alumine lävend peab olema tunduvalt kõrgem kui lõike 1 punkti a alapunkti iii kohane ülemine lävend. Toetust võivad siiski saada üksnes ettevõtjad, kes kuuluvad mikro- ja väikeettevõtjate määratluse alla.

Lõike 1 punkti a alapunkti i kohast toetust võib anda noortele põllumajandustootjatele ka maa rentimiseks, ning seda võib anda intressimäärade toetusena ja maarendilepingute puhul pangatagatise kujul.

5. Lõike 1 punkti a kohast toetust antakse kindlasummalise toetuse vormis, mida võib maksta vähemalt kahes osas maksimaalselt viie aasta jooksul. Osade summa võib järk-järgult väheneda. Lõike 1 punkti a alapunktide i ja ii kohase toetuse viimase osa maksmine sõltub äriplaani nõuetekohasest rakendamisest.

6. Lõike 1 punkti a kohase toetuse maksimumsumma on sätestatud I lisas. Liikmesriigid määravad kindlaks lõike 1 punkti a alapunktide i ja ii kohase toetuse summa, võttes arvesse ka programmitöö piirkonna sotsiaalmajanduslikku olukorda.

Kolmapäev, 13. märts 2013*Komisjoni ettepanek*

7. Lõike 1 punkti c kohane toetus on 120 % iga-aastasest toetusest, mis toetusesaaja on saanud väikepõllumajandustootjate kava kohaselt.

8. Komisjonile antakse õigus võtta artiklis 90 sätestatud korras vastu delegeeritud õigusakte, milles käsitletakse äriplaani minimaalset sisu ja kriteeriume, mida liikmesriigid kasutavad lõikes 4 osutatud lävendite määramisel.

Muudatusettepanek

7. Lõike 1 punkti c kohane toetus on 120 % iga-aastasest toetusest, mis toetusesaaja on saanud väikepõllumajandustootjate kava kohaselt **ja mida arvestatakse alates üleandmise tähtpäevast kuni 31. detsembrini 2020. Vastav summa makstakse ühekordse maksena.**

7 a. Lõike 1 punkti c a kohane toetus makstakse ühekordse maksena, mille maksimumsumma on sätestatud I lisas.

8. Komisjonile antakse õigus võtta artiklis 90 sätestatud korras vastu delegeeritud õigusakte, milles käsitletakse äriplaani minimaalset sisu ja kriteeriume, mida liikmesriigid kasutavad lõikes 4 osutatud lävendite määramisel.

Muudatusettepanek 62**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 21***Komisjoni ettepanek*

1. Käesoleva meetme kohane toetus hõlmab eelkõige järgmist:

- (a) maapiirkondade omavalitsuste arengut ja nende põhiteenuseid käsitlevate kavade ning Natura 2000 alade või muude kõrge loodusliku väärtusega alade kaitse- ja majandamiskavade koostamine ja ajakohastamine;
- (b) investeeringud iga liiki väikeinfrastruktuuri loomisse, tõhustamise või laiendamisse, sealhulgas investeeringuid taastuvatesse energiaallikatesse;
- (c) lairiba infrastruktuur, sealhulgas selle loomine, tõhustamine ja laiendamine, passiivne lairiba infrastruktuur ning juurdepääs lairibaühendusele ja avalikele e-valitsuse lahendustele;
- (d) investeeringud maaelanikkonnale ettenähtud kohalike põhiteenuste (sealhulgas vaba aja tegevused ja kultuur) loomisse, tõhustamise või laiendamisse ning nendega seotud infrastruktuuri;
- (e) **avaliku sektori asutuste** investeeringud puhkemajanduse infrastruktuuri, turismiteabesse ja turistlike vaatamisväärsuste viitadega varustamine;

Muudatusettepanek

1. Käesoleva meetme kohane toetus hõlmab eelkõige järgmist:

- (a) maapiirkondade omavalitsuste arengut ja nende põhiteenuseid käsitlevate kavade ning Natura 2000 alade või muude kõrge loodusliku väärtusega alade kaitse- ja majandamiskavade koostamine ja ajakohastamine;
- (b) investeeringud iga liiki väikeinfrastruktuuri loomisse, tõhustamise või laiendamisse, sealhulgas **maaturismi ja kohaliku turustuse arendamise ja laiendamisse; ning** investeeringuid taastuvatesse energiaallikatesse, **energiasäästusüsteemidesse ning säästliku ressursi- ja jäätmekäitluse süsteemidesse;**
- (c) lairiba infrastruktuur, sealhulgas selle loomine, tõhustamine ja laiendamine, passiivne lairiba infrastruktuur ning juurdepääs lairibaühendusele ja avalikele e-valitsuse lahendustele;
- (d) investeeringud maaelanikkonnale ettenähtud kohalike põhiteenuste (sealhulgas vaba aja tegevused ja kultuur) loomisse, tõhustamise või laiendamisse ning nendega seotud infrastruktuuri;
- (e) **avalikkuse hüveks tehtavad** investeeringud puhkemajanduse infrastruktuuri, turismiteabesse, **turismi väikeinfrastruktuuri, maaturismi teenuste turustamise** ja turistlike vaatamisväärsuste viitadega varustamine;

Kolmapäev, 13. märts 2013

Komisjoni ettepanek

- (f) uuringud ja investeeringud, mis on seotud külade ja maapiirkondade kultuuri- ja looduspärandi säilitamise, taastamise ja selle kvaliteedi parandamisega, sealhulgas sotsiaalmajanduslikud aspektid;
- (g) investeeringud, mille eesmärk on maapiirkonna asulate läheduses toimuvate tegevuste ümberpaigutamine ning nende piirkondade lähedal asuvate hoonete või teiste rajatiste ümberehitamine, et parandada asula elukvaliteeti ja suurendada keskkonnatõhusust.

2. Käesoleva meetme kohane toetus on ette nähtud üksnes väikeinfrastruktuurile, mis on iga liikmesriigi poolt programmis kindlaks määratud. Maaelu arengu programmides võib ette näha erandeid eeskirjadest, mis käsitlevad investeeringuid lairiba-infrastruktuuri ja taastuvatesse energiaallikatesse. Sel juhul tuleb kehtestada selged kriteeriumid, millega tagatakse vastastikune täiendavus liidu muude rahastamisvahendite kohase toetusega.

3. Lõike 1 kohased investeeringud on toetuskõlblikud, kui asjakohased toimingud tehakse kooskõlas maapiirkondade omavalitsuste arengut ja nende põhiteenuseid käsitlevate kavadega (kui sellised kavad on olemas) ning on kooskõlas kohaliku arengustrateegiaga (kui see on olemas).

4. Komisjonile antakse õigus võtta artiklis 90 sätestatud korras vastu delegeeritud õigusakte, milles käsitletakse taastuvenergia infrastruktuuri selliste liikide kindlaksmääramist, mis on käesoleva meetme kohaselt toetuskõlblikud.

Muudatusettepanek

- (f) uuringud ja investeeringud, mis on seotud külade ja maapiirkondade kultuuri- ja looduspärandi säilitamise, taastamise ja selle kvaliteedi parandamisega, sealhulgas sotsiaalmajanduslikud aspektid;
- (g) investeeringud, mille eesmärk on maapiirkonna asulate läheduses toimuvate tegevuste ümberpaigutamine ning nende piirkondade lähedal asuvate hoonete või teiste rajatiste ümberehitamine, et parandada asula elukvaliteeti ja suurendada keskkonnatõhusust.

Eelisõiguse võib anda kogukonna juhitud kohalike arengualguste investeeringutele ja kogukonna omandisse ja kontrolli alla kuuluvatele investeerimiskavadele.

2. Käesoleva meetme kohane toetus on ette nähtud üksnes väikeinfrastruktuurile, mis on iga liikmesriigi poolt programmis kindlaks määratud. Maaelu arengu programmides võib ette näha erandeid eeskirjadest, mis käsitlevad investeeringuid lairiba-infrastruktuuri ja taastuvatesse energiaallikatesse. Sel juhul tuleb kehtestada selged kriteeriumid, millega tagatakse vastastikune täiendavus liidu muude rahastamisvahendite kohase toetusega.

3. Lõike 1 kohased investeeringud on toetuskõlblikud, kui asjakohased toimingud tehakse kooskõlas maapiirkondade omavalitsuste arengut ja nende põhiteenuseid käsitlevate kavadega (kui sellised kavad on olemas) ning on kooskõlas kohaliku arengustrateegiaga (kui see on olemas).

4. Komisjonile antakse õigus võtta artiklis 90 sätestatud korras vastu delegeeritud õigusakte, milles käsitletakse taastuvenergia infrastruktuuri selliste liikide kindlaksmääramist, mis on käesoleva meetme kohaselt toetuskõlblikud.

Muudatusettepanek 63

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 22

Komisjoni ettepanek

Artikkel 22

Investeeringud **metsaala** arengusse ja metsade elujõulisuse parandamiseks

1. Selle meetme kohane toetus hõlmab järgmist:
- (a) metsastamine ja metsamaa loomine;
- (b) agrometsandussüsteemide loomine;
- (c) metsapõlengutest ja loodusõnnetustest (sealhulgas kahjurite levik ja haiguspuhangud ning katastroofid ja kliimaga seotud ohud) tingitud metsakahjustuste ennetamine ja kõrvaldamine;

Muudatusettepanek

Artikkel 22

Investeeringud **jätksuutlikku metsaalade** arengusse ja metsade elujõulisuse parandamiseks

1. Selle meetme kohane toetus hõlmab järgmist:
- (a) metsastamine ja metsamaa loomine;
- (b) agrometsandussüsteemide loomine;
- (c) metsapõlengutest ja loodusõnnetustest (sealhulgas kahjurite levik ja haiguspuhangud ning katastroofid ja kliimaga seotud ohud) tingitud metsakahjustuste ennetamine ja kõrvaldamine;

Kolmapäev, 13. märts 2013

Komisjoni ettepanek

(d) investeeringud metsa ökosüsteemide vastupanuvõime ja keskkonnaväärtuse ning leevendusmeetmete potentsiaali parandamiseks;

(e) investeeringud **uutesse** metsandustehnoloogiatesse ning metsasaaduste töötlemisse ja turustamisse.

2. Artiklites 36–40 sätestatud metsa omandiõiguse piiranguid ei kohaldata troopiliste või subtroopiliste metsade ja Assooride, Madeira, Kanaari saarte, nõukogu määruse (EMÜ) nr 2019/93 tähenduses väiksemate Egeuse mere saarte ning Prantsusmaa ülemeredepartemangude territooriumide metsaga kaetud alade suhtes.

Ettevõtete puhul, mis on suuremad teatavast suuruselt, mille liikmesriigid peavad programmis kindlaks määrama, **sõltub toetus** täpsustatud ennetuseesmärkidega metsamajandamiskava või samaväärse dokumendi **esitamisest, mis on** kooskõlas metsade säästva majandamise põhimõttega (edaspidi „metsade säästev majandamine“), mis määratleti Euroopa metsade kaitset käsitleval ministrite konverentsil 1993. aastal.

3. Komisjonile antakse õigus võtta artiklis 90 sätestatud korras vastu delegeeritud õigusakte, milles käsitletakse tingimusi, mille alusel tehakse kindlaks loodusõnnetuse või kahjurite leviku või haiguspuhangu toimumine ning määratakse kindlaks toetuskõlblike ennetusmeetmete liigid.

Muudatusettepanek 64

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 23

Komisjoni ettepanek

1. Artikli 22 lõigu 1 punkti a kohast toetust antakse eraisikutest maaomanikele ja rentnikele, omavalitsustele ja nende liitudele, see hõlmab istutamiskulude hüvitamist ja iga-aastast toetust hektari kohta, et hüvitada hooldusega seotud kulud, sealhulgas kevadise ja sügise sanitaarraie kulud maksimaalselt 10 aasta jooksul.

2. Toetuskõlblikud on nii põllumajandusmaad kui ka mitte-põllumajandusmaad. *Istutatud* liigid *kohanevad* piirkonna keskkonna- ja kliimaatiliste tingimustega ning *vastavad keskkonna miinimumnõuetele*. Toetust ei anta lühikese raieringiga madal metsa, jõulupuude või energia tootmiseks mõeldud kiirekasvuliste puude istutamiseks. Piirkondades, kus metsastamine on karmide mullastiku- ja kliimatingimuste tõttu raske, võib toetust anda kohalike tingimustega sobivamate muude mitmeaastaste puittaimeliikide (nt põõsad ja põõsastikud) istutamiseks.

Muudatusettepanek

(d) investeeringud metsa ökosüsteemide vastupanuvõime ja keskkonnaväärtuse ning leevendusmeetmete potentsiaali parandamiseks;

(e) investeeringud **täiustatud** metsandustehnoloogiatesse ning metsasaaduste töötlemisse, **varumisse** ja turustamisse.

2. Artiklites 23–27 sätestatud metsa omandiõiguse piiranguid ei kohaldata troopiliste või subtroopiliste metsade ja Assooride, Madeira, Kanaari saarte, nõukogu 19. juuli 1993. aasta määruse (EMÜ) nr 2019/93 (**väiksemate Egeuse mere saarte heaks teatavate põllumajandussaaduste suhtes kohaldatavate erimeetmete kohta**) tähenduses väiksemate Egeuse mere saarte ning Prantsusmaa ülemeredepartemangude territooriumide metsaga kaetud alade suhtes.

Ettevõtete puhul, mis on suuremad teatavast suuruselt, mille liikmesriigid peavad programmis kindlaks määrama, **tuleb toetuse saamiseks esitada asjakohane teave** täpsustatud ennetuseesmärkidega metsamajandamiskava või samaväärse dokumendi **kohta** kooskõlas metsade säästva majandamise põhimõttega (edaspidi „metsade säästev majandamine“), mis määratleti Euroopa metsade kaitset käsitleval ministrite konverentsil 1993. aastal.

3. Komisjonile antakse õigus võtta artiklis 90 sätestatud korras vastu delegeeritud õigusakte, milles käsitletakse tingimusi, mille alusel tehakse kindlaks loodusõnnetuse või kahjurite leviku või haiguspuhangu toimumine ning määratakse kindlaks toetuskõlblike ennetusmeetmete liigid.

Muudatusettepanek

1. Artikli 22 lõike 1 punkti a kohast toetust antakse eraisikutest maaomanikele ja rentnikele, omavalitsustele ja nende liitudele, see hõlmab istutamiskulude hüvitamist ja iga-aastast toetust hektari kohta, et hüvitada hooldusega seotud kulud, sealhulgas kevadise ja sügise sanitaarraie kulud maksimaalselt 15 aasta jooksul.

2. Toetuskõlblikud on nii põllumajandusmaad kui ka mitte-põllumajandusmaad. *Istutatavad* liigid *peavad olema kohanenud* piirkonna keskkonna- ja kliimaatiliste tingimustega ning *vastama minimaalsetele keskkonnanõuetele*. Toetust ei anta lühikese raieringiga madal metsa **puude**, jõulupuude või energia tootmiseks mõeldud kiirekasvuliste puude istutamiseks. Piirkondades, kus metsastamine on karmide mullastiku- ja kliimatingimuste tõttu raske, võib toetust anda kohalike tingimustega sobivamate muude mitmeaastaste puittaimeliikide (nt põõsad ja põõsastikud) istutamiseks. **Keskkonnale või elurikkusele kahjuliku mõju vältimiseks võib liikmesriik kindlaks määrata metsastamiseks ebasobivad alad.**

Kolmapäev, 13. märts 2013

Komisjoni ettepanek

3. Komisjonile antakse õigus võtta artiklis 90 sätestatud korras vastu delegeeritud õigusakte, milles **käsitletakse** lõikes 2 osutatud keskkonna miinimumnõuete **määratlemist**.

Muudatusettepanek

3. Komisjonile antakse õigus võtta artiklis 90 sätestatud korras vastu delegeeritud õigusakte, milles **sätestatakse** lõikes 2 osutatud keskkonna miinimumnõuete **määratlus, mis võtab arvesse metsa ökosüsteemide mitmekesisust kogu liidus**.

Muudatusettepanekud...65 ja 169

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 24

Komisjoni ettepanek

1. Artikli 22 lõigu 1 punkti b kohast toetust antakse eramaaomanikele, rentnikele, omavalitsustele ja nende liitudele, et katta istutamiskulud ja iga-aastane lisatasu hektari kohta, et hüvitada hoolduskulud maksimaalselt **kolme** aasta jooksul.

2. Agrometsandussüsteemid on maakasutussüsteemid, mille puhul puid kasvatatakse samal maal kombinatsioonis **ekstensiivpõllumajandusega**. Liikmesriigid määravad kindlaks hektarile istutatavate puude maksimumarvu, võttes arvesse kohalikke mullastiku- ja kliimatingimusi, metsataimede liike ning vajadust tagada maa põllumajanduslik kasutamine.

3. Toetuse suhtes kehtib I lisas sätestatud ülemmäär.

Selgitus

Agrometsandussüsteeme ei tohiks piiravalt siduda ekstensiivpõllumajandusega.

Muudatusettepanek

1. Artikli 22 lõike 1 punkti b kohast toetust antakse eramaaomanikele, rentnikele, omavalitsustele ja nende liitudele ning sellest kaetakse metsauuendamiskulud ja makstakse kuni **viie** aasta jooksul iga-aastast lisatasu hektari kohta, et hüvitada hoolduskulud.

2. Agrometsandussüsteemid on maakasutussüsteemid, mille puhul puid kasvatatakse samal maal kombinatsioonis **põllumajandusega**. Liikmesriigid määravad kindlaks hektarile istutatavate või hektaril säilitatavate puude **miinimum- ja maksimumarvu**, võttes arvesse kohalikke mullastiku-, **kliima- ja keskkonnatingimusi**, metsataimede liike ning vajadust tagada maa **säästev** põllumajanduslik kasutamine.

3. Toetuse suhtes kehtib I lisas sätestatud ülemmäär.

Muudatusettepanek 66

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 25

Komisjoni ettepanek

1. Artikli 22 lõike 1 punkti c kohast toetust antakse erametsaomanikele ning avaliku sektori osalusega ja avaliku sektori metsaomanikele, omavalitsustele, riigimetsa haldajatele ja nende liitudele, et katta kulusid, mis on seotud järgmisega:

(a) kaitseotstarbelise infrastruktuuri loomine. Kui kõne all on tuletõkestusvööndid, siis võib toetus katta ka hoolduskulusid. Toetust ei anta põllumajandusega seotud tegevustele põllumajanduse keskkonnakaitse kohustustega hõlmatud aladel;

Muudatusettepanek

1. Artikli 22 lõike 1 punkti c kohast toetust antakse erametsaomanikele ning avaliku sektori osalusega ja avaliku sektori metsaomanikele, omavalitsustele, riigimetsa haldajatele ja nende liitudele, et katta kulusid, mis on seotud järgmisega:

(a) kaitseotstarbelise infrastruktuuri loomine. Kui kõne all on tuletõkestusvööndid, siis võib toetus katta ka hoolduskulusid. Toetust ei anta põllumajandusega seotud tegevuseks põllumajanduse keskkonnakaitse kohustustega hõlmatud aladel.

Toetust võib anda loomakasvatajatele, kelle kariloomade karjatamine hoiab ära tulekahjusid;

Kolmapäev, 13. märts 2013*Komisjoni ettepanek*

- (b) metsatulekahjude ja muude loodusõnnetuste vastu võetavad kohalikud väikesemahulised ennetusmeetmed;
- (c) metsatulekahjude, kahjurite leviku ja haiguspuhangute seire- ja teavitusevahendite hankimiseks ja täiustamiseks;
- (d) metsapõlengutest ja muudest loodusõnnetustest (sealhulgas kahjurite levik, haiguspuhangud ning katastroofid ja kliimamuutusega seotud sündmused) tingitud metsakahjustuste ennetamiseks ja kõrvaldamiseks.

2. Kahjurite leviku ja haiguspuhangute vastu võetavate ennetustoimingute puhul tuleb sellise ohu võimalikkuse kohta esitada teaduslikud tõendid ja riiklike teadusorganisatsioonide kinnitus. Vajaduse korral tuleb programmis esitada selliste taimede kahjulike organismiliikide loetelu, mis võivad põhjustada loodusõnnetuse.

Toetusõbligused toimingud peavad olema kooskõlas liikmesriikide kehtestatud metsakaitsekavadega. Ettevõtete puhul, mis on suuremad teatavast suuruselt, mille liikmesriigid peavad programmis kindlaks määrama, sõltub toetus üksikasjalike ennetuseesmärkidega metsamajandamiskavade esitamisest.

Metsatulekahjude ennetamiseks ettenähtud toetust võib anda metsaaladele, mis on liikmesriikide kehtestatud metsakaitsekavades liigitatud keskmise või suure põlenguriskiga aladeks.

3. Lõike 1 punkti d kohase toetuse andmise eelduseks on liikmesriigi pädeva ametiasutuse ametlik kinnitus selle kohta, et loodusõnnetus on toimunud ning et see õnnetus või direktiivi 2000/29/EÜ kohaselt vastu võetud meetmed taimehaiguse või kahjurite leviku tõkestamiseks või piiramiseks on **hävitanud vähemalt 30 % vastavast metsamajanduslikust potentsiaalst. Kõnealune protsendimäär** määratakse kindlaks kas vahetult õnnetusele eelnenud kolmeaastase perioodi kestel eksisteerinud keskmise metsanduspotentsiaali alusel või õnnetusele eelnenud viieaastase perioodi kestel eksisteerinud keskmise metsanduspotentsiaali alusel, jättes välja kõige kõrgema ja kõige madalama näitaja.

Muudatusettepanek

- (b) metsatulekahjude ja muude loodusõnnetuste vastu võetavad kohalikud väikesemahulised ennetusmeetmed;
- (c) metsatulekahjude, kahjurite leviku ja haiguspuhangute seire- ja teavitusevahendite hankimiseks ja täiustamiseks; **ning**
- (d) metsapõlengutest ja muudest loodusõnnetustest (sealhulgas kahjurite levik, haiguspuhangud ning katastroofid ja kliimamuutusega seotud sündmused) tingitud metsakahjustuste ennetamiseks ja kõrvaldamiseks.

Suure tuleohuga aladeks liigitatud piirkondades on abi saamise eeltingimuseks metsatulekahjude ärahoidmise vahendite kasutuselevõtmine.

2. Kahjurite leviku ja haiguspuhangute vastu võetavate ennetustoimingute puhul tuleb sellise ohu võimalikkuse kohta esitada teaduslikud tõendid ja riiklike teadusorganisatsioonide kinnitus. Vajaduse korral tuleb programmis esitada selliste taimede kahjulike organismiliikide loetelu, mis võivad põhjustada loodusõnnetuse.

Toetusõbligused toimingud peavad olema kooskõlas liikmesriikide kehtestatud metsakaitsekavadega. Ettevõtete puhul, mis on suuremad teatavast suuruselt, mille liikmesriigid peavad programmis kindlaks määrama, sõltub toetus üksikasjalike ennetuseesmärkidega metsamajandamiskavade esitamisest.

Metsatulekahjude ennetamiseks ettenähtud toetust võib anda metsaaladele, mis on liikmesriikide kehtestatud metsakaitsekavades liigitatud keskmise või suure põlenguriskiga aladeks.

3. Lõike 1 punkti d kohase toetuse andmise eelduseks on liikmesriigi pädeva ametiasutuse ametlik kinnitus selle kohta, et loodusõnnetus on toimunud ning et see õnnetus või direktiivi 2000/29/EÜ kohaselt vastu võetud meetmed taimehaiguse või kahjurite leviku tõkestamiseks või piiramiseks on **vastavale metsamajanduslikule potentsiaalile põhjustanud märkimisväärset kahju, mille lävendi määravad kindlaks liikmesriigid. Kahju ulatus** määratakse kindlaks kas vahetult õnnetusele eelnenud kolmeaastase perioodi kestel eksisteerinud keskmise metsanduspotentsiaali alusel või õnnetusele eelnenud viieaastase perioodi kestel eksisteerinud keskmise metsanduspotentsiaali alusel, jättes välja kõige kõrgema ja kõige madalama näitaja.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4. Käesoleva meetme kohast toetust ei anta loodusõnnetuse tõttu saamata jäänud tulu hüvitamiseks.

4. Käesoleva meetme kohast toetust ei anta loodusõnnetuse tõttu saamata jäänud tulu hüvitamiseks.

Liikmesriigid tagavad, et välditakse ülemäärast hüvitamist, mis võib tuleneda käesoleva meetme ning muude riiklike või liidu toetusvahendite või erakindlustusskeemide vahendite ühendamisest.

Liikmesriigid tagavad, et välditakse ülemäärast hüvitamist, mis võib tuleneda käesoleva meetme ning muude riiklike või liidu toetusvahendite või erakindlustusskeemide vahendite ühendamisest.

Muudatusettepanek 67
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 27

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 27

Artikkel 27

Investeeringud **uutesse** metsandustehnoloogiasse ning metsasaaduste töötlemisse ja turustamisse

Investeeringud **täiustatud** metsandustehnoloogiasse ning metsasaaduste töötlemisse, **varumisse** ja turustamisse

1. Artikli 22 lõike 1 punkti e kohast toetust antakse erametsaomanikele, omavalitsustele ja nende liitudele ning VKEdele investeeringuteks, millega suurendatakse metsanduse potentsiaali või mis on seotud metsasaaduste lisandväärtust suurendava töötlemise ja turustamisega. Assooride, Madeira, Kanaari saarte, määruse (EMÜ) nr 2019/93 tähenduses väiksemate Egeuse mere saarte ja Prantsuse ülemeredepartemangude territooriumidel võib toetust anda ka muudele kui väike- ja keskmise suurusega ettevõtetele.

1. Artikli 22 lõike 1 punkti e kohast toetust antakse erametsaomanikele, omavalitsustele ja nende liitudele ning VKEdele investeeringuteks, millega suurendatakse metsanduse potentsiaali või mis on seotud metsasaaduste lisandväärtust suurendava töötlemise, **varumise ja** turustamisega. Assooride, Madeira, Kanaari saarte, määruse (EMÜ) nr 2019/93 tähenduses väiksemate Egeuse mere saarte ja Prantsuse ülemeredepartemangude territooriumidel võib toetust anda ka muudele kui väike- ja keskmise suurusega ettevõtetele.

Toetust antakse üksnes määrusega (EL) nr 995/2010 kooskõlas olevatele investeeringutele ja tehnoloogiatele, mis ei kahjusta elurikkust ega teisi metsa ökosüsteemi teenuseid.

2. Investeeringud metsade majandusliku väärtuse parandamiseks tuleb teha metsandusettevõtte tasandil ja need võivad sisaldada investeeringuid mulda ja maavarasid säästvasse metsatehnikasse ja töövõttesse.

2. Investeeringud metsade majandusliku väärtuse parandamiseks tuleb teha metsandusettevõtte tasandil ja need võivad sisaldada investeeringuid mulda ja maavarasid säästvasse metsatehnikasse ja töövõttesse.

3. Investeeringud, mis on seotud puidu kasutamisega tooraine või energiaallikana, peavad piirduma tööstusliku töötlemise eelsete tööprotsessidega.

3. Investeeringud, mis on seotud puidu kasutamisega tooraine või energiaallikana, peavad piirduma tööstusliku töötlemise eelsete tööprotsessidega.

4. Toetuse suhtes kehtivad I lisas sätestatud ülemmäärad.

4. Toetuse suhtes kehtivad I lisas sätestatud ülemmäärad.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Muudatusettepanek 68
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 28

Komisjoni ettepanek

Artikkel 28

Tootjarühmade loomine

1. Käesoleva meetme kohast toetust antakse eesmärgiga hõlbustada tootjarühmade loomist põllumajandus- ja metsandussektoris selleks, et:

- (a) kohandada kõnealustesse rühmadesse kuuluvate tootjate toodangut ja tootmisprotsessi turundutele;
- (b) kaupa ühiselt turustada, sealhulgas kaupa müügiks ette valmistada, müüki tsentraliseerida ja hulgiostjaid varustada;
- (c) välja töötada ühised eeskirjad toodangut käsitleva teabe kohta, esmajoones seoses saagikoristuse ja kättesaadavusega; ning
- (d) edendada tootjarühmade muid tegevusi nagu äri- ja turustusoskuste arendamine ning uuendusprotsesside korraldamine ja lihtsustamine.

2. Toetust võib anda tootjarühmadele, keda liikmesriigi pädev asutus on tunnustanud esitatud äriplaani alusel. Toetust **võib anda üksnes** tootjarühmadele, kes **kuuluvad** VKEde **määratluse alla**.

Liikmesriigid peavad kontrollima, et viie aasta möödumisel tootjarühma tunnustamisest on äriplaani eesmärgid on saavutatud.

3. Toetust makstakse kindlasummalise toetusena iga-aastaste osadena esimese viie aasta jooksul alates kuupäevast, mil tootjarühma äriplaani alusel tunnustati. Toetus arvutatakse tootjarühma turustatud aastatoodangu alusel. Liikmesriigid maksavad viimase osa välja alles pärast seda, kui on kontrollitud, kas äriplaani on nõuetekohaselt rakendatud.

Esimesel aastal võivad liikmesriigid maksta tootjarühmadele toetust, mille arvutamisel on aluseks võetud tootjarühma liikmete poolt rühmaga liitumisele eelnenud kolme aasta jooksul turustatud toodangu keskmine. Metsandussektori tootjarühmade puhul arvutatakse toetus tootjarühma liikmete poolt tunnustamisele eelnenud viimase viie aasta jooksul turustatud toodangu keskmise alusel, jättes välja kõige kõrgema ja kõige madalama näitaja.

4. Toetuse suhtes kehtivad I lisas sätestatud ülemmäärad ja maksimumsummad.

Muudatusettepanek

Artikkel 28

Tootjarühmade ja -organisatsioonide loomine

1. Käesoleva meetme kohast toetust antakse eesmärgiga hõlbustada tootjarühmade ja -organisatsioonide loomist ning arendamist põllumajandus- ja metsandussektoris selleks, et:

- (a) kohandada kõnealustesse rühmadesse kuuluvate tootjate toodangut ja tootmisprotsessi turundutele;
- (b) kaupa ühiselt turustada, sealhulgas kaupa müügiks ette valmistada, müüki tsentraliseerida ja hulgiostjaid varustada;
- (c) välja töötada ühised eeskirjad toodangut käsitleva teabe kohta, esmajoones seoses saagikoristuse ja kättesaadavusega; ning
- (d) edendada tootjarühmade muid tegevusi nagu äri- ja turustusoskuste arendamine ning uuendusprotsesside korraldamine ja lihtsustamine.

2. Toetust võib anda tootjarühmadele, keda liikmesriigi pädev asutus on tunnustanud esitatud äriplaani alusel. **Eelistada võib mikroettevõtteid ning tootjarühmi, kes toodavad artikliga 17 hõlmatud kvaliteetseid tooteid.** Toetust **ei anta** tootjarühmadele, kes **ei vasta** VKEde **määratluses toodud kriteeriumidele**.

Liikmesriigid peavad kontrollima, kas viie aasta möödumisel tootjarühma tunnustamisest on äriplaani eesmärgid saavutatud.

3. Toetust makstakse kindlasummalise toetusena iga-aastaste osadena esimese viie aasta jooksul alates kuupäevast, mil tootjarühma äriplaani alusel tunnustati. Toetus arvutatakse tootjarühma turustatud aastatoodangu alusel. Liikmesriigid maksavad viimase osa välja alles pärast seda, kui on kontrollitud, kas äriplaani on nõuetekohaselt rakendatud.

Esimesel aastal võivad liikmesriigid maksta tootjarühmadele toetust, mille arvutamisel on aluseks võetud tootjarühma liikmete poolt rühmaga liitumisele eelnenud kolme aasta jooksul turustatud toodangu keskmine. Metsandussektori tootjarühmade puhul arvutatakse toetus tootjarühma liikmete poolt tunnustamisele eelnenud viimase viie aasta jooksul turustatud toodangu keskmise alusel, jättes välja kõige kõrgema ja kõige madalama näitaja.

4. Toetuse suhtes kehtivad I lisas sätestatud ülemmäärad ja maksimumsummad.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Muudatusettepanek 144
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 29

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid peavad kõikjal oma territooriumidel andma käesoleva meetme kohast toetust kooskõlas oma riiklike, piirkondlike ja kohalike eravajaduste ja prioriteetidega. Käesoleva meetme lisamine maaelu arengu **programmi** on kohustuslik.

2. Põllumajanduse keskkonna- ja kliimameetme kohast toetust makstakse põllumajandustootjatele, põllumajandustootjate rühmadele või põllumajandustootjate ja muudele maavaldajate rühmadele, kes teevad vabatahtlikult toiminguid, mis sisaldavad ühte või enamat põllumajanduse keskkonna- ja kliimakoostust põllumajandusmaal. Põllumajanduse keskkonna- ja kliimatoetust võib anda ka muudele maavaldajatele või muudele maavaldajate rühmadele, kui see on keskkonnanäesmärkide saavutamise seisukohast põhjendatud.

3. Põllumajanduse keskkonna- ja kliimatoetuse maksed hõlmavad ainult neid kohustusi, mis on rangemad kui määruse (EL) nr HR/2012 VI jaotise I peatükis kehtestatud vastavad kohustuslikud nõuded ning **muud** määruse (EL) nr DP/2012 III jaotise 2. peatükis kehtestatud vastavad kohustuslikud nõuded, vastavad minimaalsed väetiste ja taimekaitsevahendite kasutuse nõuded ning muud asjakohased siseriiklike õigusaktidega kehtestatud kohustuslikud nõuded. Kõik sellised kohustuslikud nõuded esitatakse programmis.

4. Liikmesriigid püüavad käesoleva meetme kohaseid toiminguid teostavatele isikutele võimaldada nende kohustuste täitmiseks vajalikke teadmisi ja teavet, sealhulgas kohustusega seotud eksperdiabi, ja/või seavad käesoleva meetme kohase toetuse saamise tingimuseks asjakohasel koolitusel osalemise.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid peavad kõikjal oma territooriumidel andma käesoleva meetme kohast toetust kooskõlas oma riiklike, piirkondlike ja kohalike eravajaduste ja prioriteetidega. Käesoleva meetme **eesmärk on keskkonnale ja kliimale positiivset mõju avaldavate põllumajandustavade säilitamine ja vajalike muutuste edendamine. Selle** lisamine maaelu arengu **programmi** on kohustuslik.

2. Põllumajanduse keskkonna- ja kliimameetme kohast toetust makstakse põllumajandustootjatele, põllumajandustootjate rühmadele või põllumajandustootjate ja muudele maavaldajate rühmadele, kes teevad vabatahtlikult toiminguid, mis sisaldavad ühte või enamat põllumajanduse keskkonna- ja kliimakoostust põllumajandusmaal **või põllumajanduseks sobival maal**. Põllumajanduse **keskkonnakavad on suunatud parimate tavade eeskujudele (vastavalt nn suunanäitaja põhimõttele), sealhulgas mullaharimise, veeressursside majandamise, elurikkuse, toitainete taaskasutamise ja ökosüsteemi säilitamisega seotud tavadele, ning eelisõigus antakse neisse meetoditesse investeerimisele. Kavadega püütakse levitada parimaid tavasid kogu kavaga hõlmatud territooriumil. Kliimaalane eesmärk on suurendada kogu põllumajandusliku majapidamise või põllumajandussüsteemi tulemuslikkust kasvuhooonegaaside heitkoguste vähendamisel. Põllumajanduse keskkonna- ja kliimatoetust võib anda ka muudele maavaldajatele või muudele maavaldajate rühmadele, kui see on keskkonnanäesmärkide saavutamise seisukohast põhjendatud.**

3. Põllumajanduse keskkonna- ja kliimatoetuse maksed hõlmavad ainult neid kohustusi, mis on rangemad kui määruse (EL) nr HR/2012 VI jaotise I peatükis kehtestatud vastavad kohustuslikud nõuded ning **kõik** määruse (EL) nr DP/2012 III jaotise 2. peatükis kehtestatud vastavad kohustuslikud nõuded, vastavad minimaalsed väetiste ja taimekaitsevahendite kasutuse nõuded ning muud asjakohased siseriiklike õigusaktidega kehtestatud kohustuslikud nõuded. Kõik sellised kohustuslikud nõuded esitatakse programmis.

4. Liikmesriigid püüavad käesoleva meetme kohaseid toiminguid teostavatele isikutele võimaldada nende kohustuste täitmiseks vajalikke teadmisi ja teavet, sealhulgas kohustusega seotud eksperdiabi, ja/või seavad käesoleva meetme kohase toetuse saamise tingimuseks asjakohasel koolitusel osalemise.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Komisjoni ettepanek

5. Käesoleva meetme kohased kohustused võetakse viie kuni seitsme aasta pikkuseks ajavahemikuks. Kui aga on vaja saavutada või säilitada kavandatud keskkonnaalast kasu, võivad liikmesriigid määrata oma maaelu arengu programmides teatavat liiki kohustuste jaoks pikema ajavahemiku, muu hulgas sel viisil, et pärast esialgse perioodi lõppu nähakse ette kõnealuse ajavahemiku iga-aastane pikendamine.

6. Toetust makstakse aasta kaupa ning toetussummaega hüvitatakse toetusesaajatele võetud kohustustest tingitud lisakulud ning saamatajäänud tulu tarvikuna või osaliselt. Vajaduse korral kaetakse toetusest ka tehingukulud kuni 20 % ulatuses põllumajanduse keskkonna- ja kliimakoostuste eest makstavast toetusest. **Põllumajandustootjate rühma võetud kohustuste puhul** on ülemmäär 30 %.

7. Liikmesriigid võivad toetusesaajate valimisel kasutada artikli 49 lõikes 3 osutatud menetlust, kui see on vajalik meetme tõhusa kohaldamise tagamiseks.

8. Toetuse maksimumsummad on sätestatud I lisas.

Käesoleva meetme kohast toetust ei anta kohustuste puhul, mis on hõlmatud mahepõllumandusmeetmega.

9. Toetust **võib anda** põllumajanduse geneetiliste ressursside säilitamiseks tehtavate toimingute jaoks, mis ei kuulu lõigete 1–8 reguleerimisalasse.

10. Komisjonile antakse õigus võtta artiklis 90sätestatud korras vastu delegeeritud õigusakte, milles käsitletakse toimingute esialgse perioodi järel kohustuste aasta kaupa pikendamist, samuti tingimusi, mida kohaldatakse kohustuste suhtes, mille eesmärk on loomakasvatust ekstensiivistada või teistmoodi korraldada, piirata väetiste ja taimekaitsevahendite või muude vahendite kasutust, kasvatada põllumajanduse jaoks kadumiso- huse olevaid kohalikke tõuge või säilitada taimede geneetilisi ressursse, ning lõike 9 kohaste toetuskõlblike toimingute kindlaksmääramist.

Muudatusettepanek

5. Käesoleva meetme kohased kohustused võetakse viie kuni seitsme aasta pikkuseks ajavahemikuks. Kui aga on vaja saavutada või säilitada kavandatud keskkonnaalast kasu, võivad liikmesriigid määrata oma maaelu arengu programmides teatavat liiki kohustuste jaoks pikema ajavahemiku, muu hulgas sel viisil, et pärast esialgse perioodi lõppu nähakse ette kõnealuse ajavahemiku iga-aastane pikendamine. **Uute kohustuste jaoks, mis võetakse kohe pärast esialgsel ajavahemikul täidetud kohustust, võivad liikmesriigid oma maaelu arengu programmides ette näha lühema ajavahemiku.**

6. Toetust makstakse aasta kaupa ning toetussummaega hüvitatakse toetusesaajatele võetud kohustustest tingitud lisakulud ning saamatajäänud tulu tarvikuna või osaliselt. Vajaduse korral kaetakse toetusest ka tehingukulud kuni 20 % ulatuses põllumajanduse keskkonna- ja kliimakoostuste eest makstavast toetusest. **Kui nimetatud kohustused moodustavad osa ühisest lähenemisviisist**, on ülemmäär 30 %.

EAFRDist ei anta toetust määruse (EL) nr DP/2012 III jaotise 2. peatükis osutatud kohustuste täitmiseks.

6 a. Keskkonnakaitsemeetmete puhul võivad liikmesriigid nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel erandina lõikest 6 anda toetust kindlasummalise või ühekordse maksena üksuse kohta seoses kohustustega loobuda alade tulunduslikust kasutamisest. Nimetatud toetust arvestatakse kantud lisakulude ja saamatajäänud tulu alusel.

7. Liikmesriigid võivad toetusesaajate valimisel kasutada artikli 49 lõikes 3 osutatud menetlust, kui see on vajalik meetme tõhusa kohaldamise tagamiseks.

8. Toetuse maksimumsummad on sätestatud I lisas.

Käesoleva meetme kohast toetust ei anta kohustuste puhul, mis on hõlmatud mahepõllumandusmeetmega.

9. Toetust **antakse** põllumajanduse geneetiliste ressursside säilitamiseks **ja säästvaks kasutamiseks ning arendamiseks** tehtavate toimingute jaoks, mis ei kuulu lõigete 1–8 reguleerimisalasse.

10. Komisjonile antakse õigus võtta artiklis 90sätestatud korras vastu delegeeritud õigusakte, milles käsitletakse toimingute esialgse perioodi järel kohustuste aasta kaupa pikendamist, samuti tingimusi, mida kohaldatakse kohustuste suhtes, mille eesmärk on loomakasvatust ekstensiivistada või teistmoodi korraldada, piirata väetiste ja taimekaitsevahendite või muude vahendite kasutust, kasvatada põllumajanduse jaoks kadumiso- huse olevaid kohalikke tõuge või säilitada taimede geneetilisi ressursse, ning lõike 9 kohaste toetuskõlblike toimingute kindlaksmääramist.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Muudatusettepanekud 70 ja 145**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 30***Komisjoni ettepanek*

1. Käesoleva meetme kohast toetust antakse kasutatava põllumajandusmaa hektari kohta põllumajandustootjatele või põllumajandustootjate rühmadele, kes vabatahtlikult lähevad üle nõukogu määruses (EÜ) nr 834/2007 määratletud mahepõllumajandusliku tootmise tavadele ja meetoditele või neid säilitavad.

2. Toetust antakse üksnes kohustustele, mis on rangemad kui määruse (EL) nr HR/2012 VI jaotise I peatükis kehtestatud vastavad kohustuslikud nõuded, vastavad minimaalseid väetiste ja taimekaitsevahendite **kasutuse** nõuded ning muud asjakohased **siseriiklike õigusaktidega** kehtestatud kohustuslikud nõuded. Kõik sellised nõuded esitatakse programmis.

3. Käesoleva meetme kohased kohustused võetakse viie kuni seitsme aasta pikkuseks ajavahemikuks. Kui toetust antakse mahepõllumajanduse säilitamiseks, võivad liikmesriigid oma maaelu arengu programmides näha ette iga-aastase pikendamise pärast esialgse perioodi lõppemist.

4. Toetust makstakse aasta kaupa ning *toetussumma*ega hüvitatakse toetusesaajatele võetud kohustustest tingitud lisakulud ning saamatajäänud tulu *tarvikuna* või osaliselt. Vajaduse korral kaetakse toetusest ka tehingukulud kuni 20 % ulatuses kohustuste eest makstavast toetusest. Põllumajandustootjate rühma võetud kohustuste puhul on ülemmäär 30 %.

5. Toetuse maksimumsummad on sätestatud I lisas.

Muudatusettepanek

1. Käesoleva meetme kohast toetust antakse kasutatava põllumajandusmaa hektari kohta põllumajandustootjatele või põllumajandustootjate rühmadele, kes vabatahtlikult lähevad üle nõukogu **28. juuni 2007. aasta** määruses (EÜ) nr 834/2007 (**mahepõllumajandusliku tootmise ning mahepõllumajanduslike toodete märgistamise kohta**) määratletud mahepõllumajandusliku tootmise tavadele ja meetoditele või neid säilitavad.

2. Toetust antakse üksnes kohustustele, mis on rangemad kui määruse (EL) nr HR/2012 VI jaotise I peatükis kehtestatud vastavad kohustuslikud nõuded, **määruse (EL) nr DP/2012 III jaotise 2. peatükis kehtestatud** vastavad **kohustused, vastavad** minimaalseid väetiste ja taimekaitsevahendite **kasutamise** nõuded ning muud asjakohased **siseriikliku õigusega** kehtestatud kohustuslikud nõuded. Kõik sellised nõuded esitatakse programmis.

3. Käesoleva meetme kohased kohustused võetakse viie kuni seitsme aasta pikkuseks ajavahemikuks. **Meetme kasutamise edendamiseks ka pärast 2015. aastat võivad liikmesriigid luua mehhanismi põllumajandustootjate toetamiseks järelmeetmega pärast 2020. aastat.** Kui toetust antakse mahepõllumajanduse säilitamiseks, võivad liikmesriigid oma maaelu arengu programmides näha ette iga-aastase pikendamise pärast esialgse perioodi lõppemist.

4. Toetust makstakse aasta kaupa ning *toetussummadega* hüvitatakse toetusesaajatele võetud kohustustest tingitud lisakulud ning saamatajäänud tulu *tervikuna* või osaliselt. Vajaduse korral kaetakse toetusest ka tehingukulud kuni 20 % ulatuses kohustuste eest makstavast toetusest. Põllumajandustootjate rühma **või muude maa valdajate rühmade** võetud kohustuste puhul on ülemmäär 30 %.

5. Toetuse maksimumsummad on sätestatud I lisas.

5 a. Liikmesriigid sätestavad oma maaelu arengu programmides, kuidas seda meedet saaks siduda muude meetmetega, eelkõige artiklites 17, 18, 28, 29, 31 ja 36 sätestatud meetmetega, et suurendada mahepõllumajanduse osakaalu ja täita keskkonna- ja maamajanduse eesmärgid.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Muudatusettepanekud 71 ja 146**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 31***Komisjoni ettepanek*

1. Käesoleva meetme kohane toetus on iga-aastane toetus, mida makstakse kasutusel oleva põllumajandus- või metsamaa hektari kohta, et hüvitada toetusesaajate kantud kulusid ja saamatajäänud tulu, mis on tingitud ebasoodsatest tingimustest asjaomastel aladel seoses **direktiivide** 92/43/EMÜ, 2009/147/EÜ ja 2000/60/EÜ rakendamise

2. Toetust antakse vastavalt põllumajandustootjatele, erametsaomanikele ja metsaomanike liitudele. Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel võib toetust anda ka muudele maa valdajatele.

3. Direktiividega 92/43/EMÜ ja 2009/147/EÜ seotud toetust antakse põllumajandustootjatele üksnes selliste ebasoodsate asjaolude puhul, mis tulenevad nõuetest, mis on rangemad nõukogu määruse (EL) nr HR/2012 artiklis 94 ja II lisas sätestatud hea põllumajandus- ja keskkonnaseisundi standardist.

Muudatusettepanek

1. Käesoleva meetme kohane toetus on iga-aastane toetus, mida makstakse kasutusel oleva põllumajandus- või metsamaa hektari kohta, et hüvitada toetusesaajate kantud kulusid ja saamatajäänud tulu, mis on tingitud ebasoodsatest tingimustest asjaomastel aladel seoses **nõukogu 21. mai 1992. aasta direktiivi nr 92/43/EMÜ (looduslike elupaikade ning loodusliku loomastiku ja taimestiku kaitse kohta)** ⁽¹⁾, **Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. novembri 2009. aasta direktiivi nr 2009/147/EÜ (loodusliku linnustiku kaitse kohta)** ⁽²⁾ ja **Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2000. aasta direktiivi 2000/60/EÜ (millega kehtestatakse ühenduse veepoliitika alane tegevusraamistik)** ⁽³⁾ rakendamise

Alaliste kohustuste korral võib toetust maksta ühekordse kindlasummalise väljamaksena kasutatava põllumajandusmaa või metsamaa hektari kohta kogu hüvitise ulatuses. Sellisel juhul peavad kohustused olema kantud maakasutusele seatud servituuti ning kantud riiklikku maakatastrisse. Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel võib toetust anda hektari asemel muu ühiku, näiteks vooluveekogu kilomeetrite arvu maksumuse alusel.

Toetust võib anda materiaaleteks ja/või mittemateriaaleteks mittetootlikeks investeeringuteks, mis on vajalikud direktiividest 2009/147/EÜ, 92/43/EMÜ ja 2000/60/EÜ tulenevate nõuete täitmiseks.

2. Toetust antakse vastavalt põllumajandustootjatele, erametsaomanikele ja metsaomanike liitudele. Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel võib toetust anda ka muudele maa valdajatele.

3. Direktiividega 92/43/EMÜ ja 2009/147/EÜ seotud toetust antakse põllumajandustootjatele üksnes selliste ebasoodsate asjaolude puhul, mis tulenevad nõuetest, mis on rangemad nõukogu määruse (EL) nr HR/2013 artiklis 94 ja II lisas sätestatud hea põllumajandus- ja keskkonnaseisundi standardist ning määruse (EL) nr DP/2013 III jaotise 2. peatükis kehtestatud vastavad kohustused. Maaelu arengu programmides võib ette näha erisätteid juhtudeks, kui kohustused ei sobi nimetatud direktiivide eesmärkidega asjaomastes põllumajanduslikes majapidamistes.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Komisjoni ettepanek

4. Direktiiviga 2000/60/EÜ seotud toetust antakse põllumajandustootjatele üksnes konkreetsete nõuete puhul:

(a) mis on kehtestatud direktiiviga 2000/60/EÜ ning on kooskõlas vesikonna majandamiskavu käsitlevate meetme-programmidega, mille eesmärk on saavutada kõnealuse direktiivi keskkonnaeesmärgid ning mis on rangemad veekaitset käsitlevate muude ELi õigusaktide rakendamiseks vajalikest meetmetest;

(b) mis on rangemad kui määruse (EL) nr HR/2012 VI jaotise I peatükis sätestatud kohustuslikud majandamisnõuded ja hea põllumajandus- ja keskkonnaseisundi nõuded ning määruse (EL) nr DP/2012 III jaotise 2. peatükis sätestatud kohustused;

(c) mis on rangemad kui direktiivi 2000/60/EÜ vastuvõtmise ajal ELis kehtinud õigusaktidega ettenähtud kaitsetase, nagu on sätestatud direktiivi 2000/60/EÜ artikli 4 lõikes 9 ning

(d) millega kehtestatakse maakasutusviisi olulised muudatused ja/või põllumajandustava olulised piirangud, mistõttu tulu väheneb märkimisväärselt.

5. Lõigetes 3 ja 4 osutatud nõuded esitatakse programmis.

6. Toetust võivad saada järgmised alad:

(a) direktiivide 92/43/EMÜ ja 2009/147/EÜ kohaselt määratud Natura 2000 põllumajandus- ja metsaalad;

(b) muud piiritletud looduskaitsealad, mille puhul põllumajandusele või metsadele kohaldatakse keskkonnapiiranguid **seoses** direktiivi 92/43/EMÜ artikli 10 **rakendamisega**. Kõnealused alad ei tohi ületada ühe maaelu arengu programmi kohta 5 % Natura 2000 territoriaalsesse kohaldamisaladesse kuuluvatest aladest;

(c) **põllumajandusalad**, mis direktiivi 2000/60/EÜ kohaselt kuuluvad vesikondade majandamiskavadesse.

Muudatusettepanek

4. Direktiiviga 2000/60/EÜ seotud toetust antakse põllumajandustootjatele üksnes konkreetsete nõuete puhul:

(a) mis on kehtestatud direktiiviga 2000/60/EÜ ning on kooskõlas vesikonna majandamiskavu käsitlevate meetme-programmidega, mille eesmärk on saavutada kõnealuse direktiivi keskkonnaeesmärgid ning mis on rangemad veekaitset käsitlevate muude ELi õigusaktide rakendamiseks vajalikest meetmetest;

(b) mis on rangemad kui määruse (EL) nr HR/2013 VI jaotise I peatükis sätestatud kohustuslikud majandamisnõuded ja hea põllumajandus- ja keskkonnaseisundi nõuded ning määruse (EL) nr DP/2013 III jaotise 2. peatükis sätestatud kohustused;

(c) mis on rangemad kui direktiivi 2000/60/EÜ vastuvõtmise ajal ELis kehtinud õigusaktidega ettenähtud kaitsetase, nagu on sätestatud direktiivi 2000/60/EÜ artikli 4 lõikes 9, ning

(d) millega kehtestatakse maakasutusviisi olulised muudatused ja/või põllumajandustava olulised piirangud, mistõttu tulu väheneb märkimisväärselt.

5. Lõigetes 3 ja 4 osutatud nõuded esitatakse programmis.

6. Toetust võivad saada järgmised alad:

(a) direktiivide 92/43/EMÜ ja 2009/147/EÜ kohaselt määratud Natura 2000 põllumajandus- ja metsaalad;

(b) muud piiritletud looduskaitsealad, mille puhul põllumajandusele või metsadele kohaldatakse keskkonnapiiranguid, **mis aitavad kaasa** direktiivi 92/43/EMÜ **IV lisas toodud liikide populatsioonide parandamisele, direktiivi 92/43/EMÜ artikli 10 rakendamisele ja kooskõlas direktiivi 2009/147/EÜ artikliga 1 kaitsevad kõiki linnuliike**. Kõnealused alad ei tohi ületada ühe maaelu arengu programmi kohta 7 % Natura 2000 territoriaalsesse kohaldamisaladesse kuuluvatest aladest;

(c) **põllumajandus- ja metsaalad**, mis direktiivi 2000/60/EÜ kohaselt kuuluvad vesikondade majandamiskavadesse.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

7. Toetuse maksimumsummad on sätestatud I lisas.

7. Toetuse maksimumsummad on sätestatud I lisas.

Liikmesriigid võivad oma rahastamiskavades esitada eraldi eelarved Natura 2000 põllumajandusalade, Natura 2000 metsaalade ja veepoliitika raamdirektiivi raames tehtavatele maksetele.

⁽¹⁾ EÜT L 206, 22.7.1992, lk 7.

⁽²⁾ ELT L 20, 26.1.2010, lk 7.

⁽³⁾ EÜT L 327, 22.12.2000, lk 1.

Muudatusettepanek 72

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 32

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. Toetust *mägiala* või looduslikust või muust konkreetsest eripärast tingitud piirangutega alade põllumajandustootjatele antakse iga-aastase toetusena kasutusel oleva põllumajandusmaa hektari kohta, et hüvitada põllumajandustootjatele lisakulud ja saamatajäänud tulu, mis on seotud asjaomase piirkonna põllumajandustootmist mõjutavate piirangutega.

1. Toetust *mägialade* või looduslikust või muust konkreetsest eripärast tingitud piirangutega alade põllumajandustootjatele antakse iga-aastase toetusena kasutusel oleva põllumajandusmaa hektari kohta, et hüvitada põllumajandustootjatele lisakulud ja saamatajäänud tulu, mis on seotud asjaomase piirkonna põllumajandustootmist mõjutavate piirangutega.

Lisakulude ja saamatajäänud tulu arvutamise alus on võrdlus aladega, mida ei mõjuta looduslikust või muust eripärast tingitud piirangud, **võttes arvesse määruse (EL) nr DP/2012 III jaotise 3. peatüki kohaseid toetusi.**

Lisakulude ja saamatajäänud tulu arvutamise alus on võrdlus aladega, mida ei mõjuta looduslikust või muust eripärast tingitud piirangud. **Liikmesriigid tagavad, et välditakse ülemäärast hüvitamist, mis võib tuleneda käesoleva meetme ning muude riiklike või liidu toetusvahendite ühendamisest.**

Kui see on nõuetekohaselt põhjendatud, võivad liikmesriigid lisakulude ja saamata jäänud tulu arvestamisel teha eristusi, et arvesse võtta

— iga piirkonna olukorra ja arengueesmärkide iseärasusi;

— seda, kui rängad on põllumajandust mõjutavad püsivad ebasoodsad looduslikud tingimused;

— tootmisliiki ning vajaduse korral ka talumajapidamise majanduslikku struktuuri.

2. Toetust antakse põllumajandustootjatele, kes kohustuvad tegelema põllumajandusega artikli 33 kohaselt määratud aladel.

2. Toetust antakse põllumajandustootjatele, kes kohustuvad tegelema põllumajandusega artikli 33 kohaselt määratud aladel.

3. Toetuse suurus määratakse kindlaks I lisas sätestatud miinimum- ja maksimumsummade vahemikus.

3. Toetuse suurus määratakse kindlaks I lisas sätestatud miinimum- ja maksimumsummade vahemikus.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4. Liikmesriigid peavad ette nägema toetuse järk-järgulise vähenemise sellise osa suhtes, mis ületab põllumajandusliku majapidamise suhtes kehtestatud lävendit, mis tuleb esitada programmis.

5. Liikmesriigid võivad käesoleva meetme kohast toetust anda **ajavahemikus 2014–2017** põllumajandustootjatele piirkondades, mis vastasid 2007–2013 programmitöö perioodil toetuse saamise tingimustele määruse (EÜ) nr 1698/2005 artikli 36 lõike a alapunkti ii kohaselt, kuid ei ole enam toetuskõlblikud pärast artikli 33 lõikes 3 osutatud uut piirkondade piiritlemist. Kõnealune toetus väheneb järk-järgult alates **2014. aastast**, mil toetuse määr on võrreldes **2013. aastaga** 80 % ning lõpuks **2017. aastal** 20 %.

6. **Liikmesriikides, kus artikli 33 lõikes 3 osutatud piirkondade piiritlemine ei ole lõpetatud enne 1. jaanuari 2014, kohaldatakse lõiget 5 põllumajandustootjate suhtes, kes saavad toetust piirkondades, mis vastasid sellise toetuse saamise tingimustele ajavahemikul 2007–2013. Pärast piiritlemise lõpetamist saavad endiselt toetuskõlblike piirkondade põllumajandustootjad täistoetuse käesoleva meetme kohaselt. Piirkondades, mis ei ole enam toetuse tingimustele vastavad, saavad põllumajandustootjad jätkuvalt toetust lõike 5 alusel.**

Kui see on nõuetekohaselt põhjendatud, võivad liikmesriigid teha I lisas ettenähtud maksimumist suuremaid makseid tingimusel, et keskmiselt peetakse programmi raames maksimumsummast kinni.

4. Liikmesriigid peavad ette nägema toetuse järk-järgulise vähenemise sellise pinna suhtes, mis ületab põllumajandusliku majapidamise pindalalävendit ja mis tuleb programmis ära näidata.

5. Liikmesriigid võivad käesoleva meetme kohast toetust anda **neljaks aastaks** põllumajandustootjatele piirkondades, mis vastasid 2007–2013 programmitöö perioodil toetuse saamise tingimustele määruse (EÜ) nr 1698/2005 artikli 36 lõike a alapunkti ii kohaselt, kuid ei ole enam toetuskõlblikud pärast artikli 33 lõikes 3 osutatud uut piirkondade piiritlemist. Kõnealune toetus väheneb järk-järgult nii, et **esimesel aastal** on toetuse määr võrreldes **ajavahemikuga 2007–2013** 80 % ning lõpuks **neljandal** aastal 20 %.

Muudatusettepanek 73

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 33

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid määravad lõigete 2, 3 ja 4 alusel artikli 32 kohase toetuse tingimustele vastavad piirkonnad järgmiste kategooriate raames:

- (a) mägialad;
- (b) muud kui mägialad, mida mõjutavad olulised looduslikust eripärasest tingitud piirangud ning
- (c) muud piirkonnad, mida mõjutavad konkreetsest eripärasest tingitud piirangud;

1. Liikmesriigid määravad lõigete 2, 3 ja 4 alusel artikli 32 kohase toetuse tingimustele vastavad piirkonnad järgmiste kategooriate raames:

- (a) mägialad;
- (b) muud kui mägialad, mida mõjutavad olulised looduslikust eripärasest tingitud piirangud ning
- (c) muud piirkonnad, mida mõjutavad konkreetsest eripärasest tingitud piirangud;

Kolmapäev, 13. märts 2013*Komisjoni ettepanek*

2. Artikli 32 kohase toetuse saamise tingimustele vastamiseks peab mägalasid iseloomustama maakasutusvõimaluste märkimisväärne piiratus ja kasutamiskulude märgatav suurenemine järgmistel põhjustel:

- (a) kõrgusest tingitud väga rasked ilmastikutingimused, mille mõju lühendab oluliselt kasvuperioodi;
- (b) kui madalamatel kõrgustel on asjaomase ala suuremas osas nõlvad, mis on masinate kasutamiseks liiga järsud või mis eeldavad väga kallite eriseadmete kasutamist või nende kahe teguri esinemine koos, mille puhul kummastki eraldi põhjustatud piirangud on väiksema mõjuga kui kahe teguri koosmõju põhjustatud piirangud.

Mägaladena käsitatakse 62. laiuskraadist põhja pool olevaid alasid ja teatavaid nendega piirnevaid alasid.

3. **Muud kui mägalad vastavad** artikli 32 kohase toetuse saamise tingimustele **ja neid käsitatakse oluliste looduslike piirangutega aladena, kui vähemalt 66 % kasutatavast põllumajandusmaast vastab lävendi poolest vähemalt ühele II lisas loetletud kriteeriumile. Selle tingimuse täitmine peab olema tagatud kohalike haldusüksuste („LAU 2”) vastaval tasandil.**

Käesoleva lõike kohaste alade piiritlemisel teevad liikmesriigid objektiivsete kriteeriumide alusel tasandamise, et jätta välja alad, mille kohta on kooskõlas esimese lõiguga olulisest looduslikust eripärast tingitud piirangud dokumenteeritud, kuid nende piirangute mõju on ületatud investeringute või majandustegevuse abil.

4. Muud kui lõigetes 2 ja 3 osutatud alad vastavad artikli 32 kohase toetuse saamise tingimustele, kui neid mõjutavad konkreetsest eripärast tingitud piirangud ning kui seal tuleks maaharimist jätkata, et kaitsta või parandada keskkonda, säilitada maaelu ja nimetatud piirkonna turismipotentsiaali või kaitsta rannikut.

Konkreetsest eripärast tingitud piirangutest mõjutatud alad peavad hõlmama looduslike kaitsetingimuste poolest ühesuguseid põllumajanduspiirkondi ja nende koguulatus ei või ületada 10 % asjaomase liikmesriigi pindalast.

Muudatusettepanek

2. Artikli 32 kohase toetuse saamise tingimustele vastamiseks peab mägalasid iseloomustama maakasutusvõimaluste märkimisväärne piiratus ja kasutamiskulude märgatav suurenemine järgmistel põhjustel:

- (a) kõrgusest tingitud väga rasked ilmastikutingimused, mille mõju lühendab oluliselt kasvuperioodi;
- (b) kui madalamatel kõrgustel on asjaomase ala suuremas osas nõlvad, mis on masinate kasutamiseks liiga järsud või mis eeldavad väga kallite eriseadmete kasutamist või nende kahe teguri esinemine koos, mille puhul kummastki eraldi põhjustatud piirangud on väiksema mõjuga kui kahe teguri koosmõju põhjustatud piirangud.

Mägaladena käsitatakse ka 62. laiuskraadist põhja pool olevaid alasid ja teatavaid nendega piirnevaid alasid.

3. **Liikmesriigid määravad** artikli 32 kohase toetuse saamise tingimustele **vastavad muud kui mägalad, mida mõjutavad olulisest looduslikust eripärast tingitud piirangud. Neid alasid iseloomustavad olulisest looduslikust eripärast tingitud piirangud, eeskätt madal mullaviljakus või halvad ilmastikutingimused ja tõsiasi, et ekstensiivse põllumajandustegevuse säilitamine on maade hooldamise jaoks oluline.**

Komisjon esitab 31. detsembriks 2014 seadusandliku ettepaneku tulevasel piirkondade piiritlemisel kohaldatavate kohustuslike biofüüsikaliste kriteeriumide ja vastavate künniste kohta ning vajaduse korral tasandamise eeskirjad ja üleminekukorra.

4. Muud kui lõigetes 2 ja 3 osutatud alad vastavad artikli 32 kohase toetuse saamise tingimustele, kui neid mõjutavad konkreetsest eripärast tingitud piirangud, **sealhulgas väga väike asustustihedus**, ning kui seal tuleks maaharimist jätkata, et kaitsta või parandada keskkonda, säilitada maaelu ja nimetatud piirkonna turismipotentsiaali või kaitsta rannikut.

Konkreetsest eripärast tingitud piirangutest mõjutatud alad peavad hõlmama looduslike kaitsetingimuste poolest ühesuguseid põllumajanduspiirkondi ja nende koguulatus ei või ületada 10 % asjaomase liikmesriigi pindalast.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

5. Liikmesriigid lisavad oma maaelu arengu programmidele:

5. Liikmesriigid lisavad oma maaelu arengu programmidele kehtiva või muudetud piiritluse vastavalt lõigetele 2, 3 ja 4.

(a) kehtiva või muudetud piiritluse vastavalt lõigetele 2 ja 4;

(b) **lõikes 3 osutatud piirkondade uue piiritluse.**

Muudatusettepanek 74

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 34 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. Loomade heaolu toetus hõlmab ainult neid kohustusi, mis on rangemad kui määruse (EL) nr HR/2012 VI jaotise I peatükis kehtestatud vastavad kohustuslikud nõuded ning muud asjakohased **siseriiklike** õigusaktidega kehtestatud kohustuslikud nõuded. Kõik asjakohased nõuded esitatakse programmis.

2. Loomade heaolu toetus hõlmab ainult neid kohustusi, mis on rangemad kui määruse (EL) nr HR/2013 VI jaotise I peatükis kehtestatud vastavad kohustuslikud nõuded ning muud asjakohased **liidu** õigusaktidega kehtestatud kohustuslikud nõuded. Kõik asjakohased nõuded esitatakse programmis.

Kõnealused kohustused võetakse ühe aasta pikkuseks ajavahemikuks, mida võib pikendada.

Kõnealused kohustused võetakse ühe **kuni seitsme** aasta pikkuseks ajavahemikuks, mida võib pikendada.

Muudatusettepanek 75

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 35 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. Käesoleva meetme kohast toetust antakse hektari metsa **kohta metsaomanikele**, metsa valdajatele, omavalitsustele ja nende liitudele, kes vabatahtlikult teostavad toiminguid, mis hõlmavad ühte või mitut metsanduse keskkonnakohustust. Riigimetsi majandavad organid võivad samuti toetust saada, tingimusel et nad ei kuulu riigieelarve alla.

1. Käesoleva meetme kohast toetust antakse hektari metsa kohta **eranditult** metsa valdajatele, omavalitsustele ja nende liitudele, kes vabatahtlikult teostavad toiminguid, mis hõlmavad ühte või mitut metsanduse keskkonnakohustust. Riigimetsi majandavad organid võivad samuti toetust saada, tingimusel et nad ei kuulu riigieelarve alla.

Muudatusettepanek 76

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 35 – lõige 1 – lõik 2

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Selliste metsandusettevõtete puhul, mis ületavad teatavat lävendit, mille liikmesriigid peavad kindlaks määrama maaelu arengu programmis, sõltub lõike 1 kohase toetuse maksmine metsamajandamiskava või metsa säästva majandamise põhimõttele vastava samaväärse dokumendi esitamisest.

välja jäetud

Selgitus

Metsade majandamine on metsandusettevõtete suurusel sõltumata riiklike metsandusseadustega juba piisavalt kaetud. Majandamiskava koostamise kohustus tähendaks ainult rohkem bürokraatiat.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Muudatusettepanek 77**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 35 – lõige 3***Komisjoni ettepanek*

3. Toetusega hüvitatakse toetusesaajatele võetud kohustustest tingitud lisakulud ning saamatajäänud tulu tervikuna või osaliselt. Vajaduse korral kaetakse toetusest ka tehingukulud kuni 20 % ulatuses metsanduse keskkonnakohustuse eest makstavast toetusest. Toetuse maksimumsumma on sätestatud I lisas.

Selgitus

Metsaökosüsteemide puhul on sageli tõhusam töötada rahastamine välja mitmete projektide kaudu, mitte kasutada suurusel põhinevat rahastamist. Ühtsest kindla määraga toetusest 200 eurot hektari kohta ei tundu tegelike kulude katmiseks piisavat, kuna metsadel on pikk kasvuperiood.

Muudatusettepanek

3. Toetusega hüvitatakse toetusesaajatele võetud kohustustest tingitud lisakulud ning saamatajäänud tulu tervikuna või osaliselt. Vajaduse korral kaetakse toetusest ka tehingukulud kuni 20 % ulatuses metsanduse keskkonnakohustuse eest makstavast toetusest. Toetuse maksimumsumma on sätestatud I lisas. **Selgelt põhjendatud juhtudel võib ka anda toetust nõusoleku eest loobuda puude või puistute kasutamisest, kas ühekorde toetusena või üldsummana projekti kohta, mis arvutatakse lisakulude ja saamata jäänud tulu põhjal.**

Muudatusettepanek 78**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 36***Komisjoni ettepanek*

1. Käesoleva meetme kohase *toetusega* soodustatakse koostöövorme, millesse on kaasatud vähemalt kaks üksust ning milles eelkõige käsitletakse järgmist:

- (a) koostööalased lähenemisviisid liidu põllumajanduse ja toiduahela eri osalejate ning metsandussektori ja muude osalejate vahel, kes aitavad kaasa maaelu arengupoliitika eesmärkide ja prioriteetide saavutamisele, kaasa arvatud tootmisharudevahelised organisatsioonid;
- (b) rühmitiste **ja** võrkude loomine;
- (c) põllumajanduse tootlikkuse ja säästvusega tegeleva EIP tööriühmade loomine ja tegevus, nagu on osutatud artiklis 62.

2. Lõike 1 kohase koostööga on eelkõige hõlmatud:

- (a) katseprojektid;

Muudatusettepanek

1. Käesoleva meetme kohase *toetusega* soodustatakse koostöövorme, millesse on kaasatud vähemalt kaks üksust ning milles eelkõige käsitletakse järgmist:

- (a) koostööalased lähenemisviisid liidu põllumajanduse, toiduahela eri osalejate ning metsandussektori ja muude osalejate vahel, kes aitavad kaasa maaelu arengupoliitika eesmärkide ja prioriteetide saavutamisele, kaasa arvatud **tootjarühmad, ühistud ja** tootmisharudevahelised organisatsioonid;
- (b) rühmitiste, võrkude **ja koordineerimisasutuste** loomine;
- (c) põllumajanduse tootlikkuse ja säästvusega tegeleva EIP tööriühmade loomine ja tegevus, nagu on osutatud artiklis 62;

(c a) innovatsioon ja koostöö tänu liidu ja kolmandate riikide võrgustike partnerlusele.

2. Lõike 1 kohase koostööga on eelkõige hõlmatud:

- (a) katseprojektid, **näidis- ja juhtprojektid;**

Kolmapäev, 13. märts 2013

Komisjoni ettepanek

- (b) põllumajanduses, toiduainete- ja metsandussektoris uute toodete, tavade, töötlemise ja tehnoloogia arendamine;
- (c) koostöö väikeettevõtjate vahel, et korraldada ühiseid tööprotsesse, jagada vahendeid ja ressursse;
- (d) horisontaalne ja vertikaalne koostöö tarneahelas osalejate vahel logistiliste platvormide loomiseks, et edendada lühikesi tarneahelaid ja kohalikke turge;
- (e) kohaliku tasandi reklaamiüritused lühikeste tarneahelate **ja** kohalike turgude edendamiseks;
- (f) kliimamuutuste leevendamiseks või kliimamuutustega ko-handamiseks võetud ühismeetmed;
- (g) keskkonnaprojektide ja käimasolevate keskkonnatavade **kollektiivne** käsitus;
- (h) tarneahelas osalejate vaheline horisontaalne ja vertikaalne koostöö toiduainete ja energia tootmises ning tööstuslikus töötlemises kasutatava biomassi säästval tootmisel;
- (i) liidu ühe või mitme maaelu arengu prioriteediga seotud kohaliku arengustrateegia rakendamine, eelkõige muu kui määruse (EL) nr [ÜSR/2012] artikli 28 lõike 1 punktis b osutatud avaliku sektori ja erasektori partnerluste teel.
- (j) metsamajandamiskava või samaväärse dokumendi koostamine.

3. Lõike 1 punkti b kohast toetust antakse üksnes hiljuti moodustatud rühmitistele ja võrkudele ning nendele, kes alustavad enda jaoks uut tegevust.

Lõike 2 punkti b kohaseid toiminguid hõlmavat toetust võib anda ka üksikettevõtjaile, kui selline võimalus on ette nähtud maaelu arengu programmis.

Muudatusettepanek

- (b) põllumajanduses, toiduainete- ja metsandussektoris uute toodete, tavade, töötlemise ja tehnoloogia arendamine, **sealhulgas jäätmekoguste vähendamiseks;**
- (c) koostöö väikeettevõtjate vahel, et korraldada ühiseid tööprotsesse, jagada vahendeid ja ressursse;
- (d) horisontaalne ja vertikaalne koostöö tarneahelas osalejate vahel logistiliste platvormide loomiseks, et edendada lühikesi tarneahelaid ja kohalikke **ja piirkondlikke** turge;
- (e) kohaliku tasandi reklaamiüritused lühikeste tarneahelate, kohalike **ja piirkondlike** turgude **ja kvaliteedisüsteemidest toetust saavate toodete** edendamiseks;
- (f) kliimamuutuste leevendamiseks või kliimamuutustega ko-handamiseks võetud ühismeetmed;
- (g) keskkonnaprojektide ja käimasolevate keskkonnatavade **kooskõlastatud** käsitus – **selle alla kuulub näiteks tõhus veemajandus, taastuvenergia kasutamine ja põllumajandusmaastiku säilitamine;**
- (h) tarneahelas osalejate vaheline horisontaalne ja vertikaalne koostöö toiduainete ja energia tootmisel ning tööstuslikus töötlemises kasutatava biomassi säästval tootmisel;
- (i) liidu ühe või mitme maaelu arengu prioriteediga seotud kohaliku arengustrateegia rakendamine, eelkõige muu kui määruse (EL) nr [ÜSR/2013] artikli 28 lõike 1 punktis b osutatud avaliku sektori ja erasektori partnerluste teel;
- (j) metsamajandamiskava või samaväärse dokumendi koostamine;

(j a) **maaturismiga seotud turismiteenuste arendamine koos turustamisega;**

(j b) **nn sotsiaalse põllumajanduse projektide väljatöötamine.**

2 a. **Toetuste määramisel võib eelistada koostööd tegevaid toormetootjate üksusi.**

3. Lõike 2 punkti b kohaseid toiminguid hõlmavat toetust võib anda ka üksikettevõtjaile, kui selline võimalus on ette nähtud maaelu arengu programmis.

Kolmapäev, 13. märts 2013*Komisjoni ettepanek*

4. Lõike 2 punkti b kohaste katseprojektide ja üksikosalejate tegevuse tulemusi tuleb levitada.
5. Käesoleva meetme kohast toetust võib anda lõikes 1 osutatud koostöövormidega seotud järgmiste kulude hüvitamiseks:
- (a) asjaomase piirkonna uuringute ja teostatavusuuringute kulud ning äriplaani või metsamajandamiskava või samaväärse, muu kui määruse (EL) nr [ÜSR/2012] artiklis 29 osutatud kohaliku arengustrateegia koostamise kulud;
- (b) kulud asjaomase piirkonna elavdamiseks, et teostada kollektiivset territoriaalprojekti. Rühmitise puhul võib elavdamine hõlmata ka koolituse korraldamist, liikmetevahelist võrku ning uute liikmete värbamist;
- (c) koostöö jooksvad kulud;
- (d) ärikava rakendamise, muu kui määruse (EL) nr [ÜSR/2012] artiklis 29 osutatud kohaliku arengustrateegiaga seotud eriprojekti või innovatsiooni arendamisega seotud otsesed kulud;
- (e) reklaamiürituste kulud.
6. Kui äriplaan või metsamajandamiskava või sellega samaväärne dokument või arengustrateegia on rakendatud, võivad liikmesriigid anda toetust üldsummana, mis hõlmab koostöö ja rakendatud projektide kulusid, või katta üksnes koostöö kulud ning kasutada projekti rakendamiseks muude meetmete või liidu muude fondide rahalisi vahendeid.
7. Eri piirkondades või liikmesriikides asuvate osalejate koostöö vastab samuti toetuse saamise tingimustele.
8. Toetuse andmine piirdub maksimaalselt seitsme aastaga, välja arvatud kollektiivsed keskkonnaprojektid nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel.
9. Käesoleva meetme kohase koostöö võib ühendada projektidega, mida samal territooriumil rahastatakse muudest liidu rahalistest vahenditest kui EAFRD. Liikmesriigid tagavad, et välditakse ülemäärast hüvitamist, mis võib tuleneda käesoleva meetme ning muude riiklike või liidu toetusvahendite ühendamisest.

Muudatusettepanek

4. Lõike 2 punkti b kohaste katseprojektide ja üksikosalejate tegevuse tulemusi tuleb levitada.
5. Käesoleva meetme kohast toetust võib anda lõikes 1 osutatud koostöövormidega seotud järgmiste kulude hüvitamiseks:
- (a) asjaomase piirkonna uuringute ja teostatavusuuringute kulud ning äriplaani või metsamajandamiskava või samaväärse, muu kui määruse (EL) nr [ÜSR/2013] artiklis 29 osutatud kohaliku arengustrateegia koostamise kulud;
- (b) kulud asjaomase piirkonna elavdamiseks, et teostada kollektiivset territoriaalprojekti. Rühmitise puhul võib elavdamine hõlmata ka koolituse korraldamist, liikmetevahelist võrku ning uute liikmete värbamist;
- (c) koostöö jooksvad kulud;
- (d) ärikava rakendamise, muu kui määruse (EL) nr [ÜSR/2013] artiklis 29 osutatud kohaliku arengustrateegiaga seotud eriprojekti või innovatsiooni arendamisega seotud otsesed kulud;
- (e) reklaamiürituste kulud.
6. Kui äriplaan või metsamajandamiskava või sellega samaväärne dokument või arengustrateegia on rakendatud, võivad liikmesriigid anda toetust üldsummana, mis hõlmab koostöö ja rakendatud projektide kulusid, või katta üksnes koostöö kulud ning kasutada projekti rakendamiseks muude meetmete või liidu muude fondide rahalisi vahendeid.
7. Eri piirkondades või liikmesriikides asuvate osalejate koostöö **ning koostöö arenguriikide osalejatega** vastab samuti toetuse saamise tingimustele.
8. Toetuse andmine piirdub maksimaalselt seitsme aastaga, välja arvatud kollektiivsed keskkonnaprojektid nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel.
9. Käesoleva meetme kohase koostöö võib ühendada projektidega, mida samal territooriumil rahastatakse muudest liidu rahalistest vahenditest kui EAFRD. Liikmesriigid tagavad, et välditakse ülemäärast hüvitamist, mis võib tuleneda käesoleva meetme ning muude riiklike või liidu toetusvahendite ühendamisest.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Komisjoni ettepanek

10. Komisjonile antakse õigus võtta artiklis 90 sätestatud korras vastu delegeeritud õigusakte, milles käsitletakse toetuse saamise tingimustele vastavate katseprojektide, rühmitiste, lühikeste tarneahelate ja kohalike turgude tunnuste täpsustamist ning tingimusi, mille alusel lõikes 2 loetletud **toiminguliigid** võivad saada toetust.

Muudatusettepanek

10. Komisjonile antakse õigus võtta artiklis 90 sätestatud korras vastu delegeeritud õigusakte, milles käsitletakse toetuse saamise tingimustele vastavate katseprojektide, rühmitiste, lühikeste tarneahelate ja kohalike turgude tunnuste täpsustamist ning tingimusi, mille alusel lõikes 2 loetletud **koostööliigid** võivad saada toetust.

Muudatusettepanek 79

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 37

Komisjoni ettepanek

1. Käesoleva meetme kohane toetus on:

- (a) põllumajandustootjale otse makstav rahaline toetus saagi, loomade ja taimede kindlustamiseks ebasoodsatest ilmastikutingimustest, looma- või taimehaigustest või kahjurite levikust tuleneva majandusliku kahju hüvitamiseks;
- (b) rahaline toetus ühisfondidele, et maksta rahalist hüvitist looma- või taimehaigustest **või** keskkonnajuhtumist tuleneva majandusliku kahju eest;
- (c) sissetuleku stabiliseerimise vahend, mida antakse ühisfondidele rahalise toetusena, et tagada hüvitamine põllumajandustootjatele, kelle sissetulek on järsult vähenenud.

2. Lõike 1 punktide b ja c kohaldamisel tähendab „ühisfond“ liikmesriigi õiguse kohaselt akrediteeritud süsteemi, mille kaudu sellega ühinenud põllumajandustootjad saavad end kindlustada niisuguse majandusliku kahju vastu, mis on seotud taime- või loomahaiguse puhangu **või keskkonnajuhtumiga**, või sissetuleku järsu vähenemise vastu.

3. Liikmesriigid tagavad, et välditakse ülemäärast hüvitamist, mis võib tuleneda käesoleva meetme ning muude riiklike või liidu toetusvahendite või erakindlustusskeemide vahendite ühendamisest. **Põllumajandustootjate sissetuleku taseme hindamisel võetakse arvesse ka Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi (edaspidi „EGF“) kaudu saadud otsest sissetulekutoetust.**

Muudatusettepanek

1. Käesoleva meetme kohane toetus on:

- (a) põllumajandustootjale **või põllumajandustootjate rühmale** otse makstav rahaline toetus saagi, loomade ja taimede kindlustamiseks ebasoodsatest ilmastikutingimustest, looma- või taimehaigustest või kahjurite levikust tuleneva majandusliku kahju hüvitamiseks;
- (b) rahaline toetus ühisfondidele, et maksta rahalist hüvitist looma- või taimehaigustest, **kahjulikest organismidest**, keskkonnajuhtumist **või ebasoodsatest ilmastikutingimustest, kaasa arvatud põuast** tuleneva majandusliku kahju eest;
- (c) sissetuleku stabiliseerimise vahend, mida antakse ühisfondidele **või kindlustusele** rahalise toetusena, et tagada hüvitamine põllumajandustootjatele, kelle sissetulek on järsult vähenenud, **või rahaliste väljamaksetena otse põllumajandustootjatele kindlustusmaksete tasumiseks, et katta sissetuleku järsu vähenemise riski.**

2. Lõike 1 punktide b ja c kohaldamisel tähendab „ühisfond“ liikmesriigi õiguse kohaselt akrediteeritud süsteemi, mille kaudu sellega ühinenud põllumajandustootjad saavad end kindlustada niisuguse majandusliku kahju vastu, mis on seotud taime- või loomahaiguse puhangu, **kahjulike organismide, keskkonnajuhtumiga või ebasoodsate ilmastikutingimustega**, või sissetuleku järsu vähenemise vastu.

3. Liikmesriigid tagavad, et välditakse ülemäärast hüvitamist, mis võib tuleneda käesoleva meetme ning muude riiklike või liidu toetusvahendite või erakindlustusskeemide vahendite ühendamisest.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Komisjoni ettepanek

4. Komisjonile antakse õigus võtta artiklis 90 sätestatud korras vastu delegeeritud õigusakte, milles käsitletakse artikli 39 lõike 3 punktis b ja artikli 40 lõikes 4 osutatud ühisfondidele antavate kommerts-laenude minimaalset ja maksimaalset kestust.

Muudatusettepanek

4. Komisjonile antakse õigus võtta artiklis 90 sätestatud korras vastu delegeeritud õigusakte, milles käsitletakse artikli 39 lõike 3 punktis b ja artikli 40 lõikes 4 osutatud ühisfondidele antavate kommerts-laenude minimaalset ja maksimaalset kestust.

Komisjon teeb vahekokkuvõtte riskijuhtimise meetme rakendamise kohta ning esitab seejärel aruande Euroopa Parlamendile ja nõukogule. Aruandele lisatakse vajaduse korral asjakohased seadusandlikud ettepanekud riskijuhtimise meetme rakendamise parandamiseks.

Muudatusettepanek 80

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 38

Komisjoni ettepanek

1. Artikli 37 lõike 1 punkti a kohast toetust antakse üksnes selliste kindlustuslepingute puhul, millega on hõlmatud sellise kahju hüvitamine, mille on põhjustanud ebasoodsad ilmastikutingimused või looma- või taimehaigus või kahjurite levik või direktiivi 2000/29/EÜ kohaselt vastu võetud **meede** taimehaiguse või kahjuripuhangu likvideerimiseks või selle leviku piiramiseks, **mille tõttu on kahjustunud rohkem kui** 30 % asjaomase põllumajandustootja **keskmisest aastatoodangust** kolme eelneva aasta **jooksul** või eelneva **viieaastase perioodi kolme aasta keskmisest**, välja **arvatud** kõige **kõrgem** ja kõige **madalam** näitaja.

2. Ebasoodsate ilmastikutingimuste või looma- või taimehaiguse või kahjurite leviku esinemist peab kinnitama asjaomase liikmesriigi pädev asutus.

Liikmesriigid võivad vajaduse korral kehtestada eelnevalt kriteeriumid, mille alusel loetakse selline ametlik kinnitamine toimunuks.

Muudatusettepanek

1. Artikli 37 lõike 1 punkti a kohast toetust antakse üksnes selliste kindlustuslepingute puhul, millega on hõlmatud sellise kahju hüvitamine, mille on põhjustanud ebasoodsad ilmastikutingimused või looma- või taimehaigus või kahjurite levik, või direktiivi 2000/29/EÜ kohaselt vastu võetud **meetme puhul sellise** taimehaiguse või kahjuripuhangu likvideerimiseks või selle leviku piiramiseks, **mis toob kaasa aastatoodangu vähenemise üle 30 % võrrelduna** asjaomase põllumajandustootja **keskmise aastatoodanguga**. **Nimetatud keskmine aastatoodang arvutatakse, võttes aluseks** kolme eelneva aasta **näitajad** või **viie eelneva aasta näitajad**, **arvates** välja kõige **kõrgema** ja kõige **madalama** näitaja, **või võttes nõuetekohaselt põhjendatud erandlikel asjaoludel aluseks konkreetse aasta näitajad eelneva viie aasta hulgast.**

Põhjustatud kahju ulatuse arvutust võib kohandada vastavalt iga tooteliigi eriomadustele, kasutades:

- (a) **bioloogilisi indekseid (biomassi koguseline kadu) või samaväärseid saagi kao indekseid, mis on kehtestatud põllumajandusettevõtte, kohalikul, piirkondlikul või riigi tasandil, või**
- (b) **ilmastiku indekseid (sealhulgas sademete kogus ja temperatuur), mis on kehtestatud kohalikul, piirkondlikul või riigi tasandil.**

2. Ebasoodsate ilmastikutingimuste või looma- või taimehaiguse või kahjurite leviku esinemist peab kinnitama asjaomase liikmesriigi pädev asutus.

Liikmesriigid võivad vajaduse korral kehtestada eelnevalt kriteeriumid, mille alusel loetakse selline ametlik kinnitamine toimunuks.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Komisjoni ettepanek

3. Kindlustusmaksetega ei hüvitata rohkem kui artikli 37 lõike 1 punktis a osutatud kahjude korvamisega seotud kogukulud ning nendega ei seata nõudmisi ega tingimusi tulevase tootmise liigi ega mahu suhtes.

Liikmesriigid võivad asjakohaseid ülemmäärasid kohaldades piirata kindlustusmakse summat, mille ulatuses võib toetust anda.

4. Toetuse suhtes kehtib I lisas sätestatud ülemmäär.

Muudatusettepanek

3. Kindlustusmaksetega ei hüvitata rohkem kui artikli 37 lõike 1 punktis a osutatud kahjude korvamisega seotud kogukulud ning nendega ei seata nõudmisi ega tingimusi tulevase tootmise liigi ega mahu suhtes.

Liikmesriigid võivad asjakohaseid ülemmäärasid kohaldades piirata kindlustusmakse summat, mille ulatuses võib toetust anda.

4. Toetuse suhtes kehtib I lisas sätestatud ülemmäär.

Muudatusettepanek 81

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 39

Komisjoni ettepanek

Artikkel 39

Taime- ja loomahaiguste ning **keskkonnajuhtumitega** seotud ühisfondid

1. Toetuse saamiseks peab asjaomane ühisfond:
 - (a) olema pädevate ametiasutuste poolt akrediteeritud vastavalt siseriiklikele õigusaktidele;
 - (b) tagama fondi sisse- ja väljamaksete läbipaistvuse;
 - (c) kasutama selgeid eeskirju mis tahes tekkinud võla eest vastutuse määramise suhtes.

2. Liikmesriigid määravad kindlaks ühisfondide loomise ja haldamise eeskirjad, eelkõige põllumajandustootjatele kriisi korral hüvitiste maksmise ja kõnealuste eeskirjade järgimise järelevalve kohta.

3. Artikli 37 lõike 1 punktis b osutatud rahalised toetused võivad olla seotud üksnes järgmisega:

- (a) ühisfondide moodustamisega seotud selliste halduskulude katmine, mis on maksimaalselt kolme aasta peale jaotatud ning vähenevad järk-järgult;

Muudatusettepanek

Artikkel 39

Taime- ja loomahaiguste, **kahjulike organismide** ning **keskkonnajuhtumite ja ebasoodsate ilmastikutingimustega** seotud ühisfondid

1. Toetuse saamiseks peab asjaomane ühisfond:
 - (a) olema pädevate ametiasutuste poolt akrediteeritud vastavalt siseriiklikele õigusaktidele;
 - (b) tagama fondi sisse- ja väljamaksete läbipaistvuse;
 - (c) kasutama selgeid eeskirju mis tahes tekkinud võla eest vastutuse määramise suhtes.

2. Liikmesriigid määravad kindlaks ühisfondide loomise ja haldamise eeskirjad, eelkõige põllumajandustootjatele kriisi korral hüvitiste maksmise ja kõnealuste eeskirjade järgimise järelevalve kohta. **Liikmesriigid võivad otsustada täiendada ühisfonde kindlustussüsteemidega.**

Põllumajandustootjad on hüvitismaksete jaoks toetuskõhlikud ainult siis, kui nad on võtnud kasutusele kõik vajalikud ettevaatusabinõud, et parandada oma ettevõtte vastupidavust keskkonnaseisundi halvenemisele, looma- ja taimehaigustele, kahjulikele organismidele ja kliimamuutuse nähtustele.

3. Artikli 37 lõike 1 punktis b osutatud rahalised toetused võivad olla seotud üksnes järgmisega:

- (a) ühisfondide moodustamisega seotud selliste halduskulude katmine, mis on maksimaalselt kolme aasta peale jaotatud ning vähenevad järk-järgult;

Kolmapäev, 13. märts 2013*Komisjoni ettepanek*

(b) ühisfondidest põllumajandustootjatele rahaliseks hüvitamiseks makstavad summad. Lisaks sellele võivad rahalised toetused olla seotud ühisfondide selliste kommerts-laenu intresside tagasimaksmisega, mis on võetud põllumajandustootjatele kriisiolukorra puhul rahalise hüvitise maksmiseks.

Algne põhivara ei tohi tulla riiklikest vahenditest.

4. Loomahaigustega seoses antakse artikli 37 lõike 1 punkti b kohast rahalist toetust maailma loomatervishoiu organisatsiooni koostatud loetelus **ja/või** nõukogu otsuse 90/424/EMÜ lisas märgitud haiguste puhul.

5. Toetuse suhtes kehtib I lisas sätestatud ülemmäär.

Liikmesriigid võivad toetuse saamise tingimustele vastavaid kulusid piirata, kohaldades:

(a) ülemmäära ühisfondi kohta;

(b) asjakohaseid ülemmäärasid ühiku kohta.

Muudatusettepanek

(b) ühisfondidest põllumajandustootjatele rahaliseks hüvitamiseks makstavad summad. Lisaks sellele võivad rahalised toetused olla seotud ühisfondide selliste kommerts-laenu intresside tagasimaksmisega, mis on võetud põllumajandustootjatele kriisiolukorra puhul rahalise hüvitise maksmiseks, **või kindlustuspoliisidega seotud kulukohustustega, mille ühisfondid on endale võtnud turuhinnaga.**

Algne põhivara ei tohi tulla riiklikest vahenditest.

4. Loomahaigustega seoses antakse artikli 37 lõike 1 punkti b kohast rahalist toetust maailma loomatervishoiu organisatsiooni koostatud loetelus **või** nõukogu otsuse 90/424/EMÜ lisas märgitud haiguste **ja mesilaste haiguste** puhul.

5. Toetuse suhtes kehtib I lisas sätestatud ülemmäär.

Liikmesriigid võivad toetuse saamise tingimustele vastavaid kulusid piirata, kohaldades:

(a) ülemmäära ühisfondi kohta;

(b) asjakohaseid ülemmäärasid ühiku kohta.

Muudatusettepanek 82**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 40***Komisjoni ettepanek*

1. Artikli 37 lõike 1 punkti c kohast toetust võib anda üksnes sissetuleku sellise languse puhul, mis ületab 30 % üksikpõllumajandustootja keskmisest aastasissetulekust kolme eelneva aasta jooksul või eelneva viieaastase perioodi kolme aasta keskmisest, välja arvatud kõige kõrgem ja kõige madalam näitaja. Artikli 37 lõike 1 punkti c tähenduses moodustab sissetuleku tulude summa, mille põllumajandustootja saab turult, sealhulgas mis tahes vormis riiklik toetus, millest on maha arvatud tootmiskulud. Ühisfondi toetus põllumajandustootjatele võib hüvitada kuni 70 % saamata jäänud tulust.

2. Toetuse saamiseks peab asjaomane ühisfond:

(a) olema pädevate ametiasutuste poolt akrediteeritud vastavalt siseriiklikele õigusaktidele;

(b) tagama fondi sisse- ja väljamaksete läbipaistvuse;

(c) kasutama selgeid eeskirju mis tahes tekkinud võla eest vastutuse määramise suhtes.

Muudatusettepanek

1. Artikli 37 lõike 1 punkti c kohast toetust võib anda üksnes sissetuleku sellise languse puhul, mis ületab 30 % üksikpõllumajandustootja keskmisest aastasissetulekust kolme eelneva aasta jooksul või eelneva viieaastase perioodi kolme aasta keskmisest, välja arvatud kõige kõrgem ja kõige madalam näitaja. Artikli 37 lõike 1 punkti c tähenduses moodustab sissetuleku tulude summa, mille põllumajandustootja saab turult, sealhulgas mis tahes vormis riiklik toetus, millest on maha arvatud tootmiskulud. Ühisfondi **või kindlustuse** toetus põllumajandustootjatele võib hüvitada kuni 70 % saamata jäänud tulust.

2. Toetuse saamiseks peab asjaomane ühisfond:

(a) olema pädevate ametiasutuste poolt akrediteeritud vastavalt siseriiklikele õigusaktidele;

(b) tagama fondi sisse- ja väljamaksete läbipaistvuse;

(c) kasutama selgeid eeskirju mis tahes tekkinud võla eest vastutuse määramise suhtes.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Komisjoni ettepanek

3. Liikmesriigid määravad kindlaks ühisfondide loomise ja haldamise eeskirjad, eelkõige põllumajandustootjatele kriisi korral hüvitiste maksmise ja kõnealuste eeskirjade järgimise järelevalve kohta.

4. Artikli 37 lõike 1 punktis c osutatud rahaline toetus **võib** olla seotud üksnes selliste summadega, mis ühisfond on põllumajandustootjatele maksnud rahalise hüvitise. Lisaks sellele võivad rahalised toetused olla seotud ühisfondide selliste kommertsalaenude intresside tagasimaksmisega, mis on võetud põllumajandustootjatele kriisiolukorra puhul rahalise hüvitise maksmiseks.

Algne põhivara ei tohi tulla riiklikest vahenditest.

5. Toetuse suhtes kehtib I lisa sätestatud ülemmäär.

Muudatusettepanek

3. Liikmesriigid määravad kindlaks ühisfondide loomise ja haldamise eeskirjad, eelkõige põllumajandustootjatele kriisi korral hüvitiste maksmise ja kõnealuste eeskirjade järgimise järelevalve kohta.

Artikli 37 lõike 1 punktis c osutatud **rahalist toetust antakse ainult kindlustuspoliiside jaoks, mis katavad lõikes 1 osutatud sissetuleku vähenemise riski, või teise võimalusena võib** rahaline toetus olla seotud üksnes selliste summadega, mis ühisfond on põllumajandustootjatele maksnud rahalise hüvitise. Lisaks sellele võivad rahalised toetused olla seotud ühisfondide selliste kommertsalaenude intresside tagasimaksmisega, mis on võetud põllumajandustootjatele kriisiolukorra puhul rahalise hüvitise maksmiseks.

Algne põhivara ei tohi tulla riiklikest vahenditest.

5. Toetuse suhtes kehtib I lisa sätestatud ülemmäär.

Muudatusettepanek 83

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 41 – lõik 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

(c) piiritlemist teiste meetmetega, ühikute teisendamist muudeks kui nendeks, mida on kasutatud I lisa, tehingukulude arvutamist ning kohustuste ümberkorraldamist või kohandamist vastavalt artiklis 29 osutatud põllumajanduse keskkonna- ja kliimameetmele, artiklis 30 osutatud mahepõllumajandusmeetmele ja artiklis 35 osutatud metsakeskkonna- ja kliimateenuste ning metsakaitse meetmele;

Selgitus

Ka artiklis 34 nimetatakse tehingukulusid, kusjuures need peaksid olema esitatud selles kontekstis koos teiste meetmete tehingukuludega.

Muudatusettepanek

(c) piiritlemist teiste meetmetega, ühikute teisendamist muudeks kui nendeks, mida on kasutatud I lisa, tehingukulude arvutamist ning kohustuste ümberkorraldamist või kohandamist vastavalt artiklis 29 osutatud põllumajanduse keskkonna- ja kliimameetmele, artiklis 30 osutatud mahepõllumajandusmeetmele, **artiklis 34 osutatud loomade heaolu meetmele** ja artiklis 35 osutatud metsakeskkonna- ja kliimateenuste ning metsakaitse meetmele;

Muudatusettepanek 84

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 42 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Lisaks määruse (EL) nr [ÜSR/2012] artiklis 30 osutatud ülesannetele võivad kohalikud tegevusrühmad täita korraldus- asutuse ja/või makseasutuse poolt delegeeritud lisäülesandeid.

Muudatusettepanek

1. Lisaks määruse (EL) nr [ÜSR/2013] artiklis 30 osutatud ülesannetele võivad kohalikud tegevusrühmad:

(a) täita korraldus- asutuse ja/või makseasutuse poolt delegeeritud lisäülesandeid **või**

Kolmapäev, 13. märts 2013

Muudatusettepanek 88
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 44 – lõige 2 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b a) asutused, kelle arengueesmärgid on kooskõlas käesoleva määruse artiklis 5 seatud prioriteetidega.

Muudatusettepanek 89
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 45 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. Määruse (EL) nr [ÜSR/2012] artikli 31 punktis d osutatud piirkonna elavdamiskulud hõlmavad **teavitamismeetmeid, mis käsitlevad kohalikku arengustrateegiat ja projektiarendusülesandeid.**

2. Määruse (EL) nr [ÜSR/2013] artikli 31 punktis d osutatud piirkonna elavdamiskulud hõlmavad **kulusid sidusrühmade vahelise teabevahetuse hõlbustamiseks, kohalikust arengustrateegiast teavitamiseks ja selle edendamiseks ning võimalike toetusesaajate abistamiseks projektide väljatöötamisel ja taotluste koostamisel.**

Muudatusettepanek 90
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 46

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. **EAFRD toetuse saamise tingimustele vastamiseks peab investeerimistoimingutele eelnema** seda laadi investeeringuid käsitlevate õigusaktide kohaselt teostatud eeldatava **mõju hinnang keskkonnale, kui on tõenäoline, et investeering avaldab keskkonnale kahjulikku mõju.**

1. **Liikmesriigid võivad investeerimistoimingute toetuskõlblikkuse muuta sõltuvaks** seda laadi investeeringuid käsitlevate riiklike ja liidu õigusaktide kohaselt teostatud eeldatava keskkonnamõju hinnangust. **Liikmesriigid võivad anda eelisõiguse investeeringutele, mis:**

(a) parandavad oluliselt põllumajanduslike majapidamiste keskkonna- ja kliimamõju ja loomade heaolu;

(b) aitavad mitmekesistada põllumajandustootjate tuluallikaid või

(c) koosnevad ühistegevustest.

2. Toetuskõlblikud kulutused on järgmised:

2. Toetuskõlblikud kulutused on järgmised:

(a) kinnisvara ehitamine, soetamine, sh liisinguga soetamine, või parandamine;

(a) kinnisvara ehitamine, soetamine, sh liisinguga soetamine, või parandamine;

(b) uute masinate ja seadmete ostmine või liisimine, sealhulgas arvutitarkvara, ülempiiriga kuni vara turuväärtuseni;

(b) uute masinate ja seadmete, sealhulgas arvutitarkvara ostmine või liisimine ülempiiriga kuni vara turuväärtuseni;

Kolmapäev, 13. märts 2013

Komisjoni ettepanek

(c) punktides a ja b osutatud kulutustega seotud üldkulud, nagu arhitekti-, inseneri- ja konsultatsioonitasud, teostatavusuuringute ning patentide või litsentside omandamise kulud.

3. Niisutuse puhul käsitatakse toetuskõlblike kulutustena üksnes selliseid investeeringuid, mille puhul varasem veekasutus väheneb vähemalt 25 % võrra. Erandina võib ELiga pärast 2004. aastat ühinenud liikmesriikides uutesse niisutusseadmetesse tehtud investeeringuid käsitada toetuskõlblike kulutustena, kui keskkonnanalüüsiga tõendatakse, et asjaomane investering on säästev ning sellest ei tulene kahjulikku mõju keskkonnale.

4. Põllumajanduslike investeeringute puhul ei anta investeringutoetust põllumajandustootmisõiguste, toetusõiguste, loomade, ega üheaastaste taimede ostmiseks ega selliste taimede istutamiseks. Loodusõnnetuses kannatada saanud põllumajandusliku tootmispotentsiaali artikli 19 lõike 1 punkti b kohaseks taastamiseks võivad loomade ostmise kulutused olla siiski toetuskõlblikud.

5. Investeeringutega seotud toetusi saavad isikud võivad pädevalt makseasutuselt taotleda investeeringuga seotud riigiabi ettemaksu kuni 50 %, kui selline võimalus on sätestatud maaelu arengu programmis.

6. Komisjonile antakse õigus võtta artiklis 90 sätestatud korras vastu delegeeritud õigusakte, milles käsitletakse tingimusi, mille kohaselt liisingulepingute, kasutatud varustuse ja investeeringute lihtsa ümberpaigutamise seotud muid kulusid võib käsitada toetuskõlblike kulutustena.

Muudatusettepanek

(c) punktides a ja b osutatud kulutustega seotud üldkulud, nagu arhitekti-, inseneri- ja konsultatsioonitasud, **ökoloogilise ja majandusliku jätkusuutlikkuse alase nõustamisega seotud, sealhulgas** teostatavusuuringute kulud ning patentide või litsentside omandamise kulud.

3. Niisutuse puhul käsitatakse toetuskõlblike kulutustena uusi investeeringuid, **kaasa arvatud olemasolevate süsteemide ajakohastamist vee- ja energiakasutuse tõhustamiseks. Piirkondades, kus jõgikondade majandamiskavad koos vastavate tegevuskavadega on koostatud direktiivi 2000/60/EÜ alusel, loetakse toetuskõlblikuks vaid selliseid investeeringuid, mis on kooskõlas nende kavade keskkonnanägemistega.**

4. Põllumajanduslike investeeringute puhul ei anta investeringutoetust põllumajandustootmisõiguste, toetusõiguste, loomade ega üheaastaste taimede ostmiseks ega selliste taimede istutamiseks. Loodusõnnetuses kannatada saanud põllumajandusliku tootmispotentsiaali artikli 19 lõike 1 punkti b kohaseks taastamiseks võivad loomade ostmise kulutused olla siiski toetuskõlblikud.

5. Investeeringutega seotud toetusi saavad isikud võivad pädevalt makseasutuselt taotleda investeeringuga seotud riigiabi ettemaksu kuni 50 %, kui selline võimalus on sätestatud maaelu arengu programmis.

6. Komisjonile antakse õigus võtta artiklis 90 sätestatud korras vastu delegeeritud õigusakte, milles käsitletakse tingimusi, mille kohaselt liisingulepingute, kasutatud varustuse ja investeeringute lihtsa ümberpaigutamise seotud muid kulusid võib käsitada toetuskõlblike kulutustena.

Muudatusettepanek 91

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 49 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Pärast järelevalvekomiteega konsulteerimist määrab maaelu arengu programmi korraldusamet kindlaks kõikide meetmete kohaste toimingute valikukriteeriumid. Valikukriteeriumidega **tagatakse taotlejate võrdne kohtlemine**, rahaliste vahendite tõhusam kasutamine ja meetmete eesmärgistamine vastavalt liidu maaelu arengu prioriteetidele. **Valikukriteeriumide** kindlaksmääramisel võetakse **väikeste toetuste puhul** arvesse proportsionaalsuse põhimõtet.

Muudatusettepanek

1. Pärast järelevalvekomiteega konsulteerimist määrab maaelu arengu programmi korraldusamet kindlaks kõikide meetmete kohaste toimingute valikukriteeriumid. Valikukriteeriumidega **püütakse tagada, et põllumajandusettevõtetele ettenähtud meetmeid kohaldatakse ainult määruses (EL) nr DP/2013 määratletud aktiivsete põllumajandus- tootjate suhtes. Lisaks püütakse nende kriteeriumidega tagada** rahaliste vahendite tõhusam kasutamine ja meetmete eesmärgistamine vastavalt liidu maaelu arengu prioriteetidele. **Kriteeriumide** kindlaksmääramisel **ja kohaldamisel** võetakse arvesse proportsionaalsuse põhimõtet.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Selgitus

Toetust põllumajandusettevõtetele ettenähtud meetmete jaoks peavad saama ainult aktiivsed põllumajandustootjad, nagu on määratletud ettepanekus võtta vastu määrus ÜPP otsetoetuste kohta. Kui selline eristamine on ette nähtud esimeses sambas, tuleb seda samamoodi teha ka teises sambas.

Muudatusettepanek 92

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 50 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Käesoleva määruse kohaldamiseks määratleb korraldusasutus „maapiirkonna” mõiste programmi tasandil.

Muudatusettepanek

Käesoleva määruse kohaldamiseks määratleb korraldusasutus „maapiirkonna” mõiste programmi tasandil. **Kui see on sisuliselt põhjendatud, võib meetme raames koostada ka erinevad regionaalabi kaardid.**

Muudatusettepanek 93

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 51 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Lõikes 1 osutatud eraldisest kasutatakse 30 miljoni euro suurune summa artiklis 56 osutatud uuendusliku ja kohaliku koostöö auhinna rahastamiseks.

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 94

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 51 – lõige 3 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

3. Liikmesriikide algatusel võib iga maaelu arengu programmi kogusummast kuni 4 % kasutada määruse (EL) nr [ÜSR/2012] artiklis 52 osutatud ülesannete rahastamiseks, sealhulgas **artikli 33 lõikes 3** osutatud looduslikust eripärast tingitud piirangutega alade piiritlemise ettevalmistustööga seotud kulud.

Muudatusettepanek

3. Liikmesriikide algatusel võib iga maaelu arengu programmi kogusummast kuni 4 % kasutada määruse (EL) nr [ÜSR/2013] artiklis 52 osutatud ülesannete rahastamiseks, samuti **artiklis 33** osutatud looduslikust eripärast tingitud **ja muude** piirangutega alade piiritlemise ettevalmistustööga seotud kulude katteks.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Muudatusettepanek 95

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 52 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) suurendada sidusrühmade kaasatust maaelu arengu rakendamises;

Muudatusettepanek

(a) suurendada **põllumajanduse, metsanduse ja muude maaelu** sidusrühmade kaasatust maaelu arendamisse;

Muudatusettepanek 96

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 52 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. **Komisjon sätestab rakendusaktidega** Euroopa maaelu arengu võrgustiku organisatsioonilise struktuuri ja toimimise. **Kõnealused rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artiklis 91 osutatud kontrollimenetlusega.**

Muudatusettepanek

4. **Komisjonile antakse õigus võtta artiklis 90 kehtestatud korras vastu delegeeritud õigusakte** Euroopa maaelu arengu võrgustiku organisatsioonilise struktuuri ja toimimise kohta.

Selgitus

See ei ole üksnes tehniline küsimus.

Muudatusettepanek 97

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 53

Komisjoni ettepanek

1. EIP võrgustik luuakse artiklis 61 osutatud **põllumajanduse tootlikkuse** ja säästvusega tegeleva EIP toetamiseks artikli 51 lõike 1 kohaselt. See võimaldab võrgustike loomist töörühmade, nõustamisteenuste osutajate ja teadustöötajate vahel.

2. EIP võrgustiku ülesanded on:

(a) pakkuda kasutajatoe funktsiooni ja anda teavet EIPga seotud võtmeisikute kohta;

(b) elavdada arutelusid programmi tasandil, pidades silmas töörühmade moodustamist;

(c) sõeluda välja ja anda aru EIP jaoks oluliste teadusuuringute ja teadmiste kohta;

Muudatusettepanek

1. EIP võrgustik luuakse artiklis 61 osutatud **põllumajandusliku tootmise, majandusliku elujõulisuse** ja säästvusega tegeleva EIP toetamiseks artikli 51 lõike 1 kohaselt. See võimaldab võrgustike loomist töörühmade, nõustamisteenuste osutajate ja teadustöötajate vahel.

2. EIP võrgustiku ülesanded on:

(a) pakkuda kasutajatoe funktsiooni ja anda kesksetele tegutsejatele, **eeskätt esmastele tootjatele, nende tarnijatele ja nende toodangu ostjatele** teavet EIP kohta.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(d) koguda, koondada ja levitada **innovatsioonialast head tava**;

(d) koguda, koondada ja levitada **innovatsiooni ja teadmiste vahetamise jaoks tähtsaid uuringutulemusi ja uusi tehnoloogiasid**;

(d a) tekitada dialoog põllumajandustootjate ja teadlaste vahel.

(e) korraldada konverentse ja õpitubasid ning levitada teavet EIPga seotud valdkonna kohta.

3. Komisjon sätestab rakendusaktidega EIP võrgustiku organisatsioonilise struktuuri ja toimimise. **Kõnealused rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artiklis 91 osutatud kontrollimenetlusega.**

3. Komisjonile antakse õigus võtta artiklis 90 kehtestatud korras vastu delegeeritud õigusakte EIP võrgustiku organisatsioonilise struktuuri ja toimimise kohta.

Muudatusettepanek 98

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 54 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3. Komisjon sätestab rakendusaktidega Euroopa maaelu arengu hindamisvõrgustiku organisatsioonilise struktuuri ja toimimise. **Kõnealused rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artiklis 91 osutatud kontrollimenetlusega.**

3. Komisjonile antakse õigus võtta artiklis 90 kehtestatud korras vastu delegeeritud õigusakte Euroopa maaelu arengu hindamisvõrgustiku organisatsioonilise struktuuri ja toimimise kohta.

Selgitus

See ei ole ainult tehniline küsimus.

Muudatusettepanek 99

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 55 – lõige 2 – punkt c

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c) teavitada laiemat üldsust ja võimalikke toetusesaajaid maaelu arengu poliitikast;

(c) teavitada laiemat üldsust ja võimalikke toetusesaajaid maaelu arengu poliitikast **ja rahastamisvõimalustest**;

Muudatusettepanek 100

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 55 – lõige 2 – punkt d

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

d) edendada innovatsiooni põllumajanduses.

d) edendada innovatsiooni põllumajanduses **ja metsanduses**.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Muudatusettepanek 101

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 55 – lõige 3 – punkt b – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b) sellise tegevuskava ettevalmistamiseks ja rakendamiseks, mis **hõlmab vähemalt** järgmist:

(b) sellise tegevuskava ettevalmistamiseks ja rakendamiseks, mis **võib hõlmata** järgmist:

Muudatusettepanek 102

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 55 – lõige 3 – punkt b – alapunkt iii

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(iii) *järelevalve toetamine, eelkõige määruse (EL) nr [ÜSR/2012] artiklis 41 osutatud järelevalvekomiteedelt saadud vastavasisulise tagasiside, soovitude ja analüüside kogumise ning jagamise kaudu. Riiklik maaeluvõrgustik aitab kohalikke tegevusrühmi kohalike arengustrateegiate järelevalve ja hindamise teostamisel;*

välja jäetud

Muudatusettepanek 103

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 55 – lõige 3 – punkt b – alapunkt v

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(v) *maaelu arengu programmi prioriteete hõlmavate projektinäidiste kogumine;*

välja jäetud

Muudatusettepanek 104

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 55 – lõige 3 – punkt b – alapunkt vi

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(vi) *käimasolevad uuringud ja analüüsid;*

välja jäetud

Kolmapäev, 13. märts 2013

Muudatusettepanek 105

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 55 – lõige 3 – punkt b – alapunkt vii

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(vii) kohalike tegevusrühmade võrgustikutöö, eelkõige tehniline abi territooriumidevahelistele ja rahvusvahelistele koostööprojektidele, kohalike tegevusrühmade vahelise koostöö hõlbustamine ning artiklis 36 osutatud meetme jaoks partnerite otsimine;

välja jäetud

Muudatusettepanek 106

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 55 – lõige 3 – punkt b – alapunkt vii a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(vii a) digitaalsete või füüsiliste kohalike tervikteenust pakuvate teeninduskohtade arendamise kava, et teha teave maaelu arengu programmide ja ühise strateegilise raamistiku fondi teiste programmide kohta potentsiaalsetele toetusesaajatele kohapeal kättesaadavaks;

Muudatusettepanek 107

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 55 – lõige 3 – punkt c

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c) sõltumatute ekspertide eelvalikurühma moodustamiseks ning artikli 58 lõikes 2 osutatud uuendusliku ja kohaliku koostöö auhinna taotluste eelvaliku menetluseks.

välja jäetud

Muudatusettepanek 108

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 55 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4. Komisjon võtab rakendusaktidega vastu riiklike maaelu-võrgustike loomist ja tegevust käsitlevad eeskirjad. Kõnealused rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artiklis 91 osutatud kontrollimenetlusega.

4. Komisjonile antakse õigus võtta artiklis 90 kehtestatud korras vastu delegeeritud õigusakte riiklike maaelu-võrgustike loomise ja tegevuse kohta.

Selgitus

See ei ole ainult tehniline küsimus.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Muudatusettepanek 109
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 56

Komisjoni ettepanek

Artikkel 56

Muudatusettepanek

välja jäetud

Uuendusliku ja kohaliku koostöö auhind maapiirkondades

Artikli 51 lõikes 2 osutatud rahalisi vahendeid kasutatakse selliste koostööprojektide auhinna rahastamiseks, mis hõlmavad vähemalt kahte eri liikmesriikides asuvat üksust, kes viivad ellu uuenduslikku, kohalikku kontseptsiooni.

Muudatusettepanek 110
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 57

Komisjoni ettepanek

Artikkel 57

Muudatusettepanek

välja jäetud

Konkursikutse

1. Komisjon kuulutab hiljemalt 2015. aastal ja pärast seda igal aastal välja konkursikutse, et anda välja artiklis 56 osutatud auhind. Viimane konkursikutse kuulutatakse välja hiljemalt 2019. aastal.

2. Konkursikutsetesse märgitakse konkursi teema, mis on seotud ühega liidu maaelu arengu prioriteetidest. Kõnealust teemat on asjakohane rakendada ka rahvusvahelises koostöös.

3. Konkursikutsed on avatud nii kohalikele tegevusrühmadele kui ka eriprojekti eesmärgi nimel koostööd tegevatele eraldiseisvatele üksustele.

Muudatusettepanek 111
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 58

Komisjoni ettepanek

Artikkel 58

Muudatusettepanek

välja jäetud

Valikumenetlus

1. Kõigis liikmesriikides esitavad taotlejad auhinnataotlused vastavale eelvaliku eest vastutavale riiklikule maaeluvõrgustikule.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. Riiklik maaeluvõrgustik moodustab taotluste eelvaliku tegemiseks oma liikmetest sõltumatute ekspertide eelvalikurühma. Taotluste eelvalik tehakse konkursikutses määratletud väljaarvamise, valimise ja vastavaks tunnistamise kriteeriumide alusel. Iga riiklik maaeluvõrgustik valib eelnevalt välja kuni kümne taotlust ning edastab need komisjonile.

3. Komisjon vastutab kõigis liikmesriikides taotluste hulgast eelnevalt valitud 50 võiduprojekti valiku eest. Komisjon moodustab sõltumatutest välisekspertidest koosneva ajutise juhtrühma. Juhtrühm valib võidutaotlused konkursikutses määratletud väljaarvamise, valimise ja vastavaks tunnistamise kriteeriumide alusel.

4. Komisjon võtab rakendusaktidega vastu otsuse loetelu kohta sellistest projektidest, millele auhind määratakse.

Muudatusettepanek 112

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 59

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 59

välja jäetud

Rahaline auhind – tingimused ja väljamaksmine

1. Auhinna saamise tingimustele vastamiseks ei tohi projekti koostamiseks vajalik aeg ületada kahte aastat alates auhinna määramist käsitleva rakendusakti vastuvõtmise kuupäevast. Projekti elluviimise ajaline raamistik määratakse kindlaks taotluses.

2. Auhind antakse ühekordse kindlasummalise väljamaksenda. Väljamakse summa määrab komisjon rakendusaktidega vastavalt konkursikutses määratletud kriteeriumidele ning võttes arvesse taotluses märgitud projekti elluviimise hinnangulisi kulusid. Auhinnaraha projekti kohta on kuni 100 000 eurot.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3. Liikmesriigid maksavad võitnud taotlejatele auhinnaraha pärast seda, kui projekti lõpetamist on kontrollitud. Asjaomased kulutused hüvitab Euroopa Liit liikmesriikidele määruse (EL) nr HR/2012 IV jaotise II peatüki 4. jao sätete kohaselt. Liikmesriigid võivad otsustada võitnud taotlejatele maksta auhinna summa osaliselt või täielikult enne projekti lõpetamise kontrollimist, kuid sellisel juhul vastutavad nad kulutuste eest kuni projekti lõpetamise kontrollimiseni.

Muudatusettepanek 113

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 60

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 60

välja jäetud

Menetlust, ajakavasid ja juhtrühma loomist käsitlevad eeskirjad

Komisjon kehtestab rakendusaktidega üksikasjalikud sätted seoses projektide valikumenetluse ja ajakavaga ning artikli 58 lõikes 3 osutatud sõltumatutest välisekspertidest koosneva juhtrühma moodustamist käsitlevate eeskirjadega. Kõnealused rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artiklis 91 osutatud kontrollimenetlusega.

Muudatusettepanek 114

Ettepanek võtta vastu määrus

IV jaotis

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Põllumajanduse **tootlikkuse** ja säästvusega tegelev EIP

Põllumajandustootmise ning põllumajanduse **majandusliku elujõulisuse** ja säästvusega tegelev EIP

Muudatusettepanek 115

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 61

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. Põllumajanduse **tootlikkuse** ja säästvusega tegelev EIP:

1. **Põllumajandustootmise ning** põllumajanduse **majandusliku elujõulisuse** ja säästvusega tegelev EIP:

Kolmapäev, 13. märts 2013

Komisjoni ettepanek

- (a) toetab ressursitõhusat, tootlikku ja *vähese CO₂-heitega*, kliimasäästlikku ja kliimamuutustele vastupanuvõimelist **põllumajandussektorit**, mis on kooskõlas maamajanduse aluseks olevate peamiste loodusressurssidega,
- (b) aitab tagada katkematu varustatuse toidu, sööda ja biomaterjalidega, nii olemaolevate kui ka uute toodetena;
- (c) tõhustab protsesse keskkonna säilitamiseks, kliimamuutustega kohanemiseks ja nende leevendamiseks;
- (d) leiab ühendusi tiptasemel teadusuuringute ja tehnoloogia ning põllumajandustootjate, ettevõtjate ja nõustamisteenuste osutajate vahel.

2. Põllumajanduse **tootlikkuse** ja säästvusega tegeleva EIPga püütakse saavutada järgmisi eesmärke:

- (a) luua lisandväärtust tihedama seosega teadusuuringute ja põllumajandustootmise vahel ning innustada olemasolevate innovatsioonimeetmete ulatuslikumat kasutamist;
- (b) soodustada uuenduslike lahenduste *praktikasse* kiiremat ja ulatuslikumat ülevõtmist; **ning**
- (c) teavitada teadlaskonda põllumajandustootmise jaoks vajalikest teadusuuringutest.

Muudatusettepanek

- (a) toetab ressursitõhusat, tootlikku ja **konkurentsivõimelist**, *vähesaastavat*, kliimasäästlikku ja kliimamuutustele vastupanuvõimelist **põllumajandus- ja metsandussektorit**, mis toimib kooskõlas maamajanduse ja **metsanduse** aluseks olevate peamiste loodusressurssidega;
- (b) aitab **säästvalt suurendada Euroopa põllumajanduse tootlikkust ning** tagada katkematu varustatuse toidu, sööda ja biomaterjalidega, nii olemaolevate kui ka uute toodetena;
- (c) tõhustab protsesse keskkonna säilitamiseks, **agroökoloogiliste tootmissüsteemide edendamiseks**, kliimamuutustega kohanemiseks ja nende leevendamiseks;
- (d) leiab ühendusi tiptasemel teadusuuringute ja tehnoloogia ning põllumajandustootjate, **metsa majandajate, maakogukondade**, ettevõtjate, **vabaihenduste** ja nõustamisteenuste osutajate vahel.

(d a) hõlbustab põllumajanduse tootlikkuse ja säästvuse valdkonna uuringuandmete, teadmiste ja tehnoloogia vahetamist liidu ja arenguriikide vahel, pöörates eeskätt tähelepanu väikepõllumeeste vajadustele.

2. **Põllumajandustootmise ning** põllumajanduse **majandusliku elujõulisuse** ja säästvusega tegeleva EIPga püütakse saavutada järgmisi eesmärke:

- (a) luua lisandväärtust tihedama seosega teadusuuringute ja põllumajandustootmise vahel ning innustada olemasolevate innovatsioonimeetmete ulatuslikumat kasutamist **kaasava lähenemisviisi kaudu sidusrühmades**;
- (b) soodustada uuenduslike lahenduste kiiremat ja ulatuslikumat *praktikasse* ülevõtmist;
- (c) teavitada teadlaskonda põllumajandustootmise jaoks vajalikest teadusuuringutest;

ja

(c a) teha koostööd arengumaade asjaomaste võrgustike ja institutsioonidega;

(c b) kooskõlas komisjoni teatistes „Parem õiguslik reguleerimine majanduskasvu edendamiseks ja töökohtade loomiseks Euroopa Liidus”¹ ning teatistes „Arukas reguleerimine Euroopa Liidus”² kehtestatud põhimõtete-ga teha kindlaks regulatiivsed kitsaskohad, mis takistavad innovatsiooni ning investeerimist teadus- ja arendustegevusse.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Komisjoni ettepanek

3. EAFRD toetab põllumajanduse **tootlikkuse** ja säästvusega tegeleva EIP eesmärkide saavutamist, andes artikli 36 kohast toetust artiklis 62 osutatud EIP tööühmades ja artiklis 53 osutatud EIP võrgustikule.

Muudatusettepanek

3. EAFRD toetab **põllumajandustootmise ning** põllumajanduse **majandusliku elujõulisuse** ja säästvusega tegeleva EIP eesmärkide saavutamist, andes artikli 36 kohast toetust artiklis 62 osutatud EIP tööühmades ja artiklis 53 osutatud EIP võrgustikule.

Muudatusettepanek 116

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 62

Komisjoni ettepanek

1. EIP tööühmad moodustavad osa põllumajanduse **tootlikkuse** ja säästvusega tegelevast EIPst. Need moodustatakse sellistest huvitatud osalistest nagu põllumajanduses ja toiduainetetööstuses tegutsevad põllumajandustootjad, teadustöötajad, nõustajad ja ettevõtjad.

2. EIP tööühmad kehtestavad sisekorra, millega tagatakse nende töö läbipaistvus ning välditakse huvide konflikti.

Muudatusettepanek

1. EIP tööühmad moodustavad osa **põllumajandustootmise ning** põllumajanduse **majandusliku elujõulisuse** ja säästvusega tegelevast EIPst. Need moodustatakse sellistest huvitatud osalistest nagu põllumajanduses ja toiduainetetööstuses tegutsevad põllumajandustootjad, teadustöötajad, nõustajad ja ettevõtjad. **Tööühma loomise üle otsustatakse põllumajanduse, maaelu arengu ja teadusuuringute valdkonda kuuluvate eri huve esindavate sidusrühmade konsensusega. Tööühmi ei tohi luua üksik sidusrühm ega sidusrühmade grupp, mis esindab ainult ühte liiki huviseid. Tööühmad võivad tegutseda liikmesriigi piires ning selle liikmed võivad olla enam kui ühest liikmesriigist ja kolmandast riigist.**

2. EIP tööühmad kehtestavad sisekorra, millega tagatakse nende töö läbipaistvus ning välditakse huvide konflikti.

Muudatusettepanek 117

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 63

Komisjoni ettepanek

1. EIP tööühmad koostavad tegevuskava, millega on hõlmatud:

- (a) koostatava, testitava, kohandatava ja rakendatava uuendusliku projekti kirjeldus;
- (b) eeldatavate tulemuste ning selle kirjeldus, kuidas saavutada EIP eesmärki edendada tootlikkust ja ressursside säästvat majandamist.

2. Uuenduslike projektide rakendamisel tööühmad:

- (a) teevad otsuseid uuenduslike meetmete väljatöötamise ja rakendamise kohta ning

Muudatusettepanek

1. EIP tööühmad koostavad tegevuskava, mis sisaldab:

- (a) koostatava, testitava, kohandatava ja rakendatava uuendusliku projekti kirjeldust;
- (b) eeldatavate tulemuste ning selle kirjeldust, kuidas saavutada EIP eesmärki edendada tootlikkust ja ressursside säästvat majandamist.

2. Uuenduslike projektide rakendamisel tööühmad:

- (a) teevad otsuseid uuenduslike meetmete väljatöötamise ja rakendamise kohta ning

Kolmapäev, 13. märts 2013

Komisjoni ettepanek

(b) rakendavad uuenduslikke meetmeid maaelu arengu programmidest rahastatud meetmete kaudu.

3. Töörühmad levitavad oma projektide tulemusi eelkõige EIP võrgustiku kaudu.

Muudatusettepanek

(b) rakendavad uuenduslikke meetmeid maaelu arengu programmidest **või programmist Horisont 2020 ja ELi muudest teadusprogrammidest (mis hõlbustavad teadusuuringute tulemuste praktilist kasutuselevõttu põllumajandusettevõtjate poolt)** rahastatud meetmete kaudu.

3. Töörühmad levitavad oma projektide tulemusi eelkõige EIP võrgustiku kaudu.

Muudatusettepanek 118

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 64

Komisjoni ettepanek

1. Euroopa Parlament ja nõukogu määravad komisjoni ettepaneku alusel käesoleva määruse kohaselt kindlaks maaelu arengule ajavahemikuks 1. jaanuarist 2014 kuni 31. detsembrini 2020 ettenähtud liidu toetuse kogusumma ja selle jaotuse aastate kaupa ning vähem arenenud piirkondadesse kontsentreeritava miinimumsumma vastavalt mitmeaastasele finantsraamistikule aastateks 2014–2020 ning eelarvealast koostööd ja usaldusväärset finantsjuhtimist käsitlevale institutsioonidevahelisele kokkuleppele sama ajavahemiku kohta.

2. 0,25 % lõikes 1 osutatud vahenditest antakse komisjoni jaoks ettenähtud tehnilisele abile, nagu on osutatud artikli 51 lõikes 1.

3. Lõikes 1 osutatud summade programmeerimiseks ning edasiseks lülitamiseks Euroopa Liidu üldeelarvesse seotakse need iga-aastase 2 %-lise indeksiga.

4. **Komisjon teeb rakendusaktiga** lõikes 1 osutatud summade **iga-aastase jaotuse** liikmesriikide kaupa pärast lõikes 2 nimetatud summa mahaarvamist ning võttes arvesse määruse (EL) nr DP/2012 artikli 14 lõikes 2 osutatud rahaliste vahendite ülekandmist. **Iga-aastase jaotuse tegemisel võtab komisjon arvesse:**

(a) artiklis 4 osutatud eesmärkidega seotud objektiivseid kriteeriume ning

(b) eelnevate perioodide tootlust.

Muudatusettepanek

1. Euroopa Parlament ja nõukogu määravad komisjoni ettepaneku alusel käesoleva määruse kohaselt kindlaks maaelu arengule ajavahemikuks 1. jaanuarist 2014 kuni 31. detsembrini 2020 ettenähtud liidu toetuse kogusumma ja selle jaotuse aastate kaupa ning vähem arenenud piirkondadesse kontsentreeritava miinimumsumma vastavalt mitmeaastasele finantsraamistikule aastateks 2014–2020 ning eelarvealast koostööd ja usaldusväärset finantsjuhtimist käsitlevale institutsioonidevahelisele kokkuleppele sama ajavahemiku kohta.

2. 0,25 % lõikes 1 osutatud vahenditest antakse komisjoni jaoks ettenähtud tehnilisele abile, nagu on osutatud artikli 51 lõikes 1.

3. Lõikes 1 osutatud summade programmeerimiseks ning edasiseks lülitamiseks Euroopa Liidu üldeelarvesse seotakse need iga-aastase 2 %-lise indeksiga.

4. Lõikes 1 osutatud summade **iga-aastane jaotus** liikmesriikide kaupa pärast lõikes 2 nimetatud summa mahaarvamist ning võttes arvesse määruse (EL) nr DP/2013 artikli 14 lõikes 2 osutatud rahaliste vahendite ülekandmist **on esitatud I a lisas.**

4 a. Komisjonile antakse õigus võtta artiklis 90 sätestatud korras vastu delegeeritud õigusakte, millega vajaduse korral muudetakse I a lisa selleks, et hõlmata määruse (EL) nr DP/2013 artikli 7 lõike 2 ja artikli 14 kohaldamisel EAFRD-le ülekantud vahendid.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

5. Lisaks lõikes 4 osutatud summadele hõlmatakse samas lõikes osutatud rakendusaktiga ka määruse (EL) nr [otsetoetused/2012] artikli 7 lõike 2 ja artikli 14 lõike 1 kohaldamisel EAFRD-le ülekantud vahendid ning nõukogu määruse (EÜ) nr 73/2009 artiklite 10b ja 136 kohaldamisel seoses 2013. kalendriaastaga EAFRD-le ülekantud vahendid.

6. Määruse (EL) nr [ÜSR/2012] artikli 20 lõikes 2 osutatud tulemusreservi jaotamiseks lisatakse määruse (EL) nr HR/2012 artikli 45 kohaselt EAFRD-le kogutud olemasolev sihtotstarbeline tulu määruse (EL) nr [ÜSR/2012] artiklis 18 osutatud summadele. Tulemusreserv jaotatakse liikmesriikidele proportsionaalselt vastavalt nende osale EAFRD-i toetuse kogusummast.

6. Määruse (EL) nr HR/2013 artikli 45 kohaselt EAFRD-le kogutud olemasolev sihtotstarbeline tulu jaotatakse liikmesriikidele proportsionaalselt vastavalt nende osale EAFRD-i toetuse kogusummast.

(Komisjoni ettepaneku artikli 64 lõike 5 tekst asendatakse dokumendist COM(2012)0553 pärit tekstiga.)

Muudatusettepanek 119

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 65

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. Maaelu arengu programmi heakskiitmise otsusega määratakse kindlaks EAFRD maksimaalne rahastamisosalus programmis. Otsusega määratakse vajaduse korral selgelt kindlaks vähem arenenud piirkondadele ettenähtud assigneeringud.

2. EAFRD rahastamisosalus arvutatakse avaliku sektori toetuskõlblike kulutuste summa alusel.

3. Maaelu arengu programmiga kehtestatakse kõigi meetmete suhtes kohaldatav ühtne EAFRD toetusmäär. Vajaduse korral kehtestatakse eraldi EAFRD toetusmäär vähem arenenud piirkondadele, äärepoolseimate piirkondadele ja väiksematele Egeuse mere saartele määruses (EÜ) nr 2019/93 tähenduses. Maksimaalne EAFRD toetusmäär on:

(a) 85 % toetuskõlblikest riiklikest kulutustest vähem arenenud piirkondades, äärepoolseimates piirkondades ja määruse (EMÜ) nr 2019/93 tähenduses väiksematel Egeuse mere saartel;

(b) 50 % toetuskõlblikest avaliku sektori kulutustest teistes piirkondades.

1. Maaelu arengu programmi heakskiitmise otsusega määratakse kindlaks EAFRD maksimaalne rahastamisosalus programmis. Otsusega määratakse vajaduse korral selgelt kindlaks vähem arenenud piirkondadele ettenähtud assigneeringud.

2. EAFRD rahastamisosalus arvutatakse avaliku sektori toetuskõlblike kulutuste summa alusel.

3. Maaelu arengu programmiga kehtestatakse kõigi meetmete suhtes kohaldatav ühtne EAFRD toetusmäär. Vajaduse korral kehtestatakse eraldi EAFRD toetusmäär vähem arenenud piirkondadele, äärepoolseimatele piirkondadele ja väiksematele Egeuse mere saartele määruse (EMÜ) nr 2019/93 tähenduses. Maksimaalne EAFRD toetusmäär on:

(a) 85 % toetuskõlblikest riiklikest kulutustest vähem arenenud piirkondades, äärepoolseimates piirkondades ja määruse (EMÜ) nr 2019/93 tähenduses väiksematel Egeuse mere saartel;

(b) 50 % toetuskõlblikest avaliku sektori kulutustest teistes piirkondades.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Minimaalne EAFRD toetusmäär on 20 %.

Minimaalne EAFRD toetusmäär on 20 %.

4. Erandina lõikest 3 on maksimaalne EAFRD toetusmäär:

4. Erandina lõikest 3 on maksimaalne EAFRD toetusmäär:

(a) 80 % artiklites 15, 28 ja 36 osutatud meetmetele, määruse (EL) nr [ÜSR/2012] artiklis 28 osutatud LEADERi kohalikule arengule ning artikli 20 lõike 1 punkti a alapunkti i kohastele toimingutele. Toetusmäära võib suurendada 90 %-ni vähem arenenud piirkondadele, äärepoolseimatele piirkondadele ja väiksematele Egeuse mere saartele määruse (EMÜ) nr 2019/93 tähenduses;

(a) 80 % artiklites 15, 28 ja 36 osutatud meetmetele, määruse (EL) nr .../2013 [ÜSR] artiklis 28 osutatud LEADERi kohalikule arengule ning artikli 20 lõike 1 punkti a alapunkti i kohastele toimingutele. Toetusmäära võib suurendada 90 %-ni vähem arenenud piirkondadele, äärepoolseimatele piirkondadele ja väiksematele Egeuse mere saartele määruse (EMÜ) nr 2019/93 tähenduses;

(b) 100 % toimingutele, mida rahastatakse vastavalt artiklile 66.

(c) 55 % artiklis 29 osutatud põllumajanduse keskkonna- ja kliimameetmetele. Vähem arenenud piirkondade, äärepoolseimate piirkondade ja määruse (EMÜ) nr 2019/93 tähenduses väiksemate Egeuse mere saarte programmide puhul võib toetusmäära suurendada 90 %-ni;

Erandina lõike 3 punktist b võivad liikmesriigid selleks, et tagada üleminekupiirkondades kooskõla teiste ühise strateegilise raamistiku fondide kaasrahastamismäärade tasemega, suurendada EAFRD rahastamisosalust mitmest fondist rahastatavate meetmete puhul määruse (EL) nr .../2013 [ÜSR] artikli 82 lõike 2 kohaselt määratletud üleminekupiirkondades rakendatavate programmide raames.

Erandina lõikest 3 võib määruse (EL) nr .../2013 artikli 14 kohaselt EAFRD-le ülekantud vahendite puhul EAFRD toetusmäär olla 95 %, kui liikmesriik täidab ühe järgmistest tingimustest:

(i) liidu finantsabi tehakse liikmesriigile kättesaadavaks nõukogu 11. mai 2010. aasta määruse (EL) nr 407/2010 (millega luuakse Euroopa finantsstabiilsusmehhanism) ⁽¹⁾ alusel;

(ii) liikmesriik saab keskmise tähtajaga finantsabi vastavalt nõukogu 18. veebruari 2002. aasta määrusele (EÜ) nr 332/2002 (millega liikmesriikide maksebilansi toetamiseks luuakse keskmise tähtajaga rahalise abi süsteem) ⁽²⁾; või

(iii) liikmesriigile antakse finantsabi Euroopa stabiilsusmehhanismi laenu näol vastavalt Euroopa stabiilsusmehhanismi asutamislepingule.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Komisjoni ettepanek

5. LEADER saab vähemalt 5 %, ning Horvaatia 2,5 % EAFRD rahastamisosaluse kogusummast maaelu arengu programmi jaoks.

6. EAFRD poolt kaasrahastatavaid kulusid ei kaasfinantseerita struktuurifondide, Ühtekuuluvusfondi või liidu mis tahes muu finantsvahendi rahastamisosalusest.

7. Avaliku sektori kulud ettevõtete toetuse puhul peavad olema kooskõlas toetusmääradega, mis on sätestatud riiklikku toetust arvesse võttes, kui käesolevas määruses ei ole sätestatud teisiti.

Muudatusettepanek

4 a. Määruse (EL) nr .../2013 artikli 14 lõike 1 a kohaldamisest tulenevad vahendid reserveeritakse artikli 29 kohastele meetmetele.

5. LEADER saab vähemalt 5 %, ning Horvaatia 2,5 % EAFRD rahastamisosaluse kogusummast maaelu arengu programmi jaoks.

5 a. Vähemalt 25 % maaelu arengu programmile ettenähtud EAFRD rahastamisosaluse kogusummast reserveeritakse artiklite 29 ja 30 kohastele meetmetele.

6. EAFRD poolt kaasrahastatavaid kulusid ei kaasfinantseerita struktuurifondide, Ühtekuuluvusfondi või liidu mis tahes muu finantsvahendi rahastamisosalusest. *See ei piira ega takista niisuguse programmi töö kasutamist, milles ühendatakse ühtsel ja integreeritud viisil eri ÜSRi fondide toetused, mis võib osutada vajalikuks määruse (EL) nr .../2013 [ÜSR] artiklis 9 sätestatud temaatiliste eesmärkide saavutamiseks.*

6 a. Riigipoolse rahastamisosaluse avaliku sektori toetuskõlblikes kulutustes võib asendada erasektori mittetulundusliku osalusega.

7. Avaliku sektori kulud ettevõtete toetuse puhul peavad olema kooskõlas toetusmääradega, mis on sätestatud riiklikku toetust arvesse võttes, kui käesolevas määruses ei ole sätestatud teisiti.

⁽¹⁾ ELT L 118, 12.5.2010, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 53, 23.2.2002, lk 1.

(Komisjoni ettepaneku artikli 65 lõike 5 tekst asendatakse dokumendist COM(2012)0553 pärit tekstiga.)

Muudatusettepanek 120

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 66

Komisjoni ettepanek

Artikkel 66

Muudatusettepanek

välja jäetud

Olulisel määral innovatsiooni toetavate toimingute rahastamine

Määruse (EL) nr DP/2012 artikli 7 lõike 2 kohaselt EAFRD-le ülekantud vahendid reserveeritakse toimingutele, mis olulisel määral toetavad põllumajanduse tootlikkuse ja säästvusega seotud innovatsiooni, sealhulgas kliimamuutuste mõju leevendamise või nendega kohanemise.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Muudatusettepanek 121**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 67 – lõige 2 – lõik 1**

Komisjoni ettepanek

2. Kulutused vastavad EAFRD toetuse saamise tingimustele ainult siis, kui need on tehtud kõnealuse programmi korraldus- asutuse vastutusel otsustatud tegevuste jaoks vastavalt artiklis 49 osutatud kindlaksmääratud valikukriteeriumidele.

Muudatusettepanek

2. Kulutused vastavad EAFRD toetuse saamise tingimustele ainult siis, kui need on tehtud kõnealuse programmi korraldus- asutuse vastutusel otsustatud tegevuste jaoks vastavalt artiklis 49 osutatud kindlaksmääratud valikukriteeriumidele, **kuid erandiks on ettepanekud, mis esitatakse kahe programmi vahelisel üleminekuperioodil, et vältida investeerimist takistada võivate lünkade teket.**

Muudatusettepanek 181**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 67 – lõige 4 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

4 a. Seoses kuludega on käibemaksusummad toetuskõlbli- kud, kui nad ei ole riigi käibemaksuõiguse alusel tagasi nõutavad.

Muudatusettepanek

4 a. Seoses kuludega on käibemaksusummad toetuskõlbli- kud, kui nad ei ole riigi käibemaksuõiguse alusel tagasi nõutavad.

Muudatusettepanek 122**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 69 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

2. Kui toetust antakse standardkulude või lisakulude ja saamata jäänud tulu alusel, tagavad liikmesriigid, et vastavad arvutused on piisavad ja õiged ning eelnevalt kindlaks määratud korraliku, õiglase ja tõestatava arvutuse alusel. Selleks annab arvutuste eest vastutavatest ametiasutustest sõltumatu ning vastavate ekspertteadmistega asutus sertifikaadi, milles kinnita- takse, et arvutused on piisavad ja õiged. Kõnealune sertifikaat lisatakse maaelu arengu programmi.

Muudatusettepanek

2. Kui toetust antakse standardkulude või lisakulude ja saamata jäänud tulu alusel, tagavad liikmesriigid, et vastavad arvutused on piisavad ja õiged ning eelnevalt kindlaks määratud korraliku, õiglase ja tõestatava arvutuse alusel. Selleks annab arvutuste eest vastutavatest ametiasutustest sõltumatu ning vastavate ekspertteadmistega asutus sertifikaadi, milles kinnita- takse, et arvutused on piisavad ja õiged. Kõnealune sertifikaat lisatakse maaelu arengu programmi. **Komisjon peab enne programmide heakskiitmist tagama, et arvutustes sisalduksid kõik olulised andmed, et kavade põhieeldused oleksid mõistli- kud ja kasutatavad parameetrid asjakohased.**

Selgitus

Käesolev muudatusettepanek kajastab kontrollikoja poolt tuvastatud probleeme toetussummade kindlaksmääramisega seotud küsimustes (vt eriaruanne nr 7/2011, punkt 97).

Kolmapäev, 13. märts 2013

Muudatusettepanek 183
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 70 – lõige - 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

-1. Toetusi saavad isikud, kaasa arvatud kohalikud tegevusrühmad võivad taotleda investeeringuga seotud riigiabi ettemaksu kuni 50 %, kui selline võimalus on sätestatud maaelu arengu programmis.

Muudatusettepanek 123
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 73 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b) esitab komisjonile **kvartaalselt** asjakohased andmeelemendid rahastamiseks valitud toimingute kohta, sealhulgas **toetuse-saaja ja projekti põhinäitajad**;

(b) esitab komisjonile **kord aastas** asjakohased andmeelemendid rahastamiseks valitud toimingute kohta, sealhulgas **teabe väljund- ja finantsnäitajate kohta**;

Selgitus

Kvartaalne aruandlus tooks kaasa tohutu halduskoormuse, mis ei sobi kokku lihtsustamispiüetega.

Muudatusettepanek 124
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 73 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 a. Kui liikmesriigil on rohkem kui üks programm, võib määrata koordineeriva asutuse, et see vähemalt tagaks vahendite haldamise kooskõlastatuse ning oleks komisjoni ja riiklike korraldusasutuste vaheliseks ühenduslüliks.

Selgitus

Nagu on esildatud määruse 1290/2005 (ühise põllumajanduspoliitika rahastamise kohta) põhjenduses 5, on tähtis tunnistada makseasutuste tegevust koordineeriva asutuse vajalikkust.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Muudatusettepanek 125
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 75 – punkt a

Komisjoni ettepanek

- (a) **tõendada** maaelu arengu poliitika rakendamise saavutusi ning hinnata selle mõju, tõhusust, tulemuslikkust ja vastavust maaelu arengu poliitika sekkumistele;

Muudatusettepanek

- (a) **hinnata kriitiliselt ja objektiivselt** maaelu arengu poliitika rakendamise saavutusi ning hinnata selle mõju, tõhusust, tulemuslikkust ja vastavust maaelu arengu poliitika sekkumistele;

Selgitus

Algne sõnastus on liiga ettekirjutav.

Muudatusettepanek 126
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 76 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Artiklis 74 sätestatud järelevalve- ja hindamissüsteemis määratakse kindlaks loetelu ühistest näitajatest, mis on seotud esialgse olukorra ning programmi rahastamise, väljundite, **tulemuste** ja **mõjuga** ning mida kohaldatakse iga programmi suhtes, et võimaldada andmete koondamist liidu tasandil.

Muudatusettepanek

1. Artiklis 74 sätestatud järelevalve- ja hindamissüsteemis määratakse kindlaks loetelu ühistest näitajatest, mis on seotud esialgse olukorra ning programmi rahastamise, väljundite ja **tulemustega** ning mida kohaldatakse iga programmi suhtes, et võimaldada andmete koondamist liidu tasandil.

Muudatusettepanek 127
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 78 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Maaelu arengu *meetmest toetusesaajad* ning kohalikud tegevusrühmad esitavad korraldusasutusele ja/või määratud hindajatele või muudele organitele, kellele on delegeeritud tema nimel ülesannete täitmine, kogu vajaliku teabe järelevalve ja hindamise võimaldamiseks, eelkõige seoses erieesmärkide ja prioriteetide täitmisega.

Muudatusettepanek

Maaelu arengu *meetmetest toetuse saajad* ning kohalikud tegevusrühmad esitavad korraldusasutusele ja/või määratud hindajatele või muudele organitele, kellele on delegeeritud tema nimel ülesannete täitmine, kogu vajaliku teabe järelevalve ja hindamise võimaldamiseks, eelkõige seoses erieesmärkide ja prioriteetide täitmisega, **tagades seejuures, et järgitakse siseriiklike ja liidu õigusaktidega ette nähtud õigust konfidentsiaalsusele ja isikuandmete kaitsele.**

Kolmapäev, 13. märts 2013

Muudatusettepanek 128
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 81 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) kontrollib **programmi hindamiskavaga seotud tegevusi ja väljundeid;**

Muudatusettepanek

(b) kontrollib **korraldusasutuse esitatud hindamiskava ja selle täitmist;**

Muudatusettepanek 129
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 82 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. **31. maiks** 2016 ja iga järgmise aasta **31. maiks** kuni **2023.** aastani (kaasa arvatud) esitab liikmesriik komisjonile maaelu arengu programmi rakendamise aastaaruande eelmise kalendriaasta kohta. 2016. aastal esitatav aruanne hõlmab 2014. ja 2015. kalendriaastat.

Muudatusettepanek

1. **30. juuniks** 2016 ja iga järgmise aasta **30. juuniks** kuni **2022.** aastani (kaasa arvatud) esitab liikmesriik komisjonile maaelu arengu programmi rakendamise aastaaruande eelmise kalendriaasta kohta. **Liikmesriik esitab lõpliku rakendamisaruarande 31. detsembriks 2023.** 2016. aastal esitatav aruanne hõlmab 2014. ja 2015. kalendriaastat.

Muudatusettepanek 130
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 85

Komisjoni ettepanek

2023. aastal koostavad liikmesriigid oma iga maaelu arengu programmi kohta järeelhindamise aruande. **Kõnealune aruanne esitatakse komisjonile** hiljemalt 31. detsembriks 2023.

Muudatusettepanek

2023. aastal koostavad liikmesriigid oma iga maaelu arengu programmi kohta järeelhindamise aruande. **Kõnealuse aruande koostamine viiakse lõpule** hiljemalt 31. detsembriks 2023.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Muudatusettepanek 131**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 88 – lõige 2 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2 a. ELi toimimise lepingu artiklite 107, 108 ja 109 kohaldamisel antakse komisjonile õigus võtta artiklis 90 sätestatud korras vastu delegeeritud õigusakte sätete kohta, millega vabastatakse riigiabi eeskirjadest kõik käesoleva määruse kohased meetmed, mis ei kuulu ELi toimimise lepingu artikli 42 kohaldamisalasse.

Muudatusettepanek 132**Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 89 – pealkiri**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Täiendav riiklik rahastamine

Täiendav riiklik rahastamine **ja toetused, mis ei kuulu ELi toimimise lepingu artikli 42 kohaldamisalasse****Muudatusettepanek 133****Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 89 – lõik 1**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Liikmesriigid peavad teatama liikmesriikide tehtud maksetest, mis on seotud **aluslepingu** artikli 42 reguleerimisalasse jäävate toimingutega, mis on ette nähtud liidu toetust saavate maaelu arengu meetmete täiendavaks rahastamiseks, **ning mille** komisjon vastavalt käesolevale määrusele **kiidab heaks** osana artiklis 7 osutatud programmitööst. Nende maksete hindamisel kohaldab komisjon analoogia põhimõttel kriteeriume, mis on kehtestatud **aluslepingu** artikli 107 kohaldamiseks. Asjaomane liikmesriik ei jõusta kõnealust kavandatud täiendavat maaelu arengu rahastamist enne, kui see on heaks kiidetud.

Liikmesriigid peavad teatama liikmesriikide tehtud maksetest, mis on seotud **ELi toimimise lepingu** artikli 42 reguleerimisalasse jäävate toimingutega, mis on ette nähtud liidu toetust saavate maaelu arengu meetmete täiendavaks rahastamiseks, **samuti liikmesriikide tehtud maksetest seoses toimingutega, mis ei kuulu ELi toimimise lepingu artikli 42 reguleerimisalasse;** komisjon **kiidab need maksed heaks** vastavalt käesolevale määrusele ja osana artiklis 7 osutatud programmitööst. Nende maksete hindamisel kohaldab komisjon analoogia põhimõttel kriteeriume, mis on kehtestatud **ELi toimimise lepingu** artikli 107 kohaldamiseks. Asjaomane liikmesriik ei jõusta kõnealust kavandatud täiendavat maaelu arengu rahastamist enne, kui see on heaks kiidetud.

Kolmapäev, 13. märts 2013

Muudatusettepanek 134
Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 90 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Õigus võtta vastu käesolevas määruses osutatud delegeeritud õigusakte antakse komisjonile **määramata ajaks** alates käesoleva määruse jõustumisest.

Muudatusettepanek

2. Õigus võtta vastu käesolevas määruses osutatud delegeeritud õigusakte antakse komisjonile **viieks aastaks** alates käesoleva määruse jõustumisest. **Komisjon koostab volituste delegeerimise kohta hiljemalt üheksa kuud enne viieaastase ajavahemiku lõppu aruande. Volituste delegeerimist pikendatakse vaikimisi samaks ajavahemikuks, välja arvatud juhul, kui Euroopa Parlament või nõukogu esitab pikendamise kohta vastuväite hiljemalt kolm kuud enne iga ajavahemiku lõppemist.**

Selgitus

Euroopa Parlament peaks volituste delegeerimise komisjonile heaks kiitma ja kahtluste korral peaks tal olema võimalik oma seadusandlikud õigused taastada.

Muudatusettepanek 135
Ettepanek võtta vastu määrus
I lisa – artikkel 18 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

18(3)	Investeeringud materiaalsesse varasse		<u>Põllumajandussektor</u>
		50 %	Toetuskõlblike investeeringute summast vähem arenenud piirkondades
		75 %	Toetuskõlblike investeeringute summast äärepoolseimates piirkondades
		65 %	Toetuskõlblike investeeringute summast väiksematel Egeuse mere saartel
		40 %	Toetuskõlblike investeeringute summast muudes piirkondades
			Allpool loetletud määrasid võib suurendada 20 % tingimusel, et ühendatud toetuse maksimummäär ei ületa 90 % järgmiste toetuste puhul:
			— noorte põllumajandustootjate tegevuse alustamiseks
			— ühisinvesteeringuteks ja integreeritud projektideks

Kolmapäev, 13. märts 2013

18(3)	Investeeringud materiaalsesse varasse		<u>Põllumajandussektor</u>
			— artiklis 33 osutatud looduslikust eripärast tingitud piirangutega alade puhul
			— EIP raames toetatud toimingud
			<u>I lisas loetletud toodete töötlemine ja turustamine</u>
		50 %	Toetuskõlblike investeeringute summast vähem arenenud piirkondades
		75 %	Toetuskõlblike investeeringute summast äärepoolseimates piirkondades
		65 %	Toetuskõlblike investeeringute summast väiksematel Egeuse mere saartel
		40 %	Toetuskõlblike investeeringute summast muudes piirkondades
			Allpool loetletud määrasid võib suurendada 20 % tingimusel, et ühendatud toetuse maksimummäär ei ületa 90 % EIP raames toetatud toimingute puhul

Muudatusettepanek

18(3)	Investeeringud materiaalsesse varasse		<u>Põllumajandussektor</u>
		50 %	Toetuskõlblike investeeringute summast vähem arenenud piirkondades
		75 %	Toetuskõlblike investeeringute summast äärepoolseimates piirkondades
		75 %	Toetuskõlblike investeeringute summast väiksematel Egeuse mere saartel
		40 %	Toetuskõlblike investeeringute summast muudes piirkondades
			Allpool loetletud määrasid võib suurendada 20 % tingimusel, et ühendatud toetuse maksimummäär ei ületa 90 % järgmiste toetuste puhul:
			— noorte põllumajandustootjate tegevuse alustamiseks;
			— ühisinvesteeringuteks ja integreeritud projektideks;
			— artiklis 33 osutatud looduslikust eripärast tingitud piirangutega alade puhul;
			— EIP raames toetatud toimingud;

Kolmapäev, 13. märts 2013

18(3)	Investeeringud materiaalsesse varasse		<u>Põllumajandussektor</u>
			— <i>mahepõllumajandustootjad;</i>
			— <i>meetmed Natura 2000 ja veepoliitika raamdirektiivi täitmiseks;</i>
			— <i>põllumajanduse keskkonnapoliitika kavad.</i>
			<u>I lisa loetletud toodete töötlemine ja turustamine</u>
		50 %	Toetuskõlblike investeeringute summast vähem arenenud piirkondades
		75 %	Toetuskõlblike investeeringute summast äärepoolseimates piirkondades
		75 %	Toetuskõlblike investeeringute summast väiksematel Egeuse mere saartel
		40 %	Toetuskõlblike investeeringute summast muudes piirkondades
			Allpool loetletud määrasid võib suurendada 20 % tingimusel, et ühendatud toetuse maksimummäär ei ületa 90 % EIP raames toetatud toimingute puhul ning ühisinvesteeringute ja integreeritud projektide puhul

Muudatusettepanek 136**Ettepanek võtta vastu määrus****I LISA – artikkel 24 – lõige 3***Komisjoni ettepanek*

24(3)	Agrometsandussüsteemide loomine	80 %	Toetuskõlblike investeeringute summast agrometsandussüsteemide loomiseks
-------	---------------------------------	-------------	--

Muudatusettepanek

24(3)	Agrometsandussüsteemide loomine	100 %	Toetuskõlblike investeeringute summast agrometsandussüsteemide loomiseks
-------	---------------------------------	--------------	--

Kolmapäev, 13. märts 2013

Muudatusettepanek 137
Ettepanek võtta vastu määrus
I LISA – artikkel 27 – lõige 5

Komisjoni ettepanek

27(5)	Investeeringud uutesse metsandustehnoloogiatesse ning metsandus- toodete töötlemisse ja turustamisse	50 %	Toetuskõlblike investeeringute summast vähem arenenud piirkondades
		75 %	Toetuskõlblike investeeringute summast äärepoolseimates piirkondades
		65 %	Toetuskõlblike investeeringute summast väiksematel Egeuse mere saartel
		40 %	Toetuskõlblike investeeringute summast muudes piirkondades

Muudatusettepanek

27(5)	Investeeringud uutesse metsandustehnoloogiatesse ning metsandus- toodete töötlemisse ja turustamisse	50 %	Toetuskõlblike investeeringute summast vähem arenenud piirkondades
		75 %	Toetuskõlblike investeeringute summast äärepoolseimates piirkondades
		75 %	Toetuskõlblike investeeringute summast väiksematel Egeuse mere saartel
		40 %	Toetuskõlblike investeeringute summast muudes piirkondades

Kolmapäev, 13. märts 2013

(miljonites eurodes)

	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
<i>Austria</i>	609.744	609.744	609.744	609.744	609.744	609.744	609.744
<i>Poola</i>	2.029.504	2.029.504	2.029.504	2.029.504	2.029.504	2.029.504	2.029.504
<i>Portugal</i>	614.811	614.811	614.811	614.811	614.811	614.811	614.811
<i>Rumeenia</i>	1.435.645	1.435.645	1.435.645	1.435.645	1.435.645	1.435.645	1.435.645
<i>Sloveenia</i>	138.743	138.743	138.743	138.743	138.743	138.743	138.743
<i>Slovakkia</i>	302.467	302.467	302.467	302.467	302.467	302.467	302.467
<i>Soome</i>	326.416	326.416	326.416	326.416	326.416	326.416	326.416
<i>Rootsi</i>	291.736	291.736	291.736	291.736	291.736	291.736	291.736
<i>Ühend- kuningriik</i>	362.465	362.465	362.465	362.465	362.465	362.465	362.465

Muudatusettepanek 140

Ettepanek võtta vastu määrus

II lisa

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*Lisa jäetakse välja.***Muudatusettepanek 141**

Ettepanek võtta vastu määrus

III lisa – teemaatiline allprogramm 1 – punkt 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Avaliku ja erasektori partnerlus, et hõlbustada põlvkondade vahetust

Kolmapäev, 13. märts 2013

Selgitus

Üks suuremaid probleeme tegevust alustavate põllumajandustootjate jaoks on oma vanematelt tootmistegevuse ülevõtmist takistavad kulud ja haldustõkked. Sellised eri liiki probleemid takistavad põlvkondade vahetumist ja on üks põhjus, miks ELis on põllumajandustootjate keskmine vanus üle 50 aasta. Põlvkondade vahetumise hõlbustamine avaliku ja erasektori partnerluste kaudu tuleks võtta temaatiliste allprogrammide jaoks eriti oluliste meetmete ja toiminguliikide soovituslikku loetelusse, et võtta seda arvesse riikliku tasandi maaelu arengu vahendite väljatöötamisel.

Muudatusettepanek 142**Ettepanek võtta vastu määrus****V lisa – punkt 3***Komisjoni ettepanek*

Artikkel 17 – Põllumajandustoodete ja toiduainete kvaliteedikavad

Artiklid 32 ja 33 – Toetused looduslikust või muust eripärasest tingitud piirangutega aladele

Muudatusettepanek

Artikkel 17 – Põllumajandustoodete ja toiduainete kvaliteedikavad

Artiklid 32 ja 33 – Toetused looduslikust või muust eripärasest tingitud piirangutega aladele

Artikkel 34 – Loomade heaolu*Selgitus*

Loomade heaolu järgivad põllumajandustootjad vastavad turundlusele ja saavad küsida oma toodete eest kõrgemat hinda, mis suurendab nende konkurentsivõimet. Neid tuleb kõnealustele tootmissüsteemidele üleminekul toetada.

P7_TA(2013)0087

Ühise põllumajanduspoliitika rahastamine, haldamine ja järelevalve (Otsus institutsioonidevaheliste läbirääkimiste alustamise kohta)

Euroopa Parlamendi 13. märtsi 2013. aasta otsus institutsioonidevaheliste läbirääkimiste alustamise ja mandaadi kohta seoses ettepanekuga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus ühise põllumajanduspoliitika rahastamise, haldamise ja järelevalve kohta (COM(2011)0628/2 – C7-0341/2011 – COM(2012)0551 – C7-0312/2012 – 2011/0288(COD) – 2013/2531(RSP))

(2016/C 036/42)